



# **ION Health Suite**

## **SOFTWARE MANUAL**

∴ ENGLISH ( 3 – 14 ) ∴

## **MANUAL DE SOFTWARE**

∴ ESPAÑOL ( 15 – 26 ) ∴

## **GUIDE D'UTILISATION DU LOGICIEL**

∴ FRANÇAIS ( 27 – 38 ) ∴

## **MANUALE PER L'USO DEL SOFTWARE**

∴ ITALIANO ( 39 – 50 ) ∴

## **SOFTWAREHANDBUCH**

∴ DEUTSCH ( 51 – 62 ) ∴

## **SOFTWAREHANDLEIDING**

∴ NEDERLANDS ( 63 – 74 ) ∴

MANUAL VERSION 1.0  
2011.08.31



## INSTALLING THE SOFTWARE

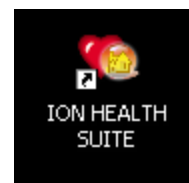
### MINIMUM SYSTEM REQUIREMENTS

Before starting the installation, make sure your computer meets (or exceeds) the following minimum system requirements to ensure the software runs properly:

- PC with Microsoft® Windows 98, 2000, XP, Vista (32-/64-bit), or 7 (32-/64-bit)
- 400 MHz processor (or higher)
- 64 MB RAM (or more)
- 75 MB free hard drive space
- 1024 x 768 graphics card (or higher resolution)
- Available USB port (USB 1.1 or 2.0)
- **Optional:** Windows-compatible printer (for printing copies of records)

### SOFTWARE INSTALLATION

1. Insert the included CD into your computer's CD drive. The installation window should appear automatically. Click **Install ION Health Suite Software**.
  - If it does not appear, double-click **My Computer** and click on your computer's CD drive.
  - If the installation window does not appear after that, right-click the CD drive, select **Explore**, and double-click the **Setup** file.
2. Follow the on-screen instructions to install the software.
3. When you are finished, click **Close** to close the installer.
4. Open ION Health Suite by double-clicking the shortcut icon on your Desktop or by going to **Start ► All Programs ► ION HEALTH SUITE ► ION HEALTH SUITE**.



## **IMPORTANT NOTES**

### **About ION Health Suite**

ION Health Suite is a personal computer (PC) software application that lets you download readings from your ION USB Wrist Blood Pressure Monitor or USB Insta-Scan Thermometer, store them securely on your computer, and analyze them with graphs and other software tools. This information can provide you with a better understanding of your blood pressure or temperature to help you and your health care professional manage your health more effectively.

### **ION Health Suite allows you to:**

- Transmit blood pressure or temperature results from a device to your PC
- Track your readings digitally in the software instead of in a log book
- Present the trends and statistics of your readings
- Store your readings securely on your PC
- Print and share your data with your doctors

### **Warning:**

- The readings taken by the ION USB Wrist Blood Pressure Monitor or USB Insta-Scan Thermometer are for reference only. Please consult your physician to discuss your results before adjusting your diet, exercise program, etc.
- To avoid the possibility of electrical shock, never perform a blood pressure or temperature test while the device is connected to the computer.
- When using ION Health Suite, make sure you have selected the correct account. ION Health Suite may not properly download one user's results to another user's account.

## GET STARTED

### CONNECT YOUR DEVICE

Before downloading any readings to your computer or setting up the blood pressure monitor or thermometer, follow these steps:

1. With the blood pressure monitor or thermometer powered off, connect it to a free USB port on your computer using the included mini-USB cable.
2. "PCL" ("PC link") will appear in the device's display, indicating it is connected properly.
3. Open ION Health Suite by double-clicking the shortcut icon on your Desktop or by going to **Start ► All Programs ► ION HEALTH SUITE ► ION HEALTH SUITE**.

### CREATE A USER PROFILE

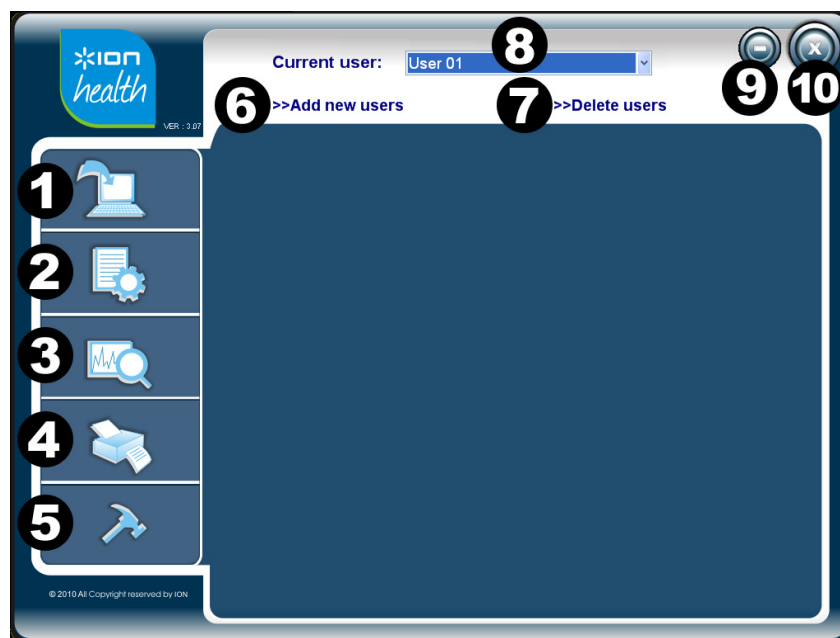
1. Enter your name (up to 50 characters), birth date, and sex. (After clicking the Birthday drop-down menu, you can jump to a different month or year by clicking on them at the top of the calendar.) Click the ➡ button to continue.
2. In the window that appears, click the drop-down menus to select the desired setting:
  - **Language:** English, Spanish, French, Italian, German, or Dutch
  - **Height Unit:** feet/inch (U.S.) or centimeter (metric)
  - **Weight Unit:** pound (U.S.) or kilogram (metric)
  - **BP (Blood Pressure) Unit:** mmHg (recommended) or kPa
  - **Thermometer Unit:** F° or C°
  - **Device:** BP Monitor (for USB Wrist Blood Pressure Monitor) or Thermometer (for USB Insta-Scan Thermometer)
3. Click the ➡ button to save the data and continue to the main window in the software.



#### Notes:

- To cancel the setup at any time, click the "X" (Cancel) button in the lower right corner of the window.
- You can change your name later. See SET YOUR PERSONAL SETTING in the ADJUST YOUR SETTINGS section for more information.
- This setup window only appears automatically the first time you use the software. Once a user has been created, the software will open to the main window in the future. To create more users, click "**Add new users**" on the main window.
- You can enter a maximum of five users. To delete users, click "**Delete users**" on the main window, check the box next to the user(s) you want to delete, and click the trash can button to confirm deletion, or click the "X" button in the lower right corner of the window to cancel and return to the main window.

## SOFTWARE OVERVIEW



1. **Download Menu** – Place your mouse over this menu and click **Download** to download data from your device.
2. **Data Menu** – Place your mouse over this menu and click **BP Data** (blood pressure) or **Thermometer Data** (temperature) to review your data in a table. See the VIEW YOUR DATA IN A TABLE section for more information.
3. **Graph Menu** – Place your mouse over this menu and click **BP Graph** (blood pressure) or **Thermometer Graph** (temperature) to review your data in a graph. See the VIEW YOUR DATA IN A GRAPH section for more information.
4. **Print Menu** – Place your mouse over this menu and click **Print Data (BP)** (blood pressure) or **Print Data (Thermo.)** (temperature) to print a report of your data. See the PRINT YOUR DATA section for more information.
5. **Setting Menu** – Place your mouse over this menu and click one of the following options (see the ADJUST YOUR SETTINGS section for more information):
  - **Personal Setting:** Edit your user information.
  - **Device Setting:** Adjust the settings for your device (blood pressure monitor or thermometer).
  - **Software Setting** Adjust the settings for ION Health Suite.
6. **Add new users** – Click this to create more user profiles. You will see the same window as you did during the software's initial setup. See the CREATE A USER PROFILE for more information.
7. **Delete users** – Click this to delete a user.
8. **Current user** – Click this drop-down menu to switch to another user profile. (The software can store a maximum of 5 users.)
9. **Minimize button** – Click this to "minimize" the window. Click the "ION HEALTH SUITE" bar in your computer's Taskbar to restore the window.
10. **Close button** – Click this to close the software.

## ADJUST YOUR SETTINGS

Follow the steps in this section to customize the settings of:

1. Your user information (see **SET YOUR PERSONAL SETTING**)
2. Your ION USB Wrist Blood Pressure Monitor or USB Insta-Scan Thermometer (see **SET YOUR DEVICE SETTING**)
3. The software itself (see **SET YOUR SOFTWARE SETTING**)

### SET YOUR PERSONAL SETTING

This window contains two tabs: **Personal Information** and **Measurement Interval**. These parameters will be reflected when you review your readings.

1. Place your mouse over the **Settings Menu** (hammer icon) and click **Personal Setting**.
2. The first tab is the **Personal Information** tab.

- Enter your name, birthday, gender, height, and weight.
- **If you are using the ION USB Wrist Blood Pressure Monitor:** The fields for **Sys Pressure (Lower/Upper Limit)** and **Dia Pressure (Lower/Upper Limit)** are the recommended minimum / maximum values for your systolic and diastolic pressures (respectively). The values you first see in these fields have been set according to recommendations from the American Diabetes Association. However, we highly recommend consulting with your health care professional to determine if these values are ideal for you.

- **If you are using the ION USB Insta-Scan Thermometer:** The fields for **Thermometer Level (Lower/Upper Limit)** are the typical minimum/maximum values for the temperature of the human body. We highly recommend consulting with your health care professional to determine if these values are ideal for you.

3. Click the **Save** button (disk icon) in the lower right corner to save your information.

4. Click the **Measurement Interval** tab.

5. Each row represents an interval of the day during which you plan to take a blood pressure reading or temperature reading. Click the "AM/PM," the hour, and the minute in the white fields, then type in the number or use the up/down arrows to set the end time of that interval. The gray fields will adjust automatically.

- **Example:** If you plan to take a reading before breakfast, which you normally do at 8 a.m., set the "Before breakfast" interval to end at 8 a.m.
- **Note:** These intervals cannot overlap each other or be set out of sequence. If you try to set the end time of an interval to overlap another, you will see an error message. Simply click "OK" and set the interval so it does not overlap another.
- **Note:** You can click the Default button (paper/star icon) to return all the intervals to their default times.

6. Click the **Save** button (disk icon) in the lower right corner to save your information.

## SET YOUR DEVICE SETTING

This window allows you to do two things:

1. Delete all readings from the device's memory
2. Set the device's time.

These are independent functions. If the time is reset, the readings currently stored in the device will not be changed; they will retain their old time settings. Similarly, erasing the device's memory will not affect its current date or time.

1. With the device turned off, use the included mini-USB cable to connect it to a free USB port on your computer.
2. Place your mouse over the **Settings Menu** (hammer icon) and click **Device Setting**.
3. The first tab is the **Delete the device's memory** tab. (To skip this and set the device's time instead, skip to Step 7 below.)
4. Click the **Device** drop-down menu and select your device – **BP Monitor** or **Thermometer**.
5. Click the ➡ button. A confirmation window will appear if the connection is successful. Click **OK** to continue.
6. Click the ➡ button. A second confirmation window will appear, asking if you are sure you want to delete the device's readings. Click **Yes** to continue (or **No** to cancel).
7. To set the device's time, click the **Set the device's time** tab.
8. Click the **Device** drop-down menu and select your device – **BP Monitor** or **Thermometer**.
9. Click the ➡ button. A confirmation window will appear if the connection is successful. Click "OK" to continue.
10. Click one of the two boxes shown in the window:
  - **Time:** The device will have the same time setting as your computer.
  - **Time setting:** Set the device's time manually by clicking the **AM/PM**, the hour, and the minute in the white fields, then type in the number or use the up/down arrows.
11. Click the ➡ button.



**Note:** ION Health Suite does not account for Daylight Saving Time, so you will need to adjust your device's time accordingly.

## SET YOUR SOFTWARE SETTING

This window allows you to set what language and measurement units are shown in the software.

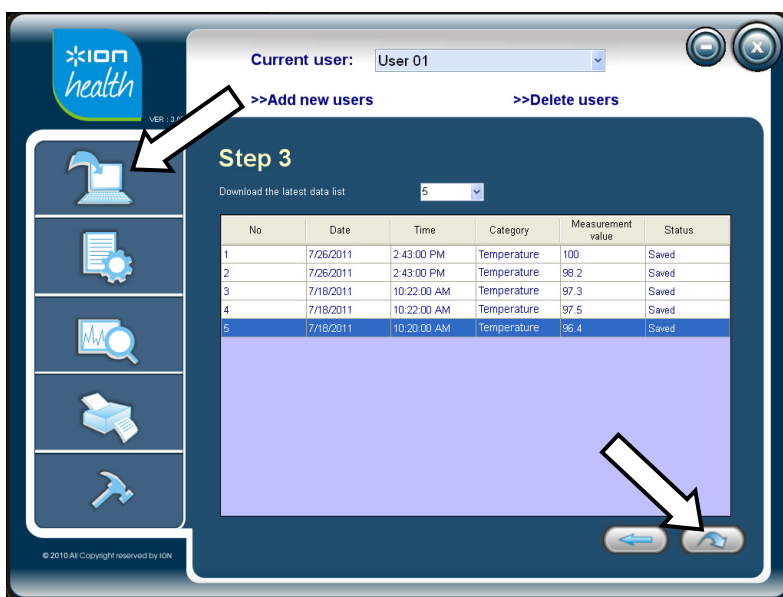
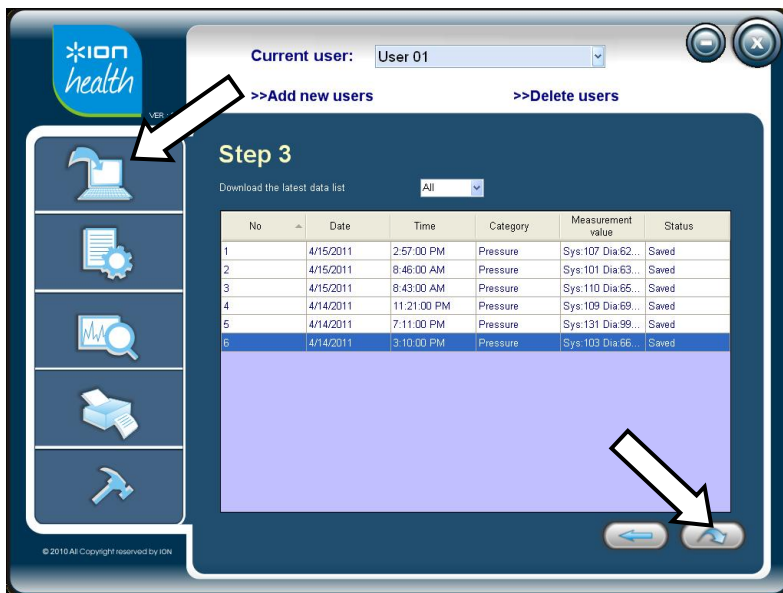
1. Place your mouse over the **Settings Menu** (hammer icon) and click **Software Setting**.
2. Click the drop-down menu next to each item to set it:
  - **Language:** English, Spanish, French, Italian, German, or Dutch
  - **Height Unit:** feet/inch (U.S.) or centimeter (metric)
  - **Weight Unit:** pound (U.S.) or kilogram (metric)
  - **BP Unit:** mmHg (recommended) or Kpa
  - **Thermometer Unit:** F° or C°
  - **Device:** BP Monitor (for USB Wrist Blood Pressure Monitor) or Thermometer (for USB Insta-Scan Thermometer)
  - **User No.:** n/a
3. Click the **Save** button (disk icon) in the lower right corner to save your information.



## DOWNLOAD YOUR DATA

To download readings from your device to your computer, follow these steps:

1. Place your mouse over the **Download Menu** (computer icon) and click **Download**.
2. With your device powered off, use the included mini-USB cable to connect it to a free USB port on your computer.
3. Click the **Device** drop-down menu and select your device – **BP Monitor** or **Thermometer**.
4. Click the ➡ button.
5. Click the drop-down menu and select how many readings you want to download from your device to your computer.
6. Click the **Download** arrow button (in the lower right corner) to start downloading the data, or click the ⬅ button to return to the previous window.
7. After all the data is downloaded, it will be shown on the window:



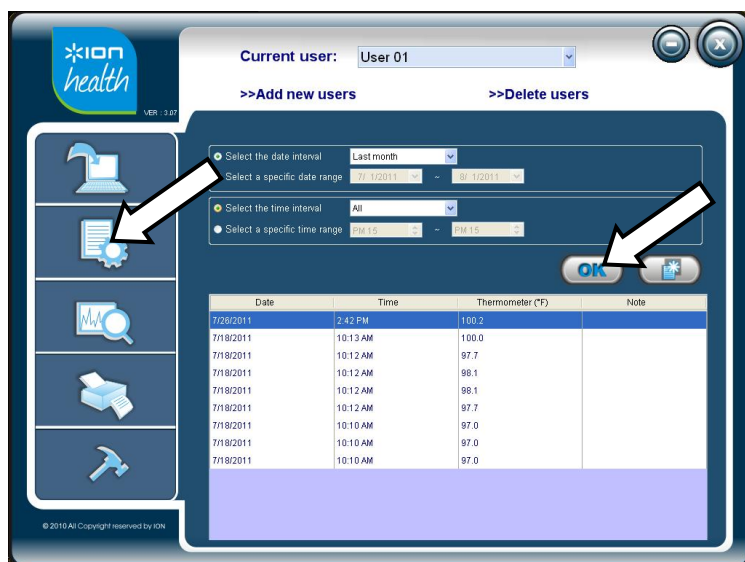
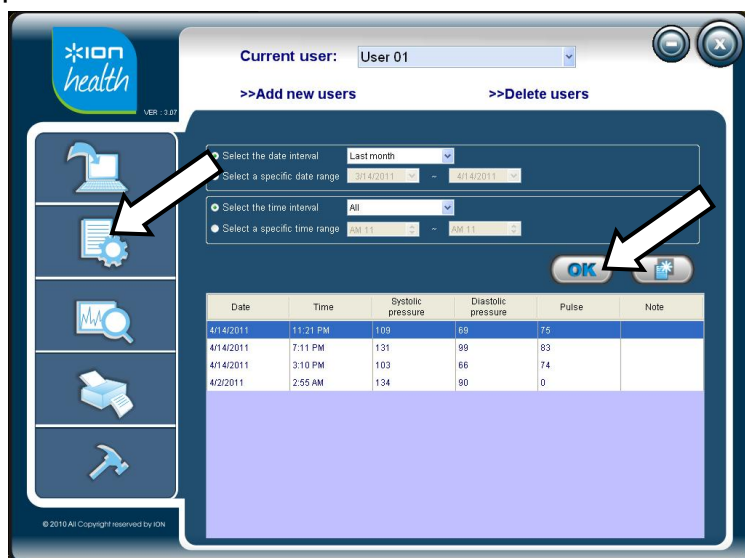
- **No (Number):** The number of the reading in the sequence.
- **Date:** The date the reading was taken (according to the device's date setting).
- **Time:** The time the reading was taken (according to the device's time setting).
- **Category:** If the reading was taken from a blood pressure monitor, the **Category** will be **Pressure**. If the reading was taken from a thermometer, the **Category** will be **Temperature**.
- **Measurement Value:** If the reading was taken from a blood pressure monitor, the reading will include your blood pressure values (systolic pressure, diastolic pressure, and pulse rate). If the reading was taken from a thermometer, the value will be your temperature.
- **Status:** If this is the first time the reading has been downloaded to your computer, it will say **Saved**. If it has already been stored on your computer, it will say **Exist**.

8. When you are finished, you can disconnect your device from your computer. The readings you downloaded can now be viewed in the software.

## VIEW YOUR DATA IN A TABLE

To view your readings in a table, follow these steps:

1. Place your mouse over the **Data Menu** (paper/gear icon) and select which data you want to view in a table – **BP Data** (blood pressure) or **Thermometer** (temperature).
2. Check the box next to **Select the date interval** or **Select a specific date range**. Click the drop-down menu(s) next to it to select the range of dates whose readings you want to view. (When setting a specific date, you can jump to a different month or year by clicking on them at the top of the calendar.)
3. Check the box next to **Select the time interval** or **Select a specific time range**. Click the drop-down menu(s) next to it to select the range of times whose readings you want to view.
4. Click **OK** to view your readings, which will appear in the table below.
  - **Date / Time:** The date and time the reading was downloaded to your computer from your device.
  - **Systolic Pressure / Diastolic Pressure / Pulse or Thermometer:** Your blood pressure or temperature reading.
  - **Note:** You can double-click this column and a new window will appear, allowing you to type in any additional information you would like to store with this reading.



## TO EXPORT DATA (OPTIONAL)

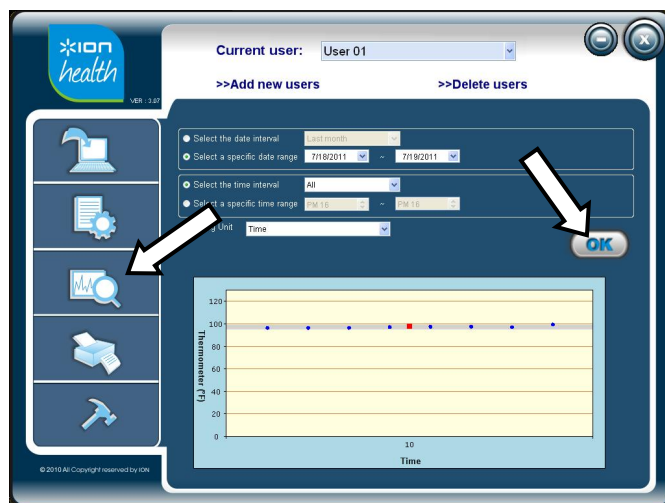
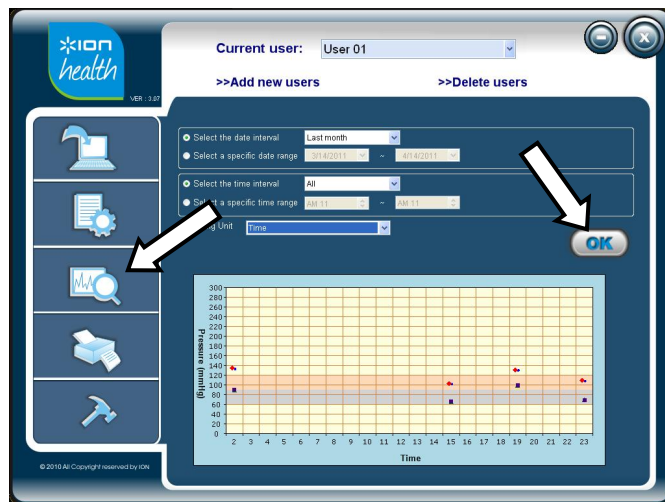
1. Click the "paper/star" icon (next to **OK**).
2. In the window that appears, click the large white field under **Export File Name**.
3. You will be asked to select a location to save the file and the file name. (We recommend saving it to someplace obvious like your Desktop and naming it with the date so you can keep track of it easily.) When you have done so, click **Save**.
4. To access the file with your data, go to that location on your computer. You can use Microsoft Excel to open the .csv file.



## VIEW YOUR DATA IN A GRAPH

To view your readings in a graph, follow these steps:

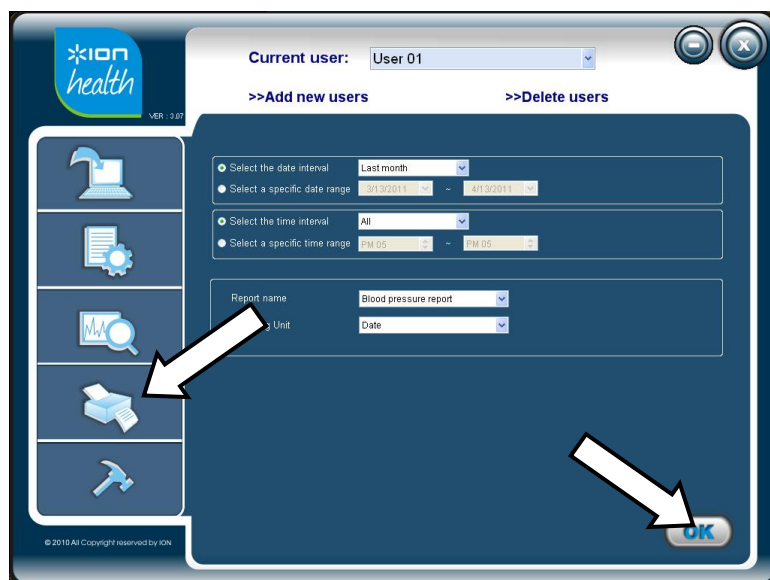
1. Place your mouse over the **Graph Menu** (graph/magnifying glass icon) and select which data you want to view in a graph – **BP Data** (blood pressure) or **Thermometer** (temperature).
2. Check the box next to **Select the date interval** or **Select a specific date range**. Click the drop-down menu(s) next to it to select the range of dates whose readings you want to graph. (When setting a specific date, you can jump to a different month or year by clicking on them at the top of the calendar.)
3. Check the box next to **Select the time interval** or **Select a specific time range**. Click the drop-down menu(s) next to it to select the range of times whose readings you want to graph.
4. Click the **Grouping Unit** drop-down menu and select how you want the readings to be grouped on the graph (by **Date**, by **Time**, or by **Day** [of the week]).
5. Click **OK** to view your readings, which will appear in the table below.
  - **X-axis (Date, Time, or Day):** This is the interval you selected as the **Grouping Unit**.
  - **Y-axis (Pressure or Thermometer):** Your blood pressure or temperature reading (respectively).
  - **Data Points:** You can place your mouse over any of these points on the graph to view its specific information.
    - **Blood Pressure:**
      - **Blue dots** represent individual systolic pressure readings.
      - **Red diamonds** represent the average of all systolic pressure readings in that column.
      - **Green triangles** represent individual diastolic pressure readings.
      - **Purple squares** represent the average of all diastolic pressure readings in that column.
    - **Temperature:**
      - **Blue dots** represent individual temperature readings.
      - **Red squares** represent the average of all temperature readings in that column.
  - **Target Range Area:** The shaded band across the graph indicates your lower and upper limits of your blood pressure or temperature (which you can set in the Personal Settings). (For temperature, the shaded band will be gray. For blood pressure, the systolic pressure range appears in orange while the diastolic pressure range appears in gray.)
  - **Out-of-Target Area:** This yellow-shaded area represents the range beyond the lower and upper limits of your blood pressure or temperature (which you can set in the Personal Settings).

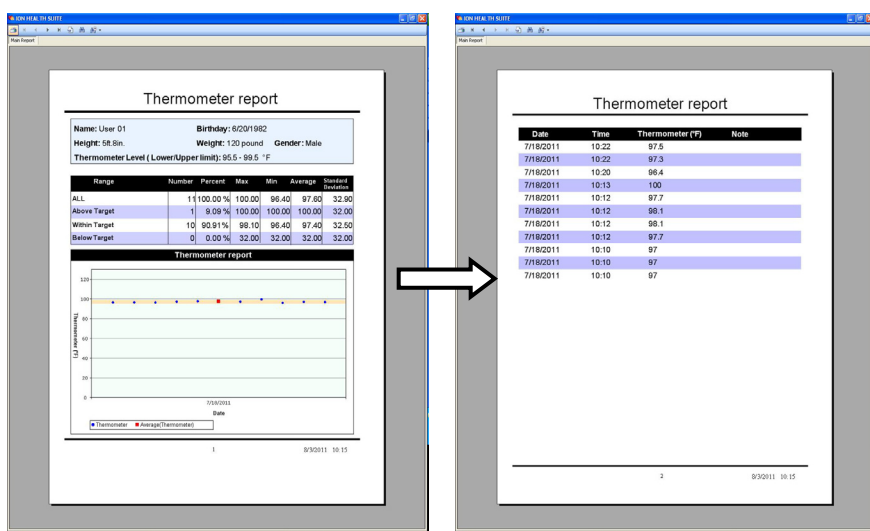
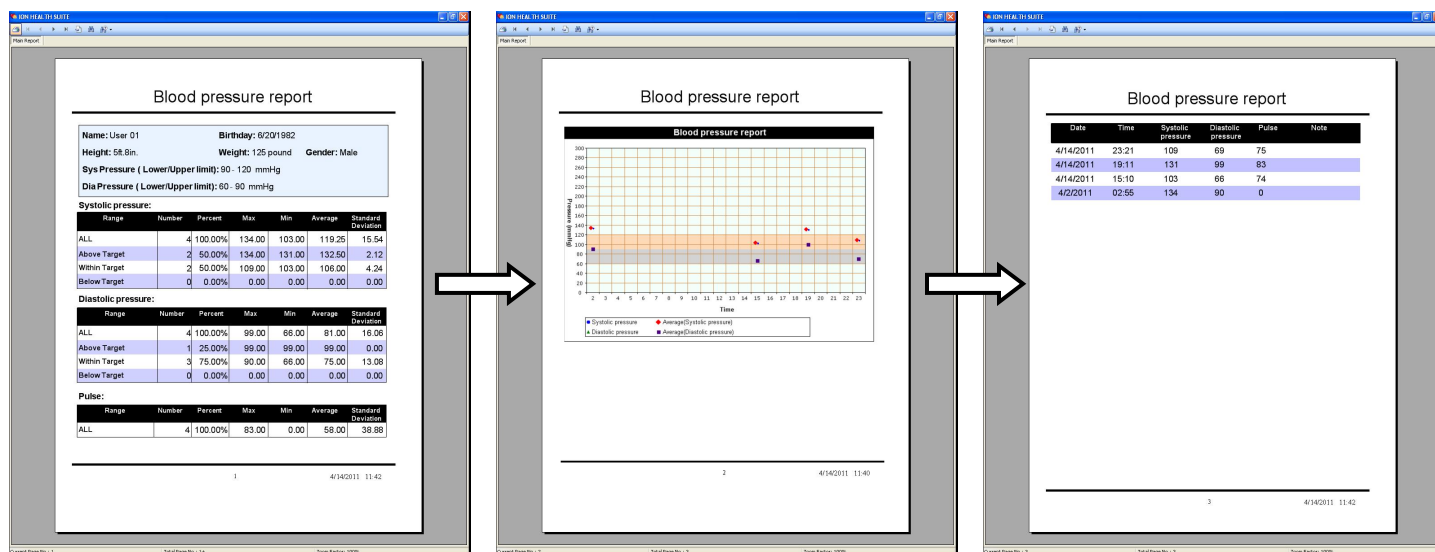


## PRINT YOUR DATA

To print your readings, follow these steps:

1. Place your mouse over the **Print Menu** (printer icon). To print blood pressure data, click **Print Data (BP)**. To print temperature data, click **Print Data (Thermo.)**.
2. Check the box next to **Select the date interval** or **Select a specific date range**. Click the drop-down menu(s) next to it to select the range of dates whose readings you want to print. (When setting a specific date, you can jump to a different month or year by clicking on them at the top of the calendar.)
3. Check the box next to **Select the time interval** or **Select a specific time range**. Click the drop-down menu(s) next to it to select the range of times whose readings you want to print.
4. Skip the **Report Name** drop-down menu. (Your type of data – **Blood pressure report** or **Thermometer report** – will be the only option.)
5. Click the **Grouping Unit** drop-down menu and select how you want the readings to be grouped on the graph (by **Date**, by **Time**, or by **Day** [of the week]).
6. Click **OK**.
7. Your data will be compiled in a report with your user information (name, height, weight, etc.) and all your readings for the designated date/time range. The data will be shown in table and graph forms in the report (on multiple pages).





1 3 2 2 3 4 5 6

Use the buttons in the toolbar at the top of the window to do the following:

1. **Print:** Click this to print the report. (Your computer must be connected to a printer that is powered on.)
2. **Go to Previous/Next Page:** Click these to move to the previous/next page.
3. **Go to First/Last Page:** Click these to skip to the first or last page.
4. **Go to Page:** Click this and enter a page number to skip to that page.
5. **Find Text:** Click this and enter a word to skip to the page(s) containing that word.
6. **Zoom:** Click this and select how much you want to zoom in/out of the page.

## Notes:

- Do not make any adjustments to your diet, exercise program, medication, etc. based on this data – consult your health care professional first.
- This report is only for printing and cannot be saved directly to your computer. To save your data, see the "To export your data" instructions in the VIEW YOUR DATA IN A TABLE section.

## CÓMO INSTALAR EL SOFTWARE

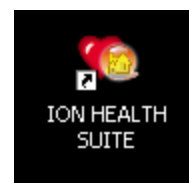
### REQUISITOS MÍNIMOS DE SISTEMA

Antes de comenzar la instalación, asegúrese de que su computadora cumpla (o exceda) los siguientes requisitos mínimos de sistema para garantizar que el software funcione correctamente:

- PC con Microsoft® Windows 98, 2000, XP, Vista (32-/64 bits) o 7 (32-/64 bits)
- Procesador de 400 MHz (o superior)
- 64 MB de RAM (o más)
- 75 MB de espacio libre en disco duro
- Tarjeta gráfica de 1024 x 768 (o de resolución superior)
- Puerto USB disponible (USB 1.1 ó 2.0)
- **Opcional:** Impresora compatible con Windows (para imprimir copias de los registros)

### INSTALACIÓN DEL SOFTWARE

1. Inserte el CD incluido en el lector de CD de la computadora. La ventana de instalación debe aparecer automáticamente. Haga clic en **Install ION Health Suite Software** (Instalar software ION Health Suite).
  - Si no aparece, haga doble clic en **My Computer** (mi PC) y clic en el lector de CD de su computadora.
  - Si la pantalla de exploración no aparece después de eso, haga clic derecho en el lector de CD, seleccione **Explore** (Explorar) y haga doble clic en el archivo **Setup**.
2. Siga las instrucciones de la pantalla para instalar el software.
3. Cuando termine, haga clic en **Close** (Cerrar) para cerrar el instalador.
4. Abra ION Health Suite haciendo doble clic en el icono del acceso directo del escritorio o yendo a **Start ► All Programs ► ION HEALTH SUITE ► ION HEALTH SUITE** (Inicio > Todos los programas > ION HEALTH SUITE > ION HEALTH SUITE).



## NOTAS IMPORTANTES

### Acerca de ION Health Suite:

ION Health Suite es una aplicación de software para computadoras personales (PC) que le permite bajar lecturas de su ION USB Wrist Blood Pressure Monitor o USB Insta-Scan Thermometer, guardarlas con seguridad en su computadora y analizarlas con gráficos y otras herramientas de software. Esta información puede brindarle una mejor comprensión de su tensión arterial (presión sanguínea) o temperatura para ayudarle a usted y a su profesional de atención de la salud a manejar su salud con mayor eficacia.

### ION Health Suite le permite:

- Transmitir los resultados de tensión arterial o temperatura desde un dispositivo a su PC.
- Realizar el seguimiento de sus lecturas digitalmente en el software en lugar de una libreta.
- Presentar las tendencias y estadísticas de sus lecturas.
- Guardar sus lecturas con seguridad en su PC
- Imprimir y compartir sus datos con sus médicos

### Advertencia:

- Las lecturas tomadas con el ION USB Wrist Blood Pressure Monitor o el USB Insta-Scan Thermometer son sólo para referencia. Consulte a su médico acerca de sus resultados antes de ajustar su dieta, programa de ejercicios, etc.
- Para evitar la posibilidad de electrocución, nunca realice una medición de tensión arterial o temperatura cuando el dispositivo está conectado a la computadora.
- Cuando utilice ION Health Suite, asegúrese de seleccionar la cuenta correcta. ION Health Suite puede descargar incorrectamente los resultados de un usuario en la cuenta de otro.

## PARA COMENZAR

### CONEXIÓN DE SU DISPOSITIVO

Antes de bajar lecturas a su computadora o configurar el monitor de tensión arterial o termómetro, siga estos pasos:

1. Con el monitor de tensión arterial o termómetro apagado, conéctelo a un puerto USB libre de su computadora con el cable mini-USB incluido.
2. Aparece "PCL" ("enlace con PC") en la pantalla del dispositivo, indicando que está conectado correctamente.
3. Abra ION Health Suite haciendo doble clic en el icono del acceso directo del escritorio o yendo a **Start ► All Programs ► ION HEALTH SUITE ► ION HEALTH SUITE** (Inicio > Todos los programas > ION HEALTH SUITE > ION HEALTH SUITE).

### CREACIÓN DE UN PERFIL DE USUARIO

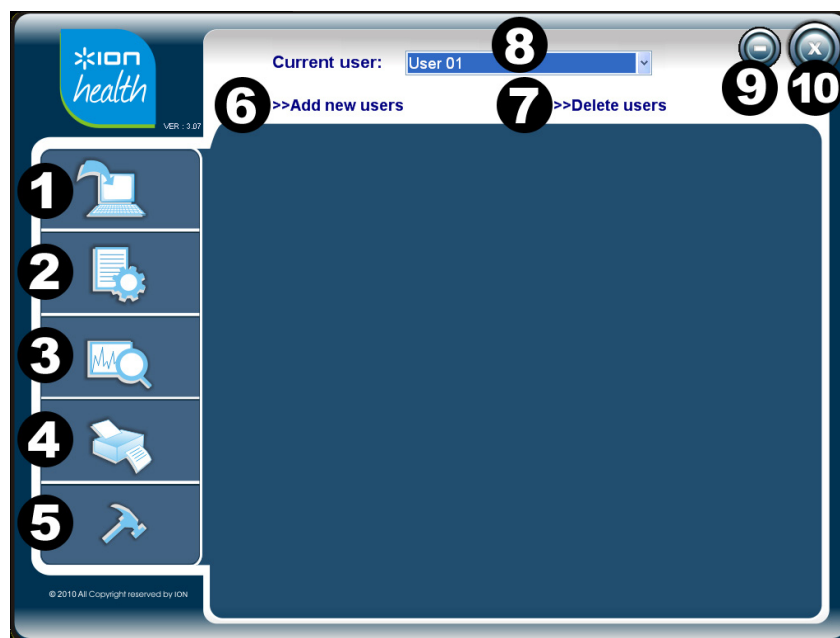
1. Ingrese su nombre (hasta 50 caracteres), fecha de nacimiento y sexo. (Después de hacer clic en el menú desplegable Birthday (Cumpleaños), puede saltar a un mes o año diferente haciendo clic en ellos en la parte superior del calendario.) Haga clic en el botón ➡ para continuar.
2. En la ventana que aparece, haga clic en los menús desplegables para seleccionar la configuración deseada:
  - **Language (Idioma):** Inglés, español, francés, italiano, alemán u holandés.
  - **Height Unit (Unidad de estatura):** feet/inch (pie/pulgada) (EE.UU.) o centimeter (centímetro) (sistema métrico)
  - **Weight Unit (Unidad de peso):** pound (libra) (EE.UU.) o kilogram (kilogramo) (sistema métrico)
  - **BP Unit (Unidad de tensión arterial):** mmHg (recomendada) o kPa
  - **Thermometer Unit (Unidad del termómetro):** F° o C°
  - **Device (Dispositivo):** BP Monitor (Monitor de tensión arterial) (para el USB Wrist Blood Pressure Monitor) o Thermometer (Termómetro) (para el USB Insta-Scan Thermometer)
3. Haga clic en el botón ➡ para guardar los datos y continuar en la ventana principal del software.



#### Notas:

- Para cancelar la configuración en cualquier momento, haga clic en el botón "X" (Cancelar) de la esquina inferior derecha de la ventana.
- Puede cambiar su nombre más tarde. Para más información, consulte AJUSTE DE SU CONFIGURACIÓN PERSONAL en la sección AJUSTE DE LA CONFIGURACIÓN.
- Esta ventana de configuración sólo aparece automáticamente la primera vez que usa el software. Una vez creado un usuario, el software se abre en la ventana principal en el futuro. Para crear más usuarios, haga clic en "Add new users" (Agregar nuevos usuarios) de la ventana principal.
- Puede ingresar un máximo de cinco usuarios. Para eliminar usuarios, haga clic en "Delete users" (Eliminar usuarios) marque la casilla contigua al usuario o usuarios que desea eliminar y haga clic en el botón de la papelera para confirmar la eliminación o en el botón "X" de la esquina superior derecha de la ventana para cancelar y volver a la ventana principal.

## DESCRIPCIÓN GENERAL DEL SOFTWARE



1. **Menú de descarga** – Coloque el mouse sobre este menú y haga clic en **Download** para bajar datos de su dispositivo.
2. **Menú de datos** – Coloque el mouse sobre este menú y haga clic en **BP Data** (tensión arterial) o **Thermometer Data** (temperatura) para ver sus datos en una tabla. Para más información, consulte la sección CÓMO VER SUS DATOS EN UNA TABLA.
3. **Menú de gráficos** – Coloque el mouse sobre este menú y haga clic en **BP Graph** (tensión arterial) o **Thermometer Graph** (temperatura) para ver sus datos en un gráfico. Para más información, consulte la sección CÓMO VER SUS DATOS EN UN GRÁFICO.
4. **Menú de impresión** – Coloque el mouse en este menú y haga clic en **Print Data (BP)** (tensión arterial) o **Print Data (Thermo.)** (temperatura) para imprimir un informe de sus datos. Para más información, consulte la sección CÓMO IMPRIMIR SUS DATOS.
5. **Menú de configuración** – Coloque el mouse sobre este menú y haga clic en una de las siguientes opciones (para más información, consulte la sección AJUSTE DE SU CONFIGURACIÓN):
  - **Personal Setting** (Configuración personal): Edite su información de usuario.
  - **Device Setting** (Configuración del dispositivo): Ajuste la configuración de su dispositivo (monitor de tensión arterial o termómetro).
  - **Software Setting** (Configuración del software). Ajuste los parámetros de ION Health Suite.
6. **Add new users** – Haga clic aquí para crear más perfiles de usuario. Verá la misma ventana que vio durante la configuración general del software. Para más información, consulte la sección CREACIÓN DE UN PERFIL DE USUARIO.
7. **Delete users** – Haga clic aquí para eliminar un usuario.
8. **Current user** – (Usuario actual). Haga clic en este menú desplegable para cambiar al perfil de otro usuario. (El software puede almacenar un máximo de 5 usuarios.)
9. **Botón de minimizar** – Haga clic aquí para "minimizar" la ventana. Haga clic en la barra "ION HEALTH SUITE" de la barra de tareas de su computadora para restablecer la ventana.
10. **Botón de cerrar** – Haga clic aquí para cerrar el software.

## AJUSTE DE SU CONFIGURACIÓN

Siga los pasos de esta sección para personalizar la configuración de:

1. Su información de usuario (consulte **AJUSTE DE SU CONFIGURACIÓN PERSONAL**)
2. Su ION USB Wrist Blood Pressure Monitor o USB Insta-Scan Thermometer (consulte **AJUSTE DE LA CONFIGURACIÓN DE SU DISPOSITIVO**)
3. El software propiamente dicho (consulte **AJUSTE DE LA CONFIGURACIÓN DEL SOFTWARE**)

## AJUSTE DE SU CONFIGURACIÓN PERSONAL

Esta ventana contiene dos pestañas: **Personal Information** (Información personal) y **Measurement Interval** (Intervalo de medición). Estos parámetros se reflejan cuando usted revisa sus lecturas.

1. Coloque el mouse sobre el **menú de configuración** (icono del martillo) y haga clic en **Personal Setting**.

2. La primera pestaña es **Personal Information** (Información personal).

- Ingrese su nombre, fecha de cumpleaños, género, estatura y peso.
- **Si está usando el ION USB Wrist Blood Pressure Monitor:** Los campos **Sys Pressure (Lower/Upper Limit)** (Presión sistólica (límite inferior/superior)) y **Dia Pressure (Lower/Upper Limit)** (Presión diastólica (límite inferior/superior)) son los valores mínimo y máximo recomendados para la presión sistólica y diastólica respectivamente. Los valores que ve primero en estos campos se ajustaron de acuerdo a las recomendaciones de la American Diabetes Association. No obstante, recomendamos especialmente consultar con su profesional de la atención de la salud para determinar si estos valores son ideales para usted.
- **Si está usando el ION USB Insta-Scan Thermometer:** Los campos **Thermometer Level (Lower/Upper Limit)** (Nivel del termómetro (límite inferior/superior)) son los valores mínimo y máximo de la temperatura del cuerpo humano. No obstante, recomendamos especialmente consultar con su profesional de la atención de la salud para determinar si estos valores son ideales para usted.

3. Haga clic en el botón de **guardar** (icono del disco) de la esquina inferior derecha para guardar su información.

4. Haga clic en la pestaña **Measurement Interval**.

5. Cada fila representa un intervalo del día durante el que usted planea medirse la tensión arterial o la temperatura. Haga clic en "AM/PM," la hora y los minutos en los campos blancos y luego escriba el número o use las flechas ascendente y descendente para ajustar la hora de terminación de ese intervalo. Los campos grises se ajustan automáticamente.

- **Ejemplo:** Si planea hacer una lectura antes del desayuno, que toma normalmente a las 8 a.m., ajuste el intervalo "Before breakfast" para que termine a las 8 a.m.
- **Nota:** Estos intervalos no se pueden solapar ni programar fuera de secuencia. Si trata de ajustar la hora de terminación de un intervalo para que se solape con otro, verá un mensaje de error. Simplemente haga clic en "OK" y ajuste el intervalo de modo que no se solape con otro.
- **Nota:** Puede hacer clic en el botón de valores predeterminados (icono del papel y la estrella) para regresar todos los intervalos a sus tiempos predeterminados.

| Time             | AM/PM | Hour  | Minute |
|------------------|-------|-------|--------|
| Morning          | AM    | 02:00 | 08:00  |
| Before breakfast | AM    | 08:00 | 08:00  |
| After breakfast  | AM    | 08:00 | 10:00  |
| Before lunch     | AM    | 08:00 | 12:00  |
| After lunch      | PM    | 02:00 | 02:00  |
| Before dinner    | PM    | 02:00 | 05:00  |
| After dinner     | PM    | 05:00 | 08:00  |
| Night            | PM    | 08:00 | 11:59  |

6. Haga clic en el botón de **guardar** (icono del disco) de la esquina inferior derecha para guardar su información.

## AJUSTE DE SU DISPOSITIVO

Esta ventana le permite hacer dos cosas:

1. Eliminar todas las lecturas de la memoria del dispositivo
2. Ajustar la hora del dispositivo.

Éstas son funciones independientes. Si se reajusta la hora, las lecturas que están almacenadas en el dispositivo en ese momento no cambian, sino que retienen sus ajustes de hora anteriores. De la misma manera, al borrar la memoria del dispositivo no se afecta a su fecha u hora actuales.

1. Con el dispositivo apagado, use el cable mini-USB incluido para conectarlo a un puerto USB libre de la computadora.
2. Coloque el mouse sobre el **menú de configuración** (icono del martillo) y haga clic en **Device Setting**.
3. La primera pestaña es **Delete the device's memory** (Eliminar la memoria del dispositivo). (Para omitir este paso y ajustar en cambio la hora del dispositivo, salte al paso 7.)
4. Haga clic en el menú desplegable **Device** (Dispositivo) y seleccione su dispositivo –**BP Monitor** (Monitor de tensión arterial) o **Thermometer** (Termómetro).
5. Haga clic en el botón ➡. Si la conexión es exitosa, aparece una ventana de confirmación. Haga clic en **OK** (Aceptar) para continuar.
6. Haga clic en el botón ➡. Aparece una segunda ventana de confirmación que le pregunta si está seguro de que quiere eliminar las lecturas del dispositivo. Haga clic en **Yes** (Sí) para continuar (o **No** para cancelar).
7. Para ajustar la hora del dispositivo, haga clic en la pestaña **Set the device's time**.
8. Haga clic en el menú desplegable **Device** (Dispositivo) y seleccione su dispositivo –**BP Monitor** (Monitor de tensión arterial) o **Thermometer** (Termómetro).
9. Haga clic en el botón ➡. Si la conexión es exitosa, aparece una ventana de confirmación. Haga clic en "OK" para continuar.
10. Haga clic en una de las dos casillas que aparecen en la ventana:
  - **Time** (Hora): El dispositivo tiene el mismo ajuste de hora que la computadora.
  - **Time setting** (Ajuste de hora): Ajuste manualmente la hora del dispositivo, haciendo clic en **AM/PM**, la hora y los minutos en los campos blancos, y luego escriba el número o use las flechas ascendente o descendente.
11. Haga clic en el botón ➡.



**Nota:** ION Health Suite no tiene en cuenta el horario de ahorro diurno, de modo que deberá ajustar la hora del dispositivo de acuerdo a los cambios de la hora local.

## AJUSTE DE LA CONFIGURACIÓN DEL SOFTWARE

Esta ventana le permite ajustar el idioma y las unidades de medida que aparecen en el software.

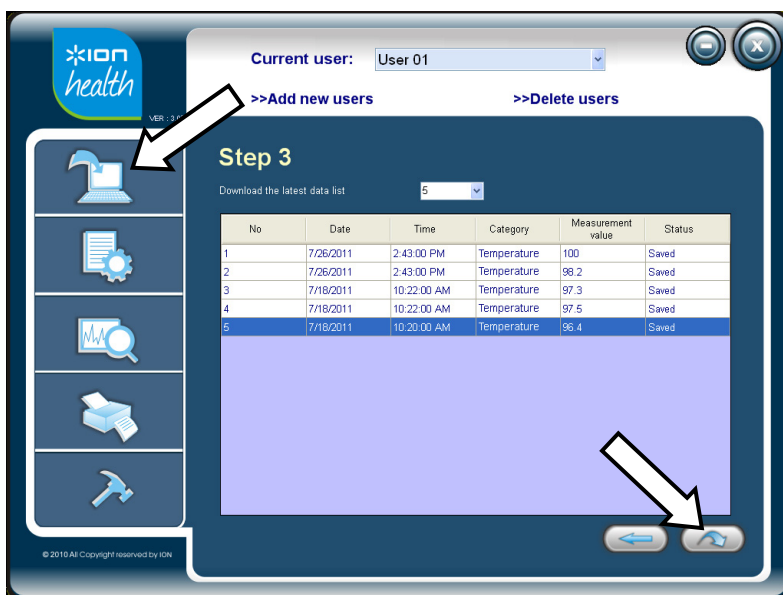
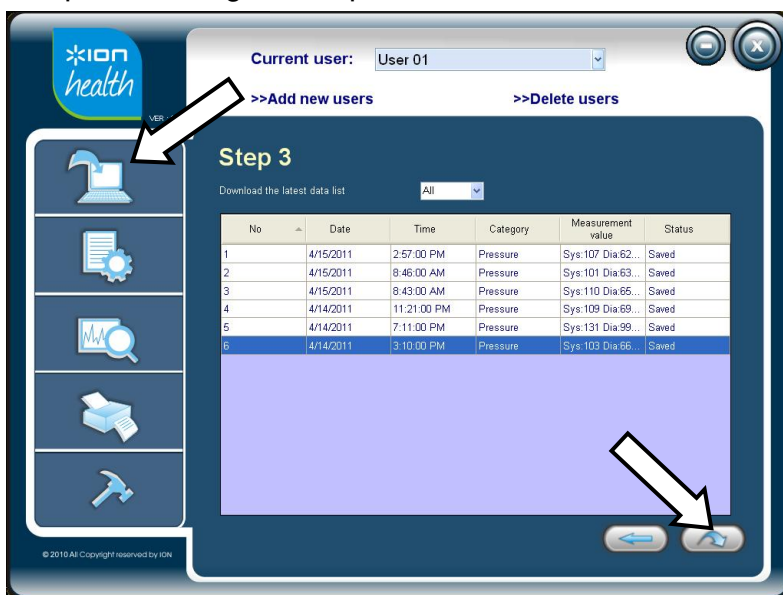
- Coloque el mouse sobre el **menú de configuración** (icono del martillo) y haga clic en **Software Setting** (Configuración del software).
- Haga clic en el menú desplegable contiguo a cada elemento para ajustarlo:
  - Language** (Idioma): Inglés, español, francés, italiano, alemán u holandés.
  - Height Unit** (Unidad de estatura): feet/inch (pie/pulgada) (EE.UU.) o centimeter (centímetro) (sistema métrico)
  - Weight Unit** (Unidad de peso): pound (libra) (EE.UU.) o kilogram (kilogramo) (sistema métrico)
  - BP Unit** (Unidad de tensión arterial): mmHg (recomendada) o kPa
  - Thermometer Unit** (Unidad del termómetro): F° o C°
  - Device** (Dispositivo): BP Monitor (Monitor de tensión arterial) (para el USB Wrist Blood Pressure Monitor) o Thermometer (Termómetro) (para el USB Insta-Scan Thermometer)
  - User No.** (N° de usuario): *n/a*
- Haga clic en el botón de **guardar** (icono del disco) de la esquina inferior derecha para guardar su información.



## DESCARGA DE SUS DATOS

Para bajar las lecturas desde su dispositivo a la computadora, siga estos pasos:

1. Coloque el mouse sobre el **menú de descarga** (icono de la computadora) y haga clic en **Download**.
2. Con el dispositivo apagado, use el cable mini-USB incluido para conectarlo a un puerto USB libre de la computadora.
3. Haga clic en el menú desplegable **Device** (Dispositivo) y seleccione su dispositivo – **BP Monitor** (Monitor de tensión arterial) o **Thermometer** (Termómetro).
4. Haga clic en el botón ➡.
5. Haga clic en el menú desplegable y seleccione cuántas lecturas desea bajar desde su dispositivo a la computadora.
6. Haga clic en el botón de flecha de **descargar** (en la esquina inferior derecha) para comenzar a bajar los datos o en el botón ⬅ para volver a la ventana anterior.
7. Después de bajar todos los datos, aparece en la ventana:

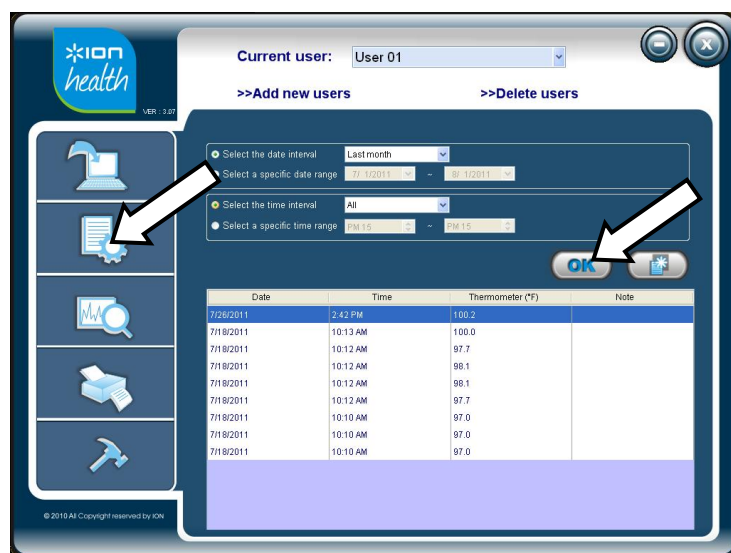
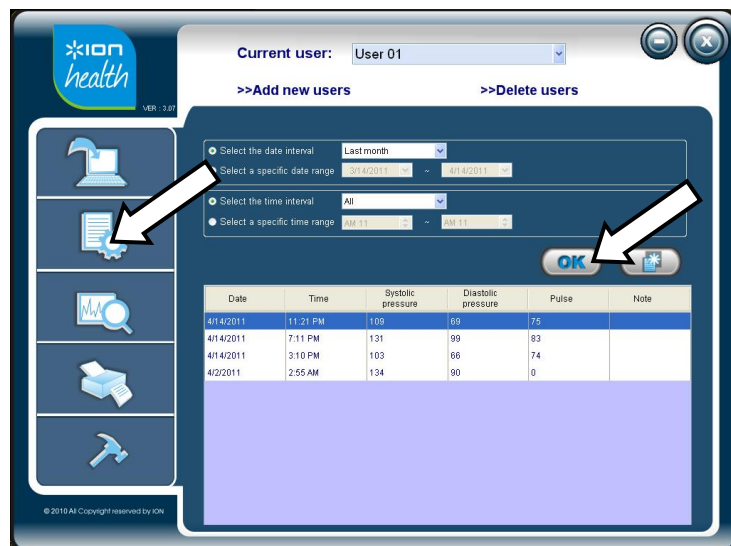


- **No.** (Número): Número de la lectura en la secuencia.
  - **Date** (Fecha): Fecha en que se tomó la lectura (de acuerdo al ajuste de fecha del dispositivo).
  - **Time** (Hora): Hora a la que se tomó la lectura (de acuerdo al ajuste de hora del dispositivo).
  - **Category** (Categoría): Si la lectura se tomó de un monitor de tensión arterial, el valor **Category** es **Pressure** (Presión). Si la lectura se tomó de un termómetro, el valor **Category** es **Temperature** (Temperatura).
  - **Measurement Value** (Valor de la medición): Si la lectura se tomó de un monitor de tensión arterial, la lectura incluye sus valores de tensión arterial (presión sanguínea) (presión sistólica, presión diastólica y frecuencia del pulso). Si la lectura se tomó de un termómetro, el valor es su temperatura.
  - **Status** (Estado): La primera vez que se baja la lectura a su computadora, indica **Saved** (Guardado). Si ya se almacenó en su computadora, indica **Exist** (Existente).
8. Cuando termine, puede desconectar el dispositivo de la computadora. Las lecturas que bajó pueden verse ahora en el software.

## CÓMO VER SUS DATOS EN UNA TABLA

Para ver sus lecturas en una tabla, siga estos pasos:

1. Coloque el mouse sobre el **menú de datos** (icono del papel y el engranaje) y seleccione qué datos desea ver en una tabla –**BP Data** (tensión arterial) o **Thermometer** (temperatura).
2. Marque la casilla contigua a **Select the date interval** (Seleccionar intervalo de fechas) o **Select a specific date range** (Seleccionar un rango de fechas específico). Haga clic en el o los menús desplegables contiguos para seleccionar el rango de fechas cuyas lecturas desea ver. (Cuando seleccione una fecha específica, puede saltar a un mes o año diferente haciendo clic en ellos en la parte superior del calendario.)
3. Marque la casilla contigua a **Select the time interval** (Seleccionar intervalo de hora) o **Select a specific time range** (Seleccionar un rango de hora específico). Haga clic en el o los menús desplegables contiguos para seleccionar el rango de hora cuyas lecturas desea ver.
4. Haga clic en **OK** para ver sus lecturas, que aparecen en la tabla de abajo.
  - **Date / Time (Fecha / Hora):** Fecha y hora en que se bajó la lectura a su computadora desde su dispositivo.
  - **Systolic Pressure / Diastolic Pressure / Pulse o Thermometer** (Presión sistólica / diastólica / pulso o termómetro): Su lectura de tensión arterial o temperatura.
  - **Nota:** Si hace doble clic en esta columna, aparece una nueva ventana, que le permite escribir la información adicional que desee para guardar con esta lectura.



## PARA EXPORTAR DATOS (OPCIONAL)

1. Haga clic en el icono del "papel y la estrella" (junto a **OK**).
2. En la ventana que aparece, haga clic en el campo blanco grande que está debajo de **Export File Name** (Exportar nombre de archivo).
3. Se le solicitará que seleccione una ubicación para guardar el archivo y el nombre del archivo. (Recomendamos guardarlo en algún lugar obvio como el escritorio y asignarle nombre con la fecha, de modo que pueda efectuar el seguimiento fácilmente.) Cuando lo haya hecho, haga clic en **Save** (Guardar).
4. Para acceder al archivo con sus datos, vaya a esa ubicación en su computadora. Puede usar Microsoft Excel para abrir el archivo .csv.



## CÓMO VER SUS DATOS EN UN GRÁFICO

Para ver sus lecturas en un gráfico, siga estos pasos:

1. Coloque el mouse sobre el **menú de gráficos** (icono del gráfico/lupa) y seleccione qué datos desea ver en un gráfico **BP Data** (tensión arterial) o **Thermometer** (temperatura).
2. Marque la casilla contigua a **Select the date interval** (Seleccionar intervalo de fechas) o **Select a specific date range** (Seleccionar un rango de datos específico). Haga clic en el o los menús desplegables contiguos para seleccionar el rango de fechas cuyas lecturas desea graficar. (Cuando seleccione una fecha específica, puede saltar a un mes o año diferente haciendo clic en ellos en la parte superior del calendario.)
3. Marque la casilla contigua a **Select the time interval** (Seleccionar intervalo de hora) o **Select a specific time range** (Seleccionar un rango de hora específico). Haga clic en el o los menús desplegables contiguos para seleccionar el rango de hora cuyas lecturas desea graficar.
4. Haga clic en el menú desplegable **Grouping Unit** (Unidad de agrupamiento) y seleccione cómo desea agrupar las lecturas en el gráfico (por **Date** (Fecha), por **Time** (Hora) o por **Day** [día de la semana]).
5. Haga clic en **OK** para ver sus lecturas, que aparecen en la tabla de abajo.

- **Eje X (Date, Time o Day):** Intervalo que seleccionó como **Grouping Unit** (Unidad de agrupamiento).
- **Eje Y (Pressure o Thermometer):** Su lectura de tensión arterial o temperatura (respectivamente).
- **Puntos de datos:** Puede colocar su mouse sobre cualquiera de estos puntos del gráfico para ver su información específica.

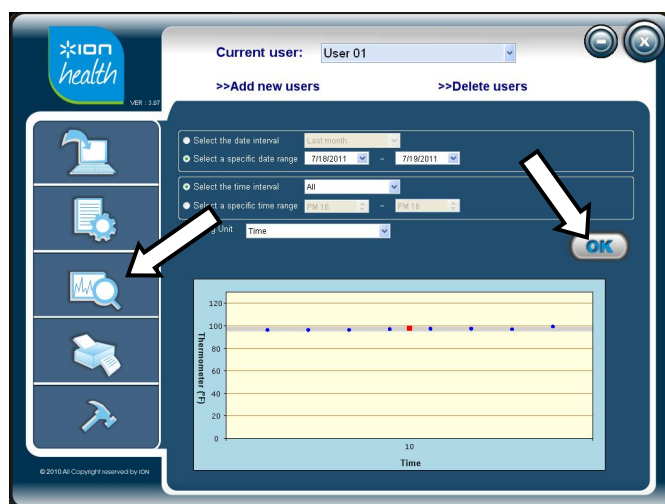
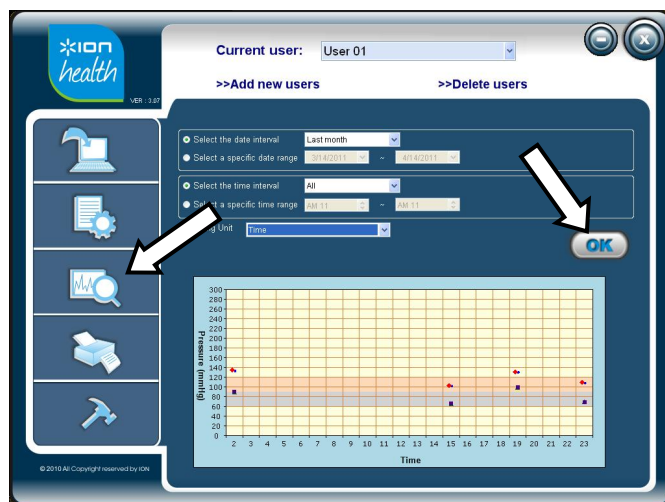
- **Tensión arterial:**

- Los **puntos azules** representan lecturas individuales de presión sistólica.
- Los **rombos rojos** representan el promedio de todas las lecturas de presión sistólica de esa columna.
- Los **triángulos verdes** representan lecturas individuales de presión diastólica.
- Los **cuadrados púrpura** representan el promedio de todas las lecturas de presión diastólica de esa columna.

- **Temperatura:**

- Los **puntos azules** representan lecturas individuales de temperatura.
- Los **cuadrados rojos** representan el promedio de todas las lecturas de temperatura de esa columna.

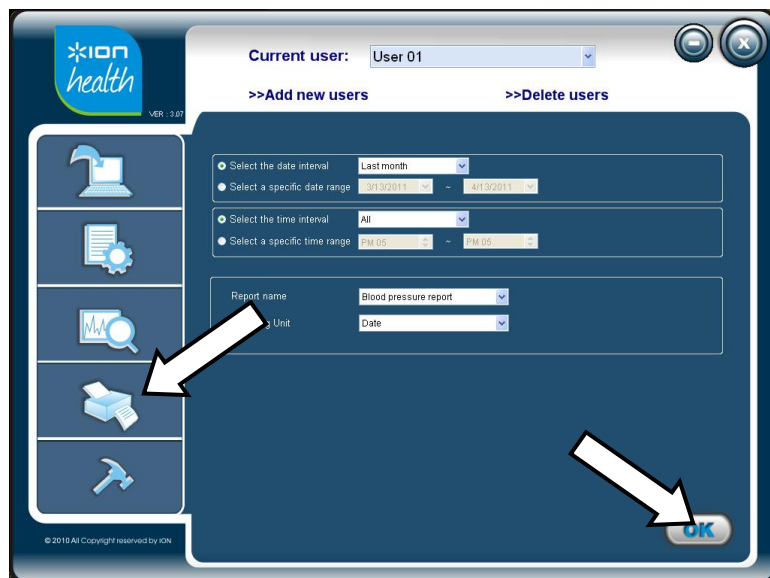
- **Área de rango deseado:** La banda sombreada a través del gráfico indica los límites inferior y superior de su tensión arterial o temperatura (que usted puede ajustar en la configuración personal). (Para la temperatura, el área sombreada es gris. Para la tensión arterial, el rango de presión sistólica aparece en anaranjado mientras que el de presión diastólica aparece en gris.)
- **Área de valores fuera del rango deseado:** Esta área sombreada en amarillo representa el rango que está fuera de los límites inferior y superior de su tensión arterial o temperatura (que usted puede ajustar en la configuración personal).

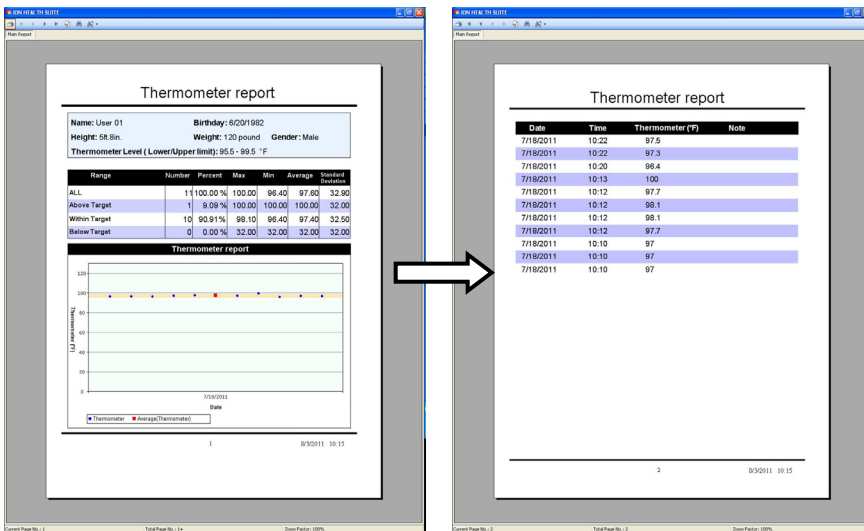
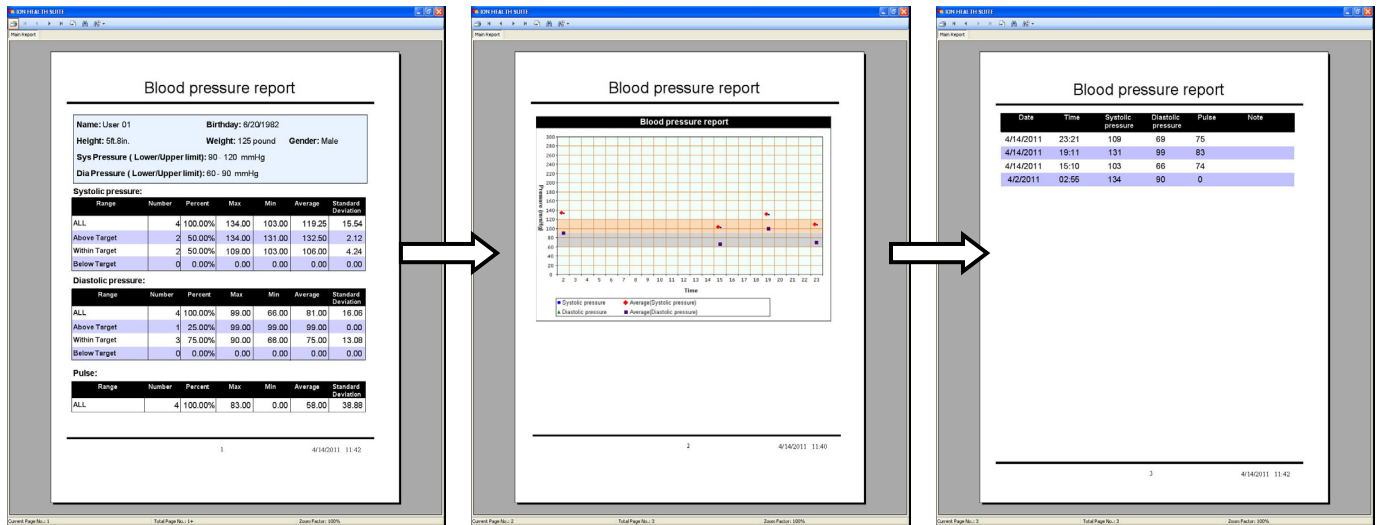


## CÓMO IMPRIMIR SUS DATOS

Para imprimir sus lecturas, siga estos pasos:

1. Coloque el mouse sobre el **menú de impresión** (icono de la impresora). Para imprimir datos de tensión arterial, haga clic en **Print Data (BP)**. Para imprimir datos de temperatura, haga clic en **Print Data (Thermo.)**.
2. Marque la casilla contigua a **Select the date interval** (Seleccionar intervalo de fechas) o **Select a specific date range** (Seleccionar un rango de fechas específico). Haga clic en el o los menús desplegables contiguos para seleccionar el rango de fechas cuyas lecturas desea imprimir. (Cuando seleccione una fecha específica, puede saltar a un mes o año diferente haciendo clic en ellos en la parte superior del calendario.)
3. Marque la casilla contigua a **Select the time interval** (Seleccionar intervalo de hora) o **Select a specific time range** (Seleccionar un rango de hora específico). Haga clic en el o los menús desplegables contiguos para seleccionar el rango de hora cuyas lecturas desea imprimir.
4. Saltee el menú desplegable **Report Name** (Nombre del informe). (Su tipo de datos –**Blood pressure report** (Informe de tensión arterial) o **Thermometer report** (Informe de temperatura)– es la única opción.)
5. Haga clic en el menú desplegable **Grouping Unit** (Unidad de agrupamiento) y seleccione cómo desea agrupar las lecturas en el gráfico (por **Date** (Fecha), por **Time** (Hora) o por **Day** [día de la semana]).
6. Haga clic en **OK**.
7. Sus datos se compilan en un informe con su información de usuario (nombre, estatura, peso, etc.) y todas sus lecturas correspondientes al rango de fecha/hora elegido. Los datos se muestran en el informe en formatos de tabla y gráfico (en varias páginas).





1 3 2 2 3 4 5 6

Use los botones de la barra de herramientas de la parte superior de la ventana para hacer lo siguiente:

1. **Imprimir:** Haga clic en este botón para imprimir el informe. (Su computadora debe estar conectada a una impresora que esté encendida.)
2. **Retroceso/avance de página:** Haga clic en estos botones para ir a la página anterior o siguiente:
3. **Ir a la primera/última página:** Haga clic en estos botones para pasar a la primera o la última página.
4. **Ir a la página:** Haga clic en este botón e ingrese un número de página para ir a esa página.
5. **Buscar texto:** Haga clic en este botón e ingrese una palabra para saltar a las páginas que contienen esa palabra.
6. **Zoom:** Haga clic en este botón y seleccione cuánto zoom en acercamiento/alejamiento desea aplicar a la página.

#### Notas:

- No realice ningún ajuste a su dieta, programa de ejercicios, medicación, etc. basado en estos datos — consulte primero a su profesional del cuidado de la salud.
- Este informe es sólo para impresión y no se puede guardar directamente en su computadora. Para guardar sus datos, consulte las instrucciones "Para exportar datos" en la sección CÓMO VER SUS DATOS EN UNA TABLA.

## INSTALLATION DU LOGICIEL

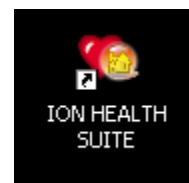
### CONFIGURATION REQUISE

Avant de commencer, assurez-vous que votre ordinateur dispose de la configuration système requise suivante (ou supérieure) afin que le logiciel puisse fonctionner correctement :

- PC avec Microsoft® Windows 98, 2000, XP, Vista (32/64 bits) ou 7 (32-/64 bits)
- Processeur 400 MHz (ou supérieur)
- 64 Mo de mémoire vive (ou plus)
- 75 Mo d'espace disque libre
- carte graphique de 1024 x 768 (ou une résolution plus élevée)
- Port USB disponible (USB 1.1 ou 2.0)
- **Facultatif** : Imprimante compatible Windows (pour l'impression des relevés de lectures)

### INSTALLATION LOGICIEL

1. Insérez le CD d'installation fourni dans le lecteur CD de votre ordinateur. La fenêtre d'installation devrait s'ouvrir automatiquement. Cliquez sur Install ION Health Suite Software.
  - Si elle ne s'affiche pas automatiquement, double-cliquez sur « Poste de travail » et cliquez sur le lecteur CD afin de l'ouvrir.
  - Si la fenêtre ne s'ouvre toujours pas, faites un clic droit sur l'icône du CD, sélectionnez « Explorer », puis double-cliquez sur « SetupFr.exe ».
2. Suivez les instructions à l'écran pour installer le logiciel.
3. Lorsque vous avez terminé, cliquez sur « Terminer » afin de fermer l'assistant d'installation.
4. Lancez la suite logicielle ION Health en double-cliquant sur l'icône de raccourci sur le bureau ou en cliquant sur Démarrer ► Tous les programmes ► ION HEALTH SUITE ► ION HEALTH SUITE.



## REMARQUES IMPORTANTES

### À propos de la suite ION Health

La suite ION Health est un logiciel pour ordinateur personnel (PC) qui vous permet de télécharger les lectures de votre moniteur de pression artérielle de poignet USB ou thermomètre USB Insta-Scan ION, les enregistrer en toute sécurité sur votre ordinateur et de les analyser avec des graphiques et autres outils logiciels. Cette information peut vous fournir une meilleure compréhension de votre pression artérielle ou de votre température afin de vous aider, vous et votre professionnel de la santé à gérer votre santé de façon plus efficace.

### La suite ION Health vous permet de :

- Transmettre les résultats de la prise de pression artérielle ou de température à partir d'un appareil à votre PC
- Faites le suivi de vos relevés numériquement dans le logiciel plutôt que dans un journal de bord
- Présenter la tendance générale et les statistiques de vos relevés
- Sauvegarder vos relevés en toute sécurité sur votre PC
- Imprimer et partager vos données avec vos médecins

### Mise en garde :

- Les relevés effectués par le moniteur de pression artérielle de poignet USB ou le thermomètre USB Insta-Scan de ION sont pour référence seulement. Veuillez consulter votre médecin pour discuter de vos résultats avant d'ajuster votre régime alimentaire, programme d'exercices, etc.
- Afin d'éviter tout risque de décharge électrique, ne jamais effectuer une prise de pression artérielle ou de température lorsque l'appareil est branché à un ordinateur.
- Lorsque vous utilisez la suite ION Health, veuillez vous assurer de sélectionner le bon compte utilisateur. La suite ION Health pourrait télécharger incorrectement les résultats de l'un des utilisateurs sur le compte d'un autre utilisateur.

## MISE EN ROUTE

### RACCORDEMENT DE VOTRE APPAREIL

Avant de télécharger des relevés sur votre ordinateur ou de régler les paramètres de votre moniteur de pression artérielle ou du thermomètre, procédez comme suit :

1. Avec le moniteur de pression artérielle ou thermomètre éteint, branchez-le à un port USB libre sur votre ordinateur en utilisant le câble mini-USB fourni.
2. « PCL » (« PC link ») apparaîtra dans l'écran d'affichage de l'appareil, indiquant qu'il est correctement branché.
3. Lancez la suite logicielle ION Health en double-cliquant sur l'icône de raccourci sur le bureau ou en cliquant sur **Démarrer ► Tous les programmes ► ION HEALTH SUITE ► ION HEALTH SUITE**.

### CRÉER UN NOUVEL UTILISATEUR

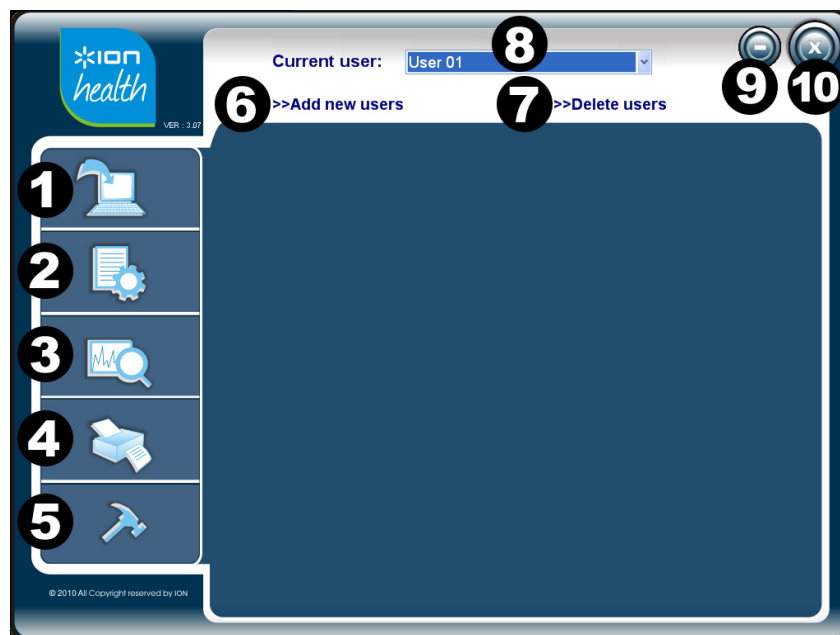
1. Entrez votre nom (jusqu'à 50 caractères), votre date de naissance et votre sexe. (Après avoir cliqué sur le menu déroulant de la date d'anniversaire, vous pouvez modifier le mois ou l'année en cliquant sur celui que vous désirez modifier dans le haut du calendrier.) Cliquez sur le bouton ➡ pour continuer.
2. À partir de la fenêtre qui s'affiche, sélectionnez le paramètre désiré à partir du menu déroulant :
  - **Langue** : Anglais, espagnol, français, italien, allemand ou néerlandais.
  - **Unité de mesure de taille** : pieds/pouces (États-Unis) ou centimètres (métrique)
  - **Unité de mesure de poids** : livres (États-Unis) ou kilogrammes (métrique)
  - **Unité de mesure de pression artérielle** : mmHg (recommandé) ou kPa
  - **Unité de mesure de température** : °F ou °C
  - **Appareil** : Moniteur de pression artérielle (pour le moniteur de pression artérielle de poignet USB) ou thermomètre (pour le thermomètre USB Insta-Scan)
3. Cliquez sur le bouton ➡ pour sauvegarder les données et accéder à la fenêtre principale du logiciel.

#### Remarques :

- Pour annuler la configuration à tout moment, cliquez sur le bouton « X » (Annuler) dans le coin inférieur droit de la fenêtre.
- Vous pouvez changer votre nom plus tard. Consultez la section RÉGLAGE DES DONNÉES PERSONNELLES dans la section CONFIGURATION DES PARAMÈTRES pour plus d'information.
- Cette fenêtre de configuration apparaît automatiquement seulement la première fois que vous utilisez le logiciel. Une fois qu'un utilisateur a été créé, la fois suivante le logiciel s'ouvre en affichant la fenêtre principale. Pour créer davantage d'utilisateurs, cliquez sur « Ajouter de nouveaux utilisateurs » à partir de la fenêtre principale.
- Vous pouvez entrer un maximum de cinq utilisateurs. Pour supprimer des utilisateurs, cliquez sur « Supprimer des utilisateurs » dans la fenêtre principale, cochez la case à côté de l'utilisateur ou des utilisateurs que vous souhaitez supprimer et cliquez sur la corbeille pour confirmer la suppression, ou cliquez sur le bouton « X » dans le coin inférieur droit de la fenêtre pour annuler et revenir à la fenêtre principale.



## PRÉSENTATION DU LOGICIEL



1. **Menu Téléchargement** – Placez votre souris sur le menu et cliquez sur **Télécharger** pour télécharger des données depuis votre appareil.
2. **Menu Données** – Placez votre souris sur le menu et cliquez sur **Données pression artérielle** ou **Données température** pour visionner vos données dans un tableau. Consultez la section VISIONNEMENT DES DONNÉES PERSONNELLES EN TABLEAU pour plus d'information.
3. **Menu Graphique** – Placez votre souris sur le menu et cliquez sur **Graphique PA** (pression artérielle) ou **Graphique température** pour visionner vos données dans un graphique. Consultez la section VISIONNEMENT DES DONNÉES PERSONNELLES EN GRAPHIQUE pour plus d'information.
4. **Menu Impression** – Placez votre souris sur le menu et cliquez sur **Imprimer données (PA)** (pression artérielle) ou **Imprimer données (Thermo.)** afin d'imprimer vos données. Consultez la section IMPRESSION DES DONNÉES PERSONNELLES pour plus d'information.
5. **Menu de configuration** – Placez votre souris sur le menu et cliquez sur une des options suivantes (consultez la section CONFIGURATION DES PARAMÈTRES pour plus d'information).
  - **Réglage des données personnelles** : Modifier vos renseignements d'utilisateur.
  - **Réglage des paramètres de l'appareil** : RÉGLAGE DES paramètres de votre appareil (moniteur de pression artérielle ou thermomètre).
  - **Réglage des paramètres du logiciel** : Configuration des paramètres de la suite logicielle ION Health.
6. **Ajouter de nouveaux utilisateurs** – Cliquez sur cette option afin de créer d'autres utilisateurs. La fenêtre qui s'est affichée lors de la configuration initiale du logiciel devrait s'afficher de nouveau. Consultez la section CRÉER UN NOUVEL UTILISATEUR pour plus d'information.
7. **Supprimer des utilisateurs** – Cliquez cette option pour supprimer un utilisateur.
8. **Utilisateur actuel** – Cliquez sur ce menu déroulant pour passer à un autre utilisateur. (Le logiciel peut stocker un maximum de 5 utilisateurs).
9. **Bouton réduction** – Cliquez ce bouton afin de réduire la taille de la fenêtre. Cliquez sur « SUITE ION HEALTH » dans la barre des tâches de votre ordinateur pour restaurer la fenêtre.
10. **Bouton Fermer** – Cliquez ce bouton afin de fermer le logiciel.

## CONFIGURATION DES PARAMÈTRES

Suivez les étapes de cette section pour personnaliser les paramètres suivants :

1. Les enseignements d'utilisateur (consultez la section **RÉGLAGE DES DONNÉES PERSONNELLES**).
2. Le moniteur de pression artérielle de poignet USB ou thermomètre USB Insta-Scan de ION (consultez la section **RÉGLAGE DES PARAMÈTRES DE L'APPAREIL**).
3. Le logiciel (consultez la section **RÉGLAGE DES PARAMÈTRES DU LOGICIEL**).

### RÉGLAGE DES DONNÉES PERSONNELLES

Cette fenêtre contient deux onglets : **Renseignements personnels** et **intervalle de mesure**. Ces paramètres seront utilisés lorsque vous passez en revue vos lectures.

1. Placez votre souris sur le **Menu Configuration** (icône marteau) et cliquez sur **Données personnelles**.
2. Le premier onglet est l'onglet des **Renseignements personnels**.

- Entrez votre nom, anniversaire de naissance, sexe, taille et poids.
- **Si vous utilisez le moniteur de pression artérielle de poignet USB ION :** Les champs **Pression Sys (Limite inférieure/supérieure)** et **Pression Dia (Limite inférieure/supérieure)** représentent les valeurs minimales/maximales recommandées pour votre pression systolique et pression diastolique (respectivement). Les valeurs affichées dans ces champs ont été définies selon les recommandations de l'American Diabetes Association. Toutefois, nous vous recommandons fortement de consulter votre professionnel de la santé afin de déterminer si ces valeurs vous conviennent.

- **Si vous utilisez le thermomètre USB Insta-Scan de ION :** Les champs **Plage des températures (Limite inférieure/supérieure)** sont les valeurs minimales/maximales normales de la température du corps humain. Toutefois, nous vous recommandons fortement de consulter votre professionnel de la santé afin de déterminer si ces valeurs vous conviennent.

3. Cliquez sur le bouton **Enregistrer** (l'icône disque) dans le coin inférieur droit afin d'enregistrer vos informations.
4. Cliquez sur l'onglet **Intervalle de mesure**.

5. Chaque ligne représente un intervalle de la journée pendant lequel vous prévoyez faire une prise de lecture de votre pression artérielle ou de température. Cliquez sur « AM/PM », l'heure et les minutes dans les champs en blancs puis entrez le nombre ou utilisez les flèches du haut/bas pour régler l'heure de fin de cet intervalle. Les champs en gris s'ajusteront automatiquement.

- **Exemple :** Si vous prévoyez faire une prise de lecture avant le petit déjeuner, qui vous prenez habituellement à 8 h, réglez l'intervalle « Avant le petit déjeuner » afin qu'il se termine à 8 a.m.
- **Remarque :** Ces intervalles ne doivent pas se chevaucher les uns les autres ou être mis hors séquence. Si vous essayez de définir l'heure de fin d'un intervalle afin qu'elle en chevauche une autre, un message d'erreur s'affichera. Cliquez simplement sur « OK » et définissez l'intervalle de sorte qu'il n'en chevauche pas un autre.
- **Remarque :** Vous pouvez cliquer sur le bouton **Défaut** (icône papier/étoile) afin de remettre tous les intervalles aux heures par défaut.

6. Cliquez sur le bouton **Enregistrer** (l'icône disque) dans le coin inférieur droit afin d'enregistrer vos informations.

## RÉGLAGE DES PARAMÈTRES DE L'APPAREIL

Cette fenêtre vous permet de faire deux choses :

1. Supprimer toutes les lectures de la mémoire de l'appareil
2. Régler l'heure de l'appareil.

Ce sont des fonctions indépendantes. Si l'heure est réinitialisée, les lectures actuellement enregistrées dans l'appareil ne seront pas modifiées, elles conserveront les anciens paramètres. De même que la suppression de la mémoire de l'appareil n'aura aucune incidence sur sa date ou l'heure actuelle.

1. Mettez l'appareil hors tension et utilisez le câble mini-USB pour le brancher à un port USB libre de votre ordinateur.
2. Placez votre souris sur le **Menu Configuration** (icône du marteau) et cliquez sur **Paramètres de l'appareil**.
3. Le premier onglet est celui pour **Supprimer la mémoire de l'appareil**. (Pour sauter cette étape et régler l'heure de l'appareil, passez à l'étape 7 ci-dessous.)
4. Cliquez le menu déroulant **Appareil** et sélectionnez l'appareil désiré – **Moniteur PA ou Thermomètre**.
5. Cliquez sur le bouton ➡. Une fenêtre de confirmation devrait s'afficher lorsque la connexion est établie. Cliquez sur **OK** pour continuer.
6. Cliquez sur le bouton ➡. Une deuxième fenêtre de confirmation devrait apparaître vous demandant de confirmer la suppression des lectures de l'appareil. Cliquez **Oui** pour continuer (ou **Non** pour annuler).
7. Pour régler l'heure de l'appareil, cliquez sur l'onglet **Réglage de l'heure de l'appareil**.
8. Cliquez le menu déroulant **Appareil** et sélectionnez l'appareil désiré – **Moniteur PA ou Thermomètre**.
9. Cliquez sur le bouton ➡. Une fenêtre de confirmation devrait s'afficher lorsque la connexion est établie. Cliquez sur « **OK** » pour continuer.
10. Cliquez sur une des deux cases dans la fenêtre :
  - **Heure** : L'heure de l'appareil sera la même que celle de votre ordinateur.
  - **Réglage de l'heure** : Réglez l'heure de l'appareil manuellement en cliquant sur **AM/PM**, l'heure et les minutes dans les champs blancs puis entrez le nombre ou utilisez les flèches du haut/bas.
11. Cliquez sur le bouton ➡.



**Remarque :** La suite ION Health ne tient pas compte de l'heure avancée, vous devez donc régler l'heure de votre appareil en conséquence.

## RÉGLAGE DES PARAMÈTRES DU LOGICIEL

Cette fenêtre vous permet de définir la langue et les unités de mesure utilisées dans le logiciel.

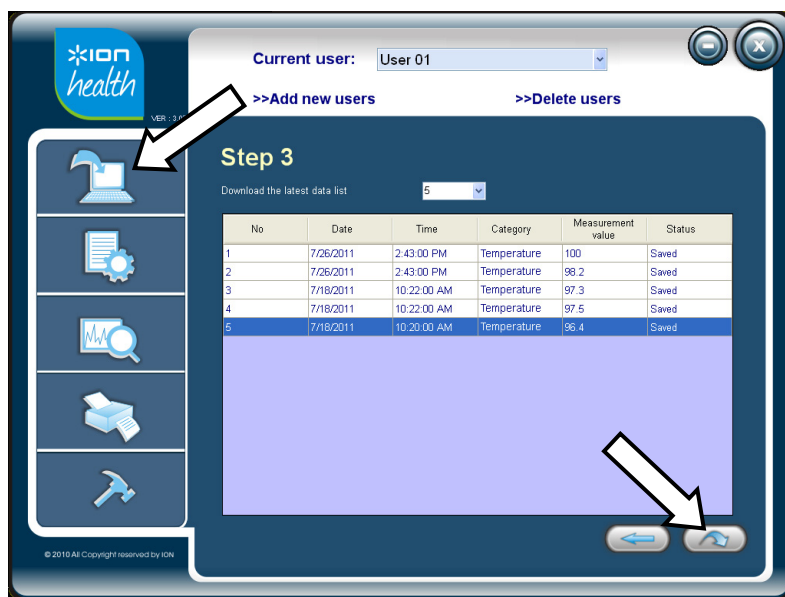
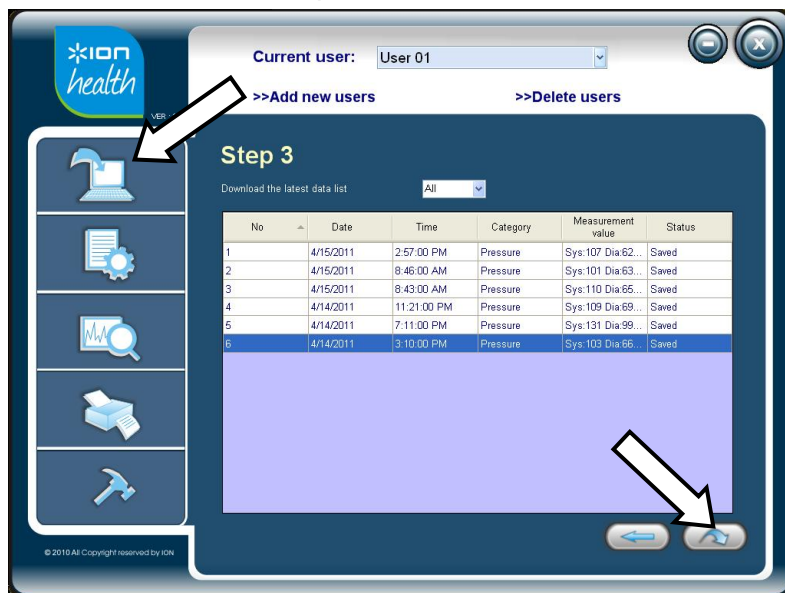
- Placez votre souris sur le **Menu Configuration** (icône du marteau) et cliquez sur **Paramètres du logiciel**.
- Cliquez sur le menu déroulant à côté de chaque élément pour le régler :
  - Langue** : Anglais, espagnol, français, italien, allemand ou néerlandais.
  - Unité de mesure de taille** : pieds/pouces (États-Unis) ou centimètres (métrique)
  - Unité de mesure de poids** : livres (États-Unis) ou kilogrammes (métrique)
  - Unité de mesure de pression artérielle** : mmHg (recommandé) ou kPa
  - Unité de mesure de température** : °F ou °C
  - Appareil** : Moniteur de pression artérielle (pour le moniteur de pression artérielle de poignet USB) ou thermomètre (pour le thermomètre Insta-Scan USB)
  - Numéro d'utilisateur** : ND
- Cliquez sur le bouton **Enregistrer** (l'icône disque) dans le coin inférieur droit afin d'enregistrer vos informations.



## TÉLÉCHARGEMENT DES DONNÉES UTILISATEUR

Pour télécharger des lectures à partir de votre appareil à votre ordinateur, procédez comme suit :

1. Placez votre souris sur le **Menu Téléchargement** (icône ordinateur) et cliquez sur **Télécharger**.
2. Mettez l'appareil hors tension et utilisez le câble mini-USB pour le brancher à un port USB libre de votre ordinateur.
3. Cliquez le menu déroulant **Appareil** et sélectionnez l'appareil désiré – **Moniteur PA ou Thermomètre**.
4. Cliquez sur le bouton ➡.
5. Cliquez sur le menu déroulant et sélectionnez le nombre de lectures vous désirez télécharger de votre appareil sur votre ordinateur.
6. Cliquez sur la flèche **Télécharger** (dans le coin inférieur droit) pour commencer à télécharger les données, ou cliquez sur le bouton ⬅ pour revenir à la fenêtre précédente.
7. Une fois toutes les données téléchargées, la fenêtre affiche :

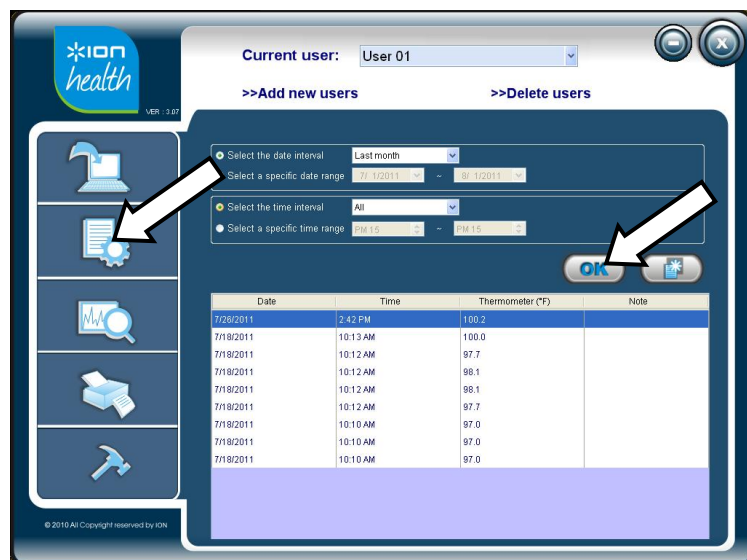
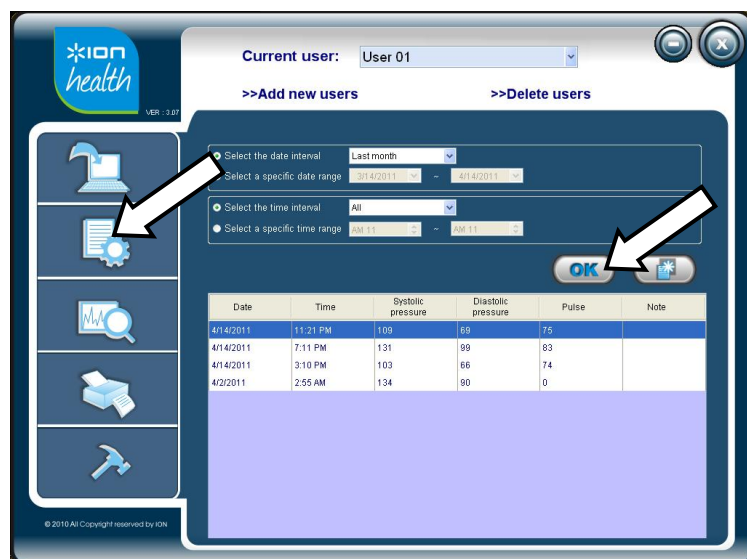


- **N° (Numéro)** : Le numéro de la lecture dans la séquence.
  - **Date** : La date de la prise de lecture (selon le réglage de la date de l'appareil).
  - **Heure** : L'heure de la prise de lecture (selon le réglage de l'heure de l'appareil).
  - **Catégorie** : Si la lecture a été prise à partir d'un moniteur de pression artérielle, la **Catégorie** est **Pression**. Si la lecture a été prise à partir d'un thermomètre, la **Catégorie** sera la **Température**.
  - **Valeur de mesure** : Si la lecture a été prise à partir d'un moniteur de pression artérielle, la lecture comprend les valeurs de pression artérielle (pression systolique, pression diastolique et fréquence du pouls). Si la lecture a été prise à partir d'un thermomètre, la valeur sera votre température.
  - **État** : Si c'est la première fois que la lecture a été téléchargée sur votre ordinateur, **Enregistrée** devrait s'afficher. Si elle a déjà été enregistrée sur votre ordinateur, **Existante** devrait s'afficher.
8. Lorsque vous avez terminé, vous pouvez débrancher l'appareil de votre ordinateur. Les lectures que vous avez téléchargées peuvent maintenant être consultées à partir du logiciel.

## VISIONNEMENT DES DONNÉES PERSONNELLES EN TABLEAU

Pour afficher vos lectures dans un tableau, procédez comme suit :

1. Placez votre souris sur le **Menu Données** (icône papier/engrenage) et cliquez sur données que vous désirez visionner dans un tableau – **Données PA** (pression artérielle) ou **Thermomètre** (température).
2. Cochez la case à côté de **Sélectionner l'intervalle de date** ou **Sélectionner une plage de dates précise**. À partir des menus déroulants, sélectionnez la plage de date des lectures que vous désirez visionner. (Lors de la sélection d'une date précise, vous pouvez modifier le mois ou l'année en cliquant sur celui que vous désirez modifier dans le haut du calendrier.)
3. Cochez la case à côté de **Sélectionner l'intervalle de l'heure** ou **Sélectionner une plage d'heures précise**. À partir des menus déroulants, sélectionnez la plage des heures des lectures que vous désirez visionner.
4. Cliquez sur **OK** afin d'afficher les données dans un tableau.
  - **Date/Heure** : La date et l'heure à laquelle la lecture a été téléchargée sur votre ordinateur depuis votre appareil.
  - **Pression systolique /Pression diastolique/Pouls** ou **Thermomètre** : La lecture de pression artérielle ou de température.
  - **Remarque** : Double-cliquez sur cette colonne et une nouvelle fenêtre apparaît, vous permettant d'entrer toute information supplémentaire que vous désirez enregistrer avec cette lecture.



## EXPORTATION DES DONNÉES (FACULTATIF)

1. Cliquez sur l'icône « papier/étoiles » (à côté de **OK**).
2. Dans la fenêtre qui apparaît, cliquez sur le grand champ blanc sous **Nom du fichier d'exportation**.
3. Vous devrez préciser l'emplacement de sauvegarde et le nom du fichier. (Nous vous recommandons de l'enregistrer dans un endroit évident comme le bureau et en ajoutant la date au nom du fichier de sorte que vous puissiez facilement le retrouver.) Lorsque vous avez terminé, cliquez sur **Enregistrer**.
4. Pour accéder au fichier avec vos données, trouvez cet emplacement sur votre ordinateur. Vous pouvez utiliser Microsoft Excel pour ouvrir le fichier .csv.



## VISIONNEMENT DES DONNÉES PERSONNELLES EN GRAPHIQUE

Pour afficher vos lectures dans un graphique, procédez comme suit :

1. Placez votre souris sur le **Menu Graphique** (icône papier/loupe) et cliquez sur les données que vous désirez visionner dans le graphique – **Données PA** (pression artérielle) ou **Thermomètre** (température).
2. Cochez la case à côté de **Sélectionner l'intervalle de date** ou **Sélectionner une plage de dates précise**. À partir des menus déroulants, sélectionnez la plage de dates des lectures que vous désirez visionner. (Lors de la sélection d'une date précise, vous pouvez modifier le mois ou l'année en cliquant sur celui que vous désirez modifier dans le haut du calendrier.)
3. Cochez la case à côté de **Sélectionner l'intervalle de l'heure** ou **Sélectionner une plage d'heures précise**. À partir des menus déroulants, sélectionnez la plage des heures des lectures que vous désirez visionner.
4. Cliquez sur **Unité de groupement** dans le menu déroulant et sélectionnez comment vous désirez que les lectures soient groupées sur le graphique (par **Date**, par **Heure**, ou par **Jour** [de la semaine]).
5. Cliquez sur **OK** afin d'afficher les données dans un graphique.

- **L'axe X (Date, Heure ou Jour)** : C'est l'intervalle sélectionné comme **Unité de regroupement**.
- **L'axe Y (Pression artérielle ou Thermomètre)** : La lecture de pression artérielle ou de température (respectivement).
- **Points donnés** : Vous pouvez placer votre souris sur n'importe quel point sur le graphique afin d'afficher l'information le concernant.

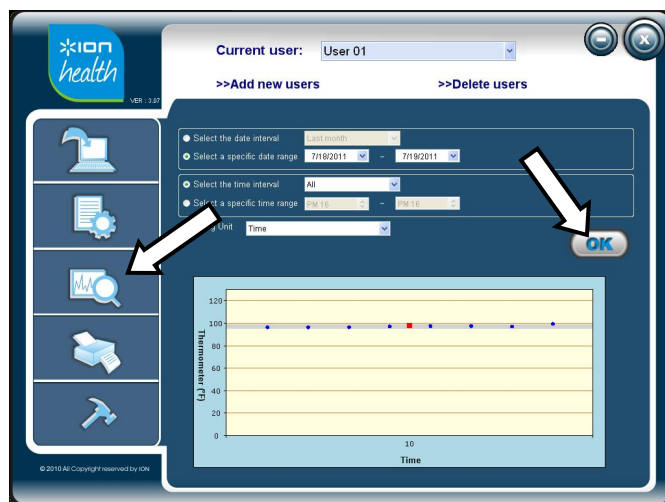
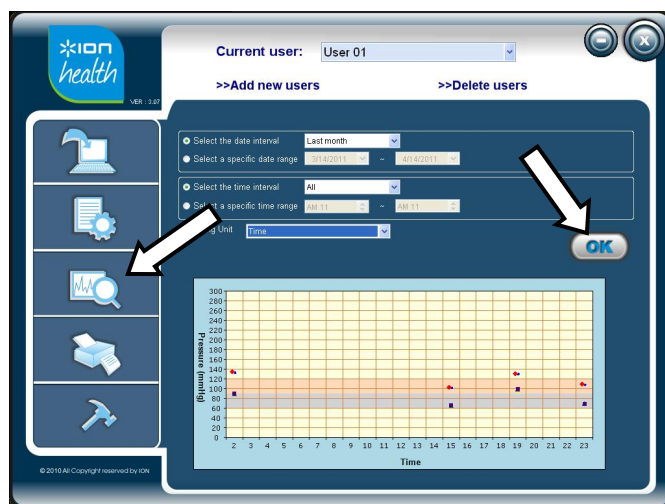
- **Pression artérielle :**

- Les **points bleus** représentent les lectures de pression systolique.
- Les **losanges rouges** représentent la moyenne de toutes les lectures de pression systolique dans cette colonne.
- Les triangles verts représentent les lectures individuelles de pression diastolique.
- Les **carrés mauves** représentent la moyenne de toutes les lectures de pression diastolique dans cette colonne.

- **Température :**

- Les **points bleus** représentent les lectures individuelles de température.
- Les **carrés rouges** représentent la moyenne de toutes les lectures de température dans cette colonne.

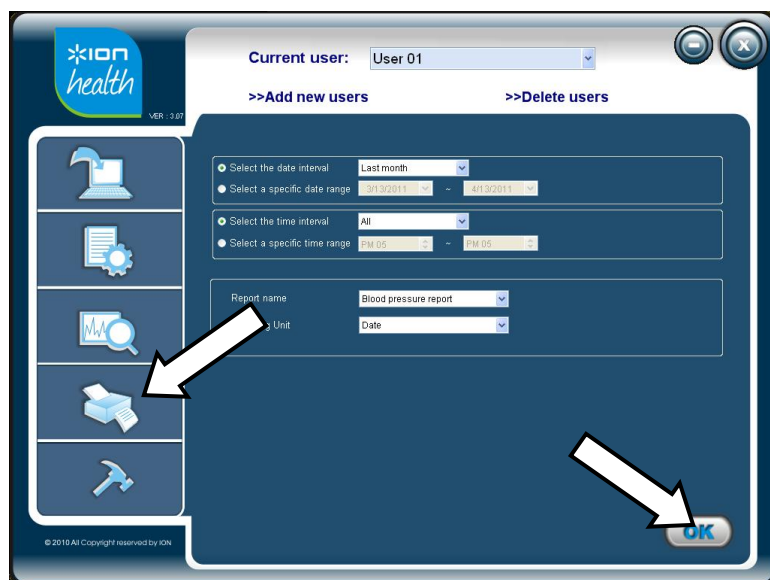
- **Plage cible** : La zone ombrée sur le graphique indique les limites inférieure et supérieure de votre pression artérielle ou la température (que vous pouvez définir dans le menu Réglage des données personnelles). (Pour la température, la bande ombragée sera grise. Pour la pression artérielle, la plage de pression systolique apparaît en orange tandis que la plage de pression diastolique apparaît en gris.)
- **Plage hors cible** : La zone jaune ombrée sur le graphique indique la plage au-delà des limites inférieure et supérieure de votre pression artérielle ou la température (que vous pouvez définir dans le menu Réglage des données personnelles).

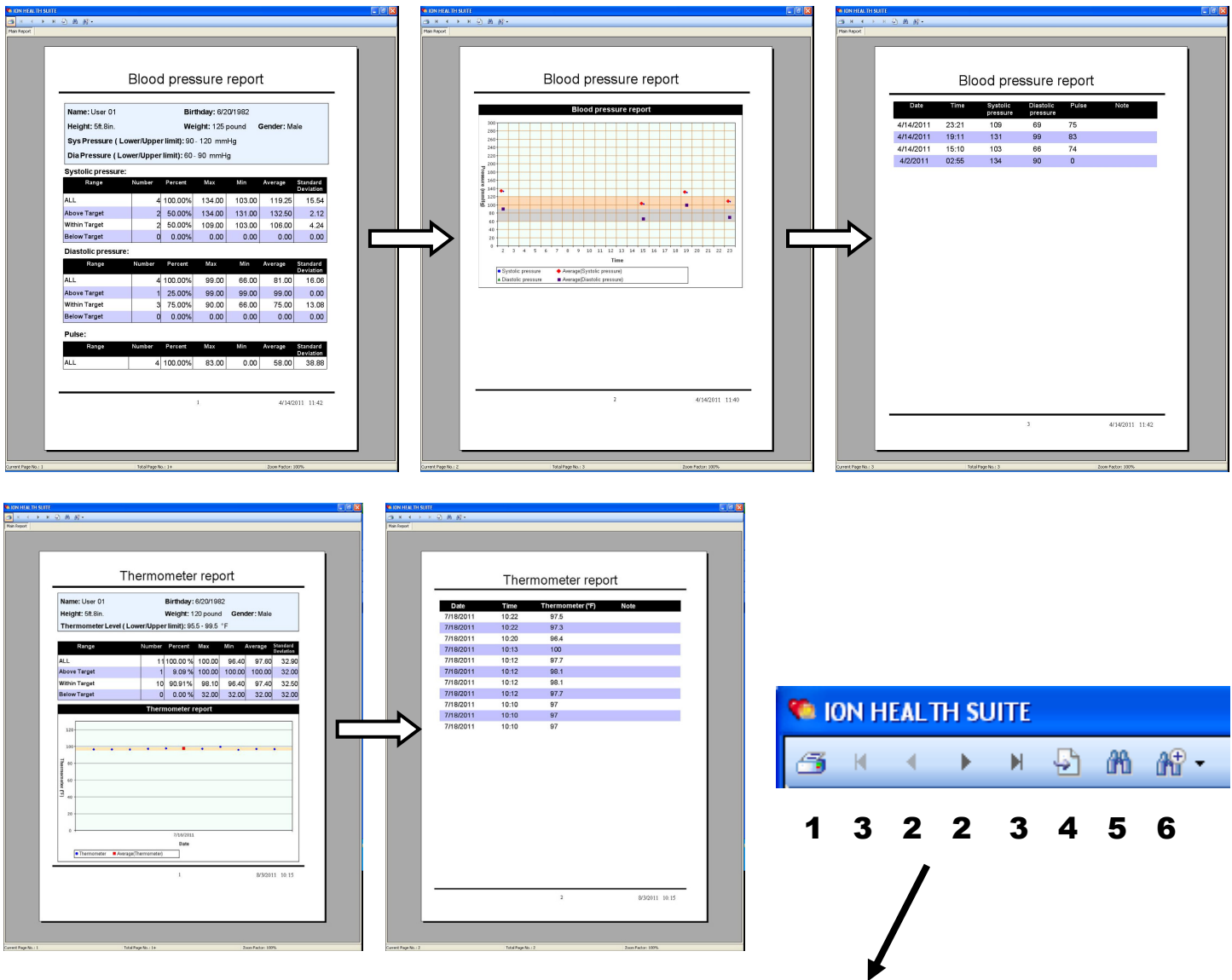


## IMPRESSION DES DONNÉES PERSONNELLES

Pour imprimer les lectures, procédez comme suit :

1. Placez votre souris sur le **Menu Impression** (icône imprimante). Pour imprimer les données de pression artérielle, cliquez sur **Imprimer données (BP)**. Pour imprimer les données de température, cliquez sur **Imprimer données (Thermo.)**.
2. Cochez la case à côté de **Sélectionner l'intervalle de date** ou **Sélectionner une plage de dates précise**. À partir des menus déroulant, sélectionnez la plage de date des lectures que vous désirez imprimer. (Lors de la sélection d'une date précise, vous pouvez modifier le mois ou l'année en cliquant sur celui que vous désirez modifier dans le haut du calendrier.)
3. Cochez la case à côté de **Sélectionner l'intervalle de l'heure** ou **Sélectionner une plage d'heures précise**. À partir des menus déroulant, sélectionnez la plage des heures des lectures que vous désirez imprimer.
4. Passez le menu déroulant **Nom du relevé**. (Le type de données – **Relevé Pression artérielle** ou **relevé Thermomètre** - sera la seule option.)
5. Cliquez sur **Unité de groupement** dans le menu déroulant et sélectionnez comment vous désirez que les lectures soient groupées sur le graphique (par **Date**, par **Heure**, ou par **Jour** [de la semaine]).
6. Cliquez sur **OK**.
7. Vos données seront compilées dans un relevé avec vos renseignements utilisateur (nom, taille, poids, etc.) et toutes vos lectures selon la plage des dates/heures sélectionnée. Les données seront imprimées sous forme de tableau et de graphique dans le relevé (sur plusieurs pages).





Utilisez les boutons dans la barre d'outils dans le haut de la fenêtre afin de :

1. **Imprimer** : Pour imprimer le relevé, cliquez sur cette option. (Votre ordinateur doit être branché à une imprimante sous tension.)
2. **Aller à la page précédente/suivante** : Utilisez ces touches afin de passer à la page précédente/suivante.
3. **Aller à la première/dernière page** : Utilisez ces boutons afin de passer à la première/dernière page.
4. **Allez à la page** : Cliquez sur cette option et entrez un numéro de page pour passer à cette page.
5. **Recherche texte** : Cliquez sur cette option et entrez un mot afin de passer à une page contenant ce mot.
6. **Zoom** : Cliquez sur cette option et sélectionnez le pourcentage de zoom avant/arrière sur la page.

#### Remarques :

- Ne pas faire de modifications à votre alimentation, programme d'exercices, médicaments, etc., basés sur ces données – veuillez d'abord consulter un professionnel de la santé.
- Ce relevé sert uniquement pour l'impression et ne peut être enregistré directement sur votre ordinateur. Pour enregistrer vos données, consultez les instructions pour l'exportation des données dans la section VISIONNEMENT DES DONNÉES PERSONNELLES EN TABLEAU.

## INSTALLAZIONE DEL SOFTWARE

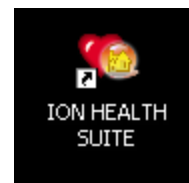
### REQUISITI MINIMI DI SISTEMA

Prima di iniziare l'installazione, assicurarsi che il computer soddisfi (o superi) i seguenti requisiti minimi di sistema affinché il software funzioni adeguatamente:

- Computer dotato di Microsoft® Windows 98, 2000, XP, Vista (32 o 64 bit) o 7 (32 o 64 bit)
- Processore da 400 MHz (o superiore)
- 64 MB di RAM (o superiore)
- 75 MB di spazio libero su disco fisso
- Scheda grafica 1024 x 768 (o risoluzione superiore)
- Porta USB disponibile (USB 1.1 o 2.0)
- **Opzione:** stampante compatibile con Windows (per la stampa di copie di dati)

### INSTALLAZIONE DEL SOFTWARE

1. Inserire il CD in dotazione nel lettore CD del computer. La schermata di installazione dovrebbe comparire automaticamente. Cliccare su **Install ION Health Suite Software**.
  - Se questo non compare, fare doppio clic su **Computer** e cliccare sul lettore CD del computer.
  - Se la finestra di installazione non compare, fare clic con il tasto destro del mouse sul lettore CD, selezionare **Esplora**, e fare doppio clic sul file **Setup**.
2. Seguire le istruzioni su schermo per installare il software.
3. Una volta terminato, cliccare su **Close (chiudi)** per chiudere l'installer.
4. Aprire ION Health Suite facendo doppio clic sull'icona di scorciatoia presente sul Desktop oppure recandosi su **Start ► Tutti i programmi ► ION HEALTH SUITE ► ION HEALTH SUITE**.



## **NOTE IMPORTANTI**

### **Informazioni su ION Health Suite**

ION Health Suite è un'applicazione software per computer che consente di scaricare le letture del ION USB Wrist Blood Pressure Monitor o dell'USB Insta-Scan Thermometer, memorizzarle in maniera sicura sul computer e analizzarle con grafici ed altri strumenti software. Queste informazioni offrono una migliore comprensione della propria pressione sanguigna o temperatura per aiutare voi e il vostro professionista della salute a gestire la vostra salute in maniera più efficace.

### **ION Health Suite consente di:**

- trasmettere i risultati relativi alla pressione sanguigna o alla temperatura dal dispositivo al PC
- tenere traccia delle letture digitalmente nel software anziché in un registro
- presentare le tendenze e le statistiche relative alle letture
- memorizzare le letture in maniera sicura sul computer
- stampare e condividere i dati con i vostri medici

### **Avvertenza:**

- Le letture dello ION USB Wrist Blood Pressure Monitor o del USB Insta-Scan Thermometer devono essere prese unicamente come riferimento. Consultare il proprio medico per discutere dei risultati prima di regolare la dieta, predisporre un programma di esercizi, ecc.
- Per evitare il pericolo di scossa elettrica, mai eseguire un test di pressione o temperatura quando il dispositivo è collegato al computer.
- Quando si utilizza l'ION Health Suite, assicurarsi di selezionare il giusto account. ION Health Suite potrebbe non scaricare adeguatamente i risultati di un utente sull'account di un altro utente.

## PRIMI PASSI

### COLLEGARE IL DISPOSITIVO

Prima di scaricare qualsiasi lettura sul computer o di configurare il monitor della pressione sanguigna o il termometro, procedere come segue:

1. Con il monitor della pressione sanguigna o della temperatura spento, collegarlo ad una porta USB libera del computer servendosi del cavo mini USB in dotazione.
2. La scritta "PCL" ("PC link") comparirà sul display del dispositivo, a indicare che è collegato adeguatamente.
3. Aprire ION Health Suite facendo doppio clic sull'icona di scorciatoia presente sul Desktop oppure recandosi su **Start ► Tutti i programmi ► ION HEALTH SUITE ► ION HEALTH SUITE**.

### CREAZIONE DI UN PROFILO UTENTE

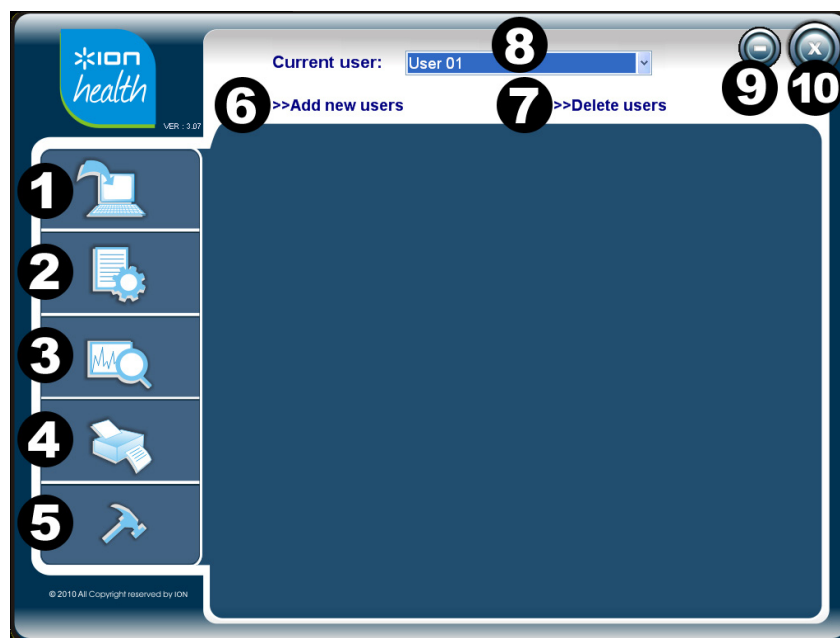
1. Inserire nome (fino a 50 caratteri), data di nascita e sesso. (Dopo aver cliccato il menu a cascata relativo alla data di nascita, è possibile passare ad un diverso mese o anno cliccando su di essi in cima al calendario.) Cliccare sul tasto ➡ per continuare.
2. Nella finestra che compare, cliccare sui menu a discesa per selezionare l'impostazione desiderata:
  - **Language (lingua):** inglese, spagnolo, francese, italiano, tedesco o olandese.
  - **Unità di peso:** feet/inch (U.S.) o centimetri (sistema metrico)
  - **Unità di peso:** pound (U.S.) o chilogrammi (sistema metrico)
  - **Unità di misura della BP (pressione sanguigna):** mmHg (consigliata) o kPa
  - **Unità di misura della temperatura:** F° o C°
  - **Device (dispositivo):** Monitor BP (per l'USB Wrist Blood Pressure Monitor) o termometro (per l'USB Insta-Scan Thermometer)
3. Cliccare sul tasto ➡ per salvare i dati e passare alla pagina principale del software.

#### Note:

- Per annullare la configurazione in qualsiasi momento, cliccare sul tasto "X" (annulla) presente a livello dell'angolo inferiore destro della finestra.
- Sarà possibile cambiare nome in un secondo momento. Per maggiori informazioni, si veda il paragrafo CONFIGURAZIONE IMPOSTAZIONI PERSONALI in REGOLAZIONE CONFIGURAZIONI.
- Questa finestra di setup compare automaticamente solo la prima volta che si utilizza il software. Una volta creato un utente, il software si aprirà sulla finestra principale. Per creare più utenti, cliccare su **"Aggiungi nuovi utenti"** nella finestra principale.
- È possibile inserire un massimo di cinque utenti. Per cancellare utenti, cliccare su **"Cancella utenti"** nella finestra principale, spuntare la casella di fianco all'utente che si desidera cancellare e cliccare il pulsante cestino per confermare la cancellazione o cliccare sul tasto "X" nell'angolo inferiore destro della finestra per annullare e tornare alla finestra del menu principale.



## PANORAMICA DEL SOFTWARE



1. **Menu Download** – Collocare il mouse su questo menu e cliccare su **Download** per scaricare dati dal dispositivo.
2. **Menu Data** – Collocare il mouse su questo menu e cliccare su **BP Data** (pressione sanguigna) o **Thermometer Data** (temperatura) per analizzare i dati presenti nella tabella. Per maggiori informazioni, si veda il paragrafo VISUALIZZAZIONE DEI DATI IN TABELLA.
3. **Menu Graph** – Collocare il mouse su questo menu e cliccare su **BP Graph** (pressione sanguigna) o **Thermometer Data** (temperatura) per analizzare i dati presenti in un grafico. Per maggiori informazioni, si veda il paragrafo VISUALIZZAZIONE DEI DATI IN UN GRAFICO.
4. **Menu Print** – Collocare il mouse su questo menu e cliccare su **Print Data (BP) (stampa dati)** (pressione sanguigna) o **Print Data (Thermo.) (stampa dati)** (temperatura) per stampare un resoconto dei dati. Per maggiori informazioni, si veda il paragrafo STAMPA DEI DATI.
5. **Menu Setting** – Collocare il mouse su questo menu e cliccare su una delle seguenti opzioni (per maggiori informazioni, si veda la sezione REGOLAZIONE DELLE CONFIGURAZIONI):
  - **Impostazioni personali:** modifica delle informazioni utenti.
  - **Impostazioni dispositivo:** regola le configurazioni del dispositivo (monitor della pressione sanguigna o il termometro).
  - **Impostazioni software:** regola le impostazioni del ION Health Suite.
6. **Aggiungi nuovi utenti** – Cliccare qui per creare più profili utente. Verrà visualizzata la stessa finestra comparsa durante il setup iniziale del software. Per maggiori informazioni si veda CREAZIONE PROFILO UTENTE.
7. **Cancella utenti** – Cliccare qui per cancellare un utente.
8. **Utente corrente** – Cliccare su questo menu a discesa per passare ad un altro profilo utente. (Il software può memorizzare un massimo di 5 utenti.)
9. **Tasto riduci a icona** – Cliccare qui per "ridurre a icona" la finestra. Cliccare sulla barra "ION HEALTH SUITE" nella barra delle applicazioni del computer per ripristinare la finestra.
10. **Tasto chiudi** – Cliccare qui per chiudere il software.

## REGOLAZIONE DELLE IMPOSTAZIONI

Seguire i passi indicati in questo paragrafo per personalizzare le configurazioni relative a:

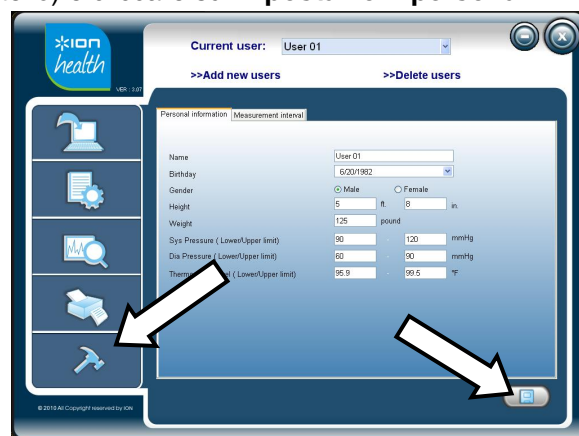
1. Informazioni utente (si veda **CONFIGURAZIONE DELLE IMPOSTAZIONI PERSONALI**)
2. ION USB Wrist Blood Pressure Monitor o USB Insta-Scan Thermometer (si veda **CONFIGURAZIONE DELLE IMPOSTAZIONI DEL DISPOSITIVO**)
3. Il software stesso (si veda **CONFIGURAZIONE DELLE IMPOSTAZIONI DEL SOFTWARE**)

### CONFIGURAZIONE DELLE IMPOSTAZIONI PERSONALI

Questa finestra contiene due schede: **Informazioni personali** e **Intervallo di misurazione**. Questi parametri saranno riflessi quando si analizzano le letture.

1. Collocare il mouse sul **Menu impostazioni** (icona a forma di martello) e cliccare su **Impostazioni personali**.
2. La prima scheda è la scheda **Informazioni personali**.

- Inserire nome, data di nascita, sesso, altezza e peso.
- **Se si utilizza lo ION USB Wrist Blood Pressure Monitor:** i campi relativi a **Sys Pressure (Lower/Upper Limit) (pressione sistolica (limite inferiore/superiore))** e **Dia Pressure (Lower/Upper Limit) (pressione diastolica (limite inferiore/superiore))** indicano i valori minimo/massimo raccomandati per la pressione sistolica e la pressione diastolica (rispettivamente). I valori visualizzati per primi in questi campi sono stati configurati in base alle indicazioni dell'associazione americana diabete. Tuttavia, si raccomanda di consultarsi col proprio professionista della salute per stabilire se questi valori sono ideali per la propria persona.

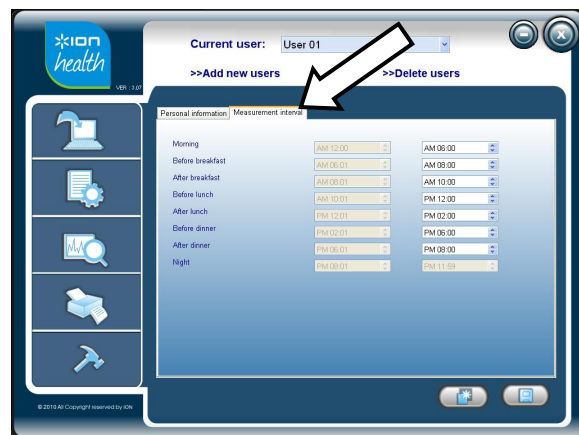


- **Se si sta utilizzando il termometro ION USB Insta-Scan Thermometer:** i campi per **Thermometer Level (Lower/Upper Limit) (Livello del termometro (limite inferiore/superiore))** indicano i valori tipici minimo/massimo per la temperatura del corpo umano. Si raccomanda di consultarsi col proprio professionista della salute per stabilire se questi valori sono ideali per la propria persona.

3. Cliccare sul tasto **Save (salva)** (icona a forma di disco) nell'angolo inferiore destro per salvare i dati.
4. Cliccare sulla scheda **Measurement Interval (intervallo di misurazione)**.

5. Ciascuna riga rappresenta un intervallo della giornata durante il quale si intende misurare la pressione o la temperatura. Cliccare su "AM/PM", l'ora e i minuti nei campi bianchi, quindi digitare i numeri o servirsi delle frecce su/giù per impostare il tempo di quell'intervallo. I campi grigi si regoleranno automaticamente.

- **Esempio:** se si intende prendere la misura prima di colazione, alle 8 del mattino, impostare l'intervallo "prima di colazione" in modo che termini alle 8.
- **Nota bene:** questi intervalli non si possono sovrapporre o essere impostati fuori sequenza. Se si prova a impostare il tempo di conclusione di un intervallo in modo che si sovrapponga ad un altro, verrà visualizzato un messaggio di errore. Cliccare su "OK" e impostare l'intervallo in modo che non si sovrapponga.
- **Nota bene:** cliccare sul tasto Default (icona a carta/stella) per far tornare tutti gli intervalli agli orari predefiniti di fabbrica.



6. Cliccare sul tasto **Save (salva)** (icona a forma di disco) nell'angolo inferiore destro per salvare i dati.

## CONFIGURAZIONE DELLE IMPOSTAZIONI DEL DISPOSITIVO

Questa finestra consente di fare due cose:

1. cancellare tutte le letture dalla memoria del dispositivo
2. impostare l'ora del dispositivo.

Queste sono funzioni indipendenti. Se il tempo viene azzerato, le letture attualmente memorizzate nel dispositivo non verranno modificate; manterranno le vecchie impostazioni di tempo. Allo stesso modo, cancellando la memoria del dispositivo non si influenzerà la data o l'ora attuale.

1. Con il dispositivo spento, servirsi del cavo mini USB in dotazione per collegarlo ad una porta USB libera del computer.
2. Collocare il mouse sul **Menu impostazioni** (icona a forma di martello) e cliccare su **Impostazioni del dispositivo**.
3. La prima scheda è la scheda **Delete the device's memory (cancella la memoria del dispositivo)**. (Per saltare questo passaggio e impostare l'ora del dispositivo, passare alla fase 7 qui di seguito.)
4. Cliccare sul menu a discesa **Device (dispositivo)** e selezionare il dispositivo – **BP Monitor** o **Thermometer**.
5. Cliccare sul tasto ➡. Se il collegamento avviene correttamente comparirà una finestra di conferma. Cliccare su **OK** per continuare.
6. Cliccare sul tasto ➡. Comparirà una seconda finestra di conferma, che chiede se si desidera realmente cancellare i dati del dispositivo. Cliccare su **"Sì"** per continuare o su **"No"** per annullare.
7. Per impostare l'ora del dispositivo, cliccare sulla scheda **Set the device's time (Imposta l'ora del dispositivo)**.
8. Cliccare sul menu a discesa **Device (dispositivo)** e selezionare il dispositivo – **BP Monitor** o **Thermometer**.
9. Cliccare sul tasto ➡. Se il collegamento avviene correttamente comparirà una finestra di conferma. Cliccare su **OK** per continuare.
10. Cliccare su una delle due caselle illustrate nella finestra:
  - **Time (ora)**: il dispositivo avrà le stesse impostazioni orarie del proprio computer.
  - **Time setting (impostazione dell'ora)**: impostare l'ora del dispositivo manualmente cliccando su **AM/PM**, l'ora e i minuti nei campi bianchi, quindi digitare il numero o servirsi delle frecce su/giù.
11. Cliccare sul tasto ➡.



**Nota bene:** ION Health Suite non tiene conto dell'ora legale, quindi occorrerà regolare l'ora del dispositivo di conseguenza.

## CONFIGURAZIONE DELLE IMPOSTAZIONI DEL SOFTWARE

Questa finestra consente di impostare quale lingua e unità di misura verranno mostrate nel software.

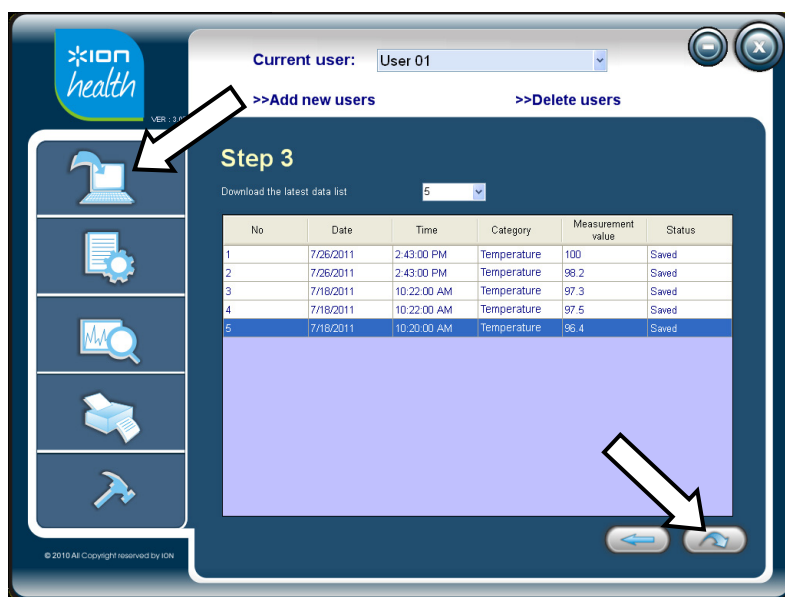
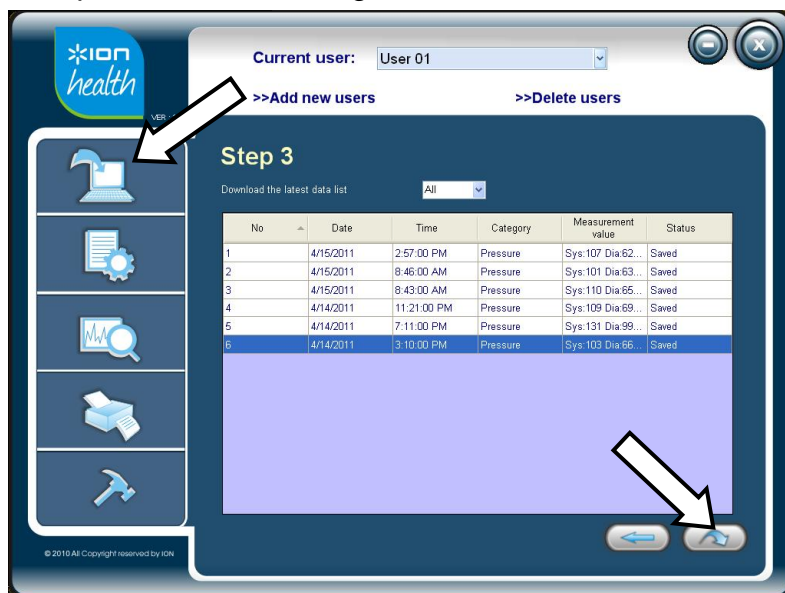
- Collocare il mouse sul **Menu Impostazioni** (icona a forma di martello) cliccare su **Impostazioni software**.
- Cliccare sul menu a discesa di fianco a ciascuna voce per configurarla:
  - Language (lingua):** Inglese, spagnolo, francese, italiano, tedesco o olandese.
  - Unità di peso:** feet/inch (U.S.) o centimetri (sistema metrico)
  - Unità di peso:** pound (U.S.) o chilogrammi (sistema metrico)
  - Unità BP:** mmHg (consigliata) o kPa
  - Unità di misura della temperatura:** F° o C°
  - Device (dispositivo):** Monitor BP (per l'USB Wrist Blood Pressure Monitor) o termometro (per l'USB Insta-Scan Thermometer)
  - Utente n.:** n/d
- Cliccare sul tasto **Save (salva)** (icona a forma di disco) nell'angolo inferiore destro per salvare i dati.



## DOWNLOAD DEI DATI

Per scaricare le letture dal dispositivo al computer, procedere come segue:

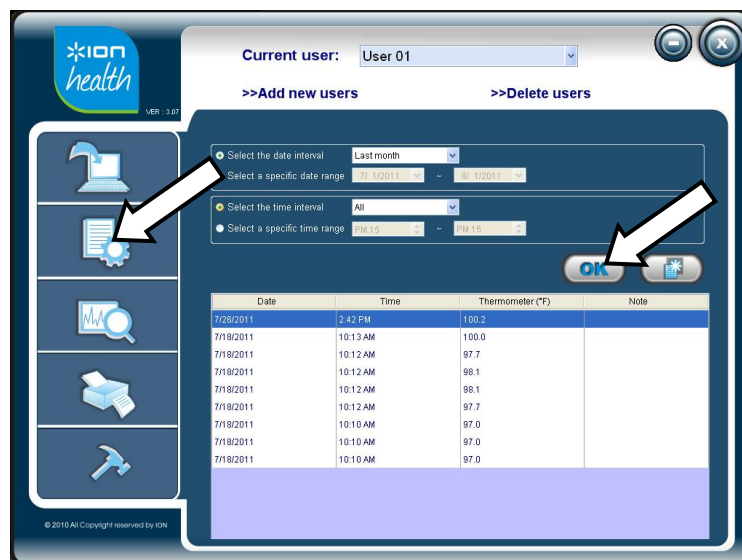
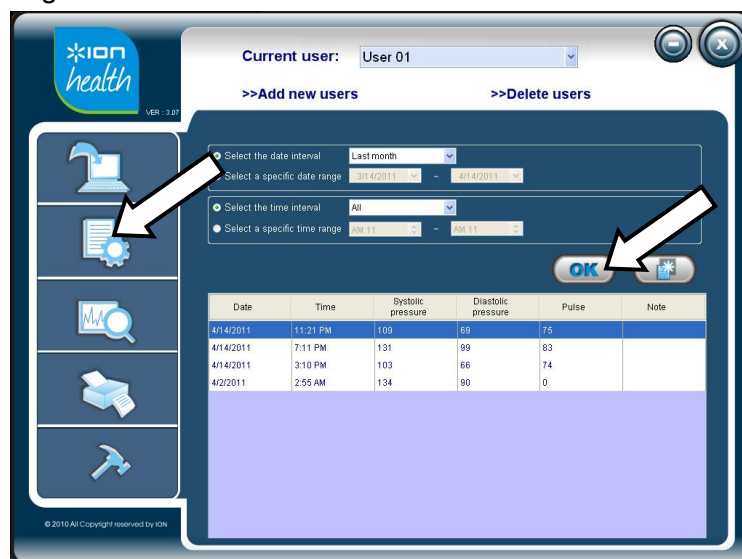
1. Collocare il mouse sul **Menu Download** (icona a forma di computer) e cliccare su **Download**.
2. Con il dispositivo spento, servirsi del cavo mini USB in dotazione per collegarlo ad una porta USB libera del computer.
3. Cliccare sul menu a discesa **Device (dispositivo)** e selezionare il dispositivo – **BP Monitor** o **Thermometer**.
4. Cliccare sul tasto ➡.
5. Cliccare sul menu a discesa e selezionare quante letture si desidera scaricare dal dispositivo al computer.
6. Cliccare sul tasto freccia **Download** (nell'angolo inferiore destro) per iniziare a scaricare i dati, oppure cliccare sul tasto ◀ per tornare alla finestra precedente.
7. Dopo aver scaricato tutti i dati, nella finestra comparirà:
  - **N. (numero):** il numero di letture nella sequenza.
  - **Data:** la data in cui è stata fatta la lettura (in base alle impostazioni del dispositivo).
  - **Ora:** l'ora in cui è stata fatta la lettura (in base alle impostazioni del dispositivo).
  - **Categoria:** se la lettura è stata presa da un monitor per la pressione, la **Categoria** sarà **Pressione**. Se la lettura è stata presa da un termometro, la **Categoria** sarà **Temperatura**.
  - **Valore della misurazione:** se la lettura è stata presa da un monitor per la pressione, comprenderà i valori relativi alla pressione (pressione sistolica, diastolica e frequenza cardiaca). Se la lettura è stata presa da un termometro, il valore sarà la temperatura.
  - **Status:** se questa è la prima volta che la lettura viene scaricata sul computer, dirà **Salvato**. Se è già stata memorizzata sul computer, dirà **Preesistente**.
8. Una volta terminato, è possibile scollegare il dispositivo dal computer. Le letture scaricate possono ora essere visualizzate nel software.



## VISUALIZZAZIONE DEI DATI IN UNA TABELLA

Per visualizzare i dati in una tabella, procedere come segue:

1. Collocare il mouse sul **Menu Dati** (icona foglio/rotella) e selezionare quali dati si desidera visualizzare in una tabella – **BP Data** (pressione) o **Termometro** (temperatura).
2. Spuntare la casella accanto a **Selezionare l'intervallo di data** oppure **Selezionare un periodo specifico**. Cliccare sul menu a discesa a fianco per selezionare la gamma di date le cui letture si desidera visualizzare. (Quando si imposta una data specifica, è possibile passare ad un diverso mese o anno cliccando su di essi in cima al calendario.)
3. Spuntare la casella accanto a **Selezionare l'intervallo temporale** oppure **Selezionare un intervallo di tempo specifico**. Cliccare sul menu a discesa a fianco per selezionare la gamma di intervalli di tempo le cui letture si desidera visualizzare.
4. Cliccare su **OK** per visualizzare le letture, che compariranno nella tabella sottostante.
  - **Data / Ora:** data e ora in cui è stata scaricata la lettura sul computer dal dispositivo.
  - **Pressione sistolica / diastolica / polso o Termometro:** il valore misurato di pressione o temperatura.
  - **Nota bene:** facendo doppio clic su questa colonna, comparirà una nuova finestra che consente di digitare nuove informazioni aggiuntive che si desidera memorizzare con questa lettura.



## ESPORTAZIONE DEI DATI (OPZIONALE)

1. Cliccare sull'icona "carta/stella" (vicina a **OK**).
2. Nella finestra che compare, cliccare sul grande campo bianco sotto a **Export File Name** (**nome file esportato**).
3. Verrà richiesto di scegliere un punto in cui salvare il file ed il nome del file. (Si consiglia di salvarlo in un punto facile da ricordare, ad esempio sul Desktop, e di nominarlo con la data in modo da poterlo seguire facilmente.) Una volta fatto, cliccare su **Salva**.
4. Per accedere al file con i dati, recarsi a quella cartella sul computer. Per aprire il file .csv è possibile servirsi di Microsoft Excel.



## VISUALIZZAZIONE DEI DATI IN UN GRAFICO

Per visualizzare i dati in un grafico, procedere come segue:

1. Collocare il mouse sul **Menu Grafico** (icona a forma di grafico/lente d'ingrandimento) e selezionare quali dati si desidera visualizzare in un grafico – **BP Data** (pressione) o **Termometro** (temperatura).
2. Spuntare la casella accanto a **Selezionare l'intervallo di data** oppure **Selezionare un periodo specifico**. Cliccare sul menu a discesa a fianco per selezionare la gamma di date le cui letture si desidera visualizzare. (Quando si imposta una data specifica, è possibile passare ad un diverso mese o anno cliccando su di essi in cima al calendario.)
3. Spuntare la casella accanto a **Selezionare l'intervallo temporale** oppure **Selezionare un intervallo di tempo specifico**. Cliccare sul menu a discesa a fianco per selezionare la gamma di intervalli di tempo le cui letture si desidera inserire nel grafico.
4. Cliccare sul menu a discesa **Raggruppamento** e selezionare come si desidera raggruppare i dati nel grafico (per **Data**, per **Ora**, o per **Giorno** [della settimana]).
5. Cliccare su **OK** per visualizzare le letture, che compariranno nella tabella sottostante.

- **Asse X (data, ora o giorno):** questo è l'intervallo selezionato per il **Raggruppamento**.
- **Asse Y (pressione o termometro):** il valore misurato di pressione o temperatura (rispettivamente).
- **Punti dati:** è possibile collocare il mouse su uno qualsiasi di questi punti sul grafico per visualizzarne le informazioni specifiche.

- **Pressione sanguigna:**

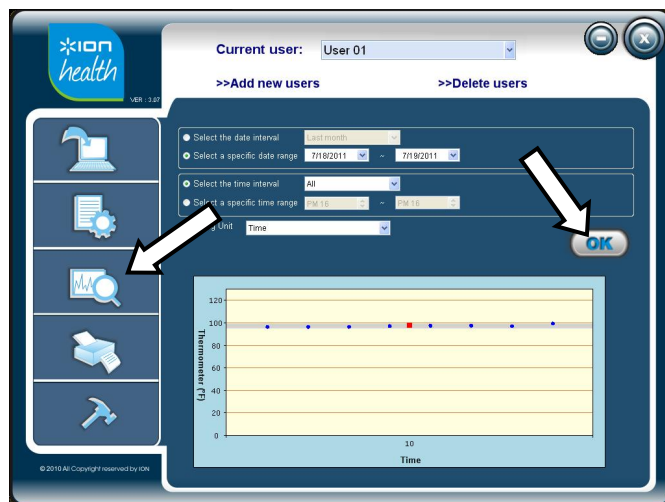
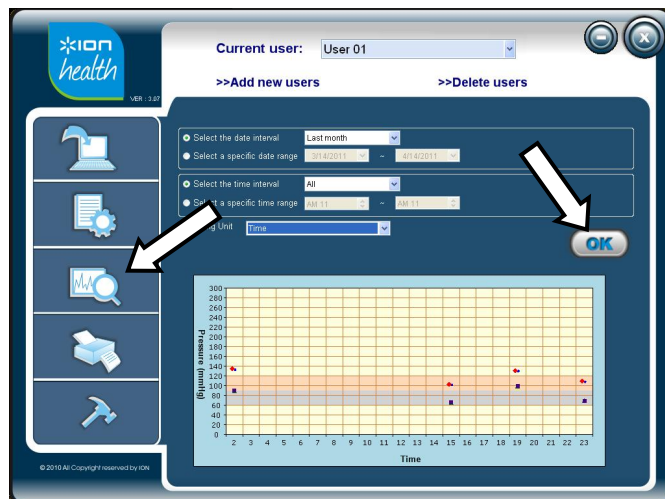
- **Punti blu:** rappresentano le singole letture relative alla pressione sistolica.
- **Diamanti rossi:** rappresentano la media di tutte le letture relative alla pressione sistolica in quella colonna.
- **Triangoli verdi:** rappresentano le singole letture relative alla pressione diastolica.
- **Quadrati viola:** rappresentano la media di tutte le letture relative alla pressione diastolica in quella colonna.

- **Temperatura:**

- **Punti blu:** rappresentano le singole letture relative alla temperatura.
- **Quadrati rossi:** rappresentano la media di tutte le letture relative alla temperatura in quella colonna.

- **Area target:** la banda ombreggiata attraverso il grafico indica i limiti inferiore e superiore della pressione o della temperatura (configurabili sotto Impostazioni personali). (Per la temperatura, la banda ombreggiata sarà grigia. Per la pressione, la gamma di pressione sistolica appare in arancione, mentre quella diastolica compare in grigio.)

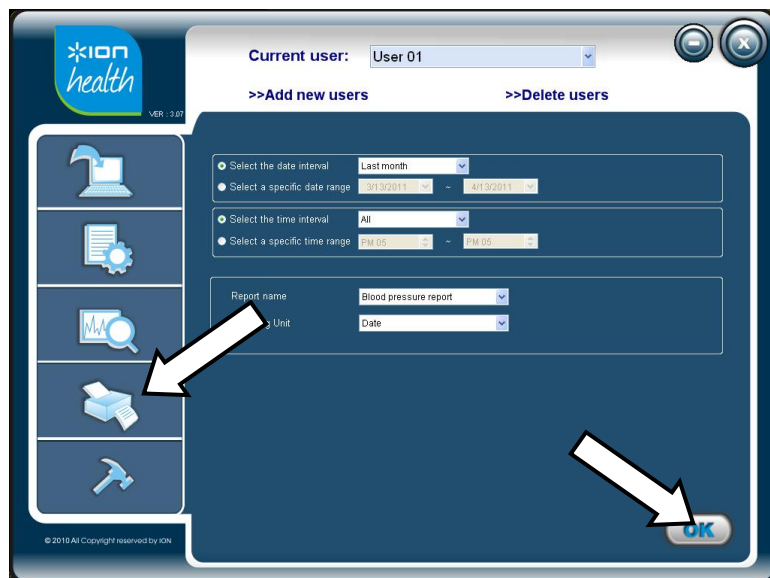
- **Area fuori target:** quest'area ombreggiata di giallo indica la gamma che supera i limiti inferiore e superiore della pressione o della temperatura (configurabili sotto Impostazioni personali).

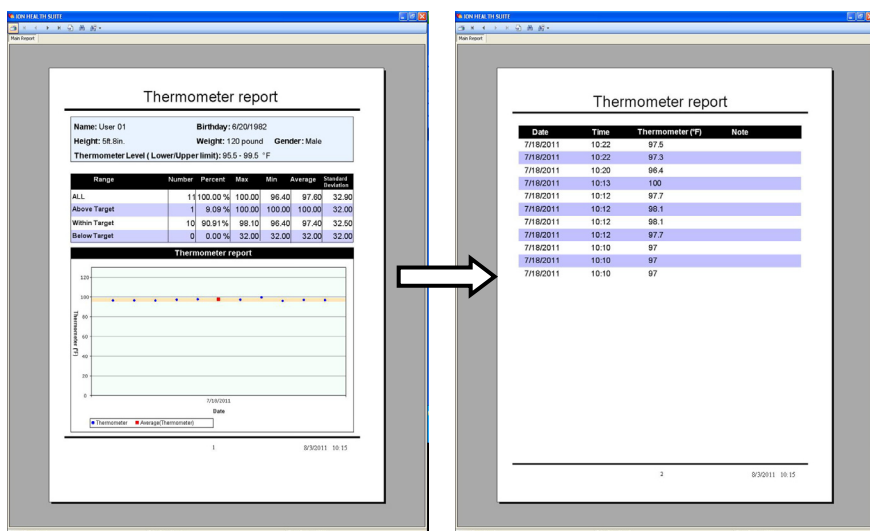
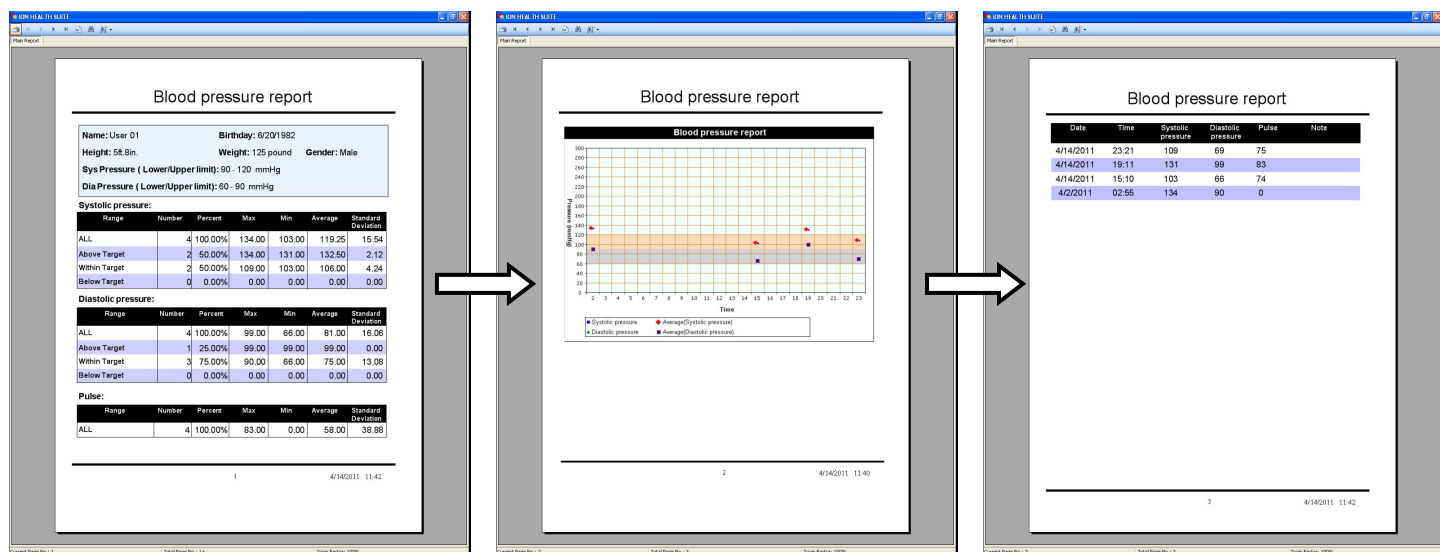


## STAMPA DEI DATI

Per stampare i dati, procedere come segue:

1. Collocare il mouse sul **Menu Print (stampa)** (icona della stampante). Per stampare i dati relativi alla pressione sanguigna, cliccare su **Print Data (BP) (stampa dati)**. Per stampare i dati relativi alla temperatura, cliccare su **Print Data (Thermo) (stampa dati termometro)**.
2. Spuntare la casella accanto a **Selezionare l'intervallo di data** oppure **Selezionare un periodo specifico**. Cliccare sul menu a discesa a fianco per selezionare la gamma di date le cui letture si desidera stampare. (Quando si imposta una data specifica, è possibile passare ad un diverso mese o anno cliccando su di essi in cima al calendario.)
3. Spuntare la casella accanto a **Selezionare l'intervallo temporale** oppure **Selezionare un intervallo di tempo specifico**. Cliccare sul menu a discesa a fianco per selezionare la gamma di intervalli di tempo le cui letture si desidera stampare.
4. Saltare il menu a discesa **Report Name**. (Il tipo di dati – **Blood pressure report (report relativo alla pressione)** o **Thermometer report (report relativo alla temperatura)** – sarà l'unica opzione.)
5. Cliccare sul menu a discesa **Raggruppamento** e selezionare come si desidera raggruppare i dati nel grafico (per **Data**, per **Ora**, o per **Giorno** [della settimana]).
6. Cliccare su **OK**.
7. I dati verranno inseriti in un report con i dati relativi all'utente (nome, altezza, peso, ecc.) e tutte le letture relative alla gamma data/ora stabilita. I dati verranno illustrati sotto forma di tabelle e grafici nel report (su più pagine).





1 3 2 2 3 4 5 6

Servirsi dei pulsanti nella barra degli strumenti in cima alla finestra per svolgere le seguenti azioni:

1. **Stampa:** cliccare questo per stampare il report. (Il computer deve essere collegato ad una stampante accesa.)
2. **Vai alla pagina precedente/successiva:** cliccare qui per passare alla pagine precedente/successiva.
3. **Vai alla prima/ultima pagina:** cliccare qui per passare alla prima o all'ultima pagina.
4. **Vai alla pagina:** cliccare qui e inserire un numero di pagina per passare a quella pagina.
5. **Trova:** cliccare qui e inserire una parola per passare alle pagine contenenti quella parola.
6. **Zoom:** cliccare qui e selezionare di quanto si desidera ingrandire/rimpicciolire la pagina.

#### Note:

- Non apportare alcuna modifica alla propria dieta, al proprio programma di esercizi, ai farmaci da assumere, ecc. in base a questi dati: consultare prima il proprio medico curante.
- Questo report può essere solo stampato e non può essere salvato direttamente sul computer. Per salvare i dati, si vedano le istruzioni contenute sotto "Esportare i dati" nella sezione VISUALIZZAZIONE DEI DATI IN UNA TABELLA.

## INSTALLIEREN DER SOFTWARE

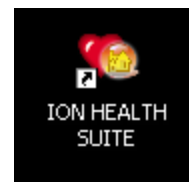
### MINDESTSYSTEMANFORDERUNGEN

Stellen Sie vor Beginn der Installation sicher, dass Ihr Computer die folgenden Mindestsystemanforderungen erfüllt (oder diese sogar übersteigt), um zu gewährleisten, dass die Software ordnungsgemäß ausgeführt werden kann:

- PC mit Microsoft® Windows 98, 2000, XP, Vista (32-/64-Bit) oder 7 (32-/64-Bit)
- 400 MHz Prozessor (oder höher)
- 64 MB RAM (oder mehr)
- 75 MB freier Festplattenspeicher
- 1024 x 768 Grafikkarte (oder höhere Auflösung)
- Freier USB-Anschluss (USB 1.1 oder 2.0)
- **Optional:** Windows-kompatibler Drucker (zum Drucken von Kopien Ihrer Aufzeichnungen)

### SOFTWARE-INSTALLATION

1. Legen Sie die inkludierte CD in das CD-Laufwerk Ihres Computers ein. Der Installationsbildschirm sollte automatisch erscheinen. Klicken Sie auf **ION Health Suite Software installieren**.
  - Wenn dies nicht angezeigt wird, doppelklicken Sie auf **Arbeitsplatz** und auf das CD-Laufwerk.
  - Wird der Installationsbildschirm danach nicht angezeigt, klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das CD-Laufwerk, wählen **Explorer** und doppelklicken auf **Setup**.
2. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Software zu installieren.
3. Wenn Sie fertig sind, klicken Sie auf **Schließen**, um das Installationsprogramm zu schließen.
4. Öffnen Sie ION Health Suite, indem Sie die Verknüpfung auf Ihrem Desktop doppelklicken oder **Start ► Alle Programme ► ION HEALTH SUITE ► ION HEALTH SUITE** wählen.



## **WICHTIGE HINWEISE**

### **Zur ION Health Suite**

ION Health Suite ist eine Software für Ihren Personal Computer (PC), mit der Sie Messungen Ihres ION USB Wrist Blood Pressure Monitor oder USB Insta-Scan Thermometer herunterladen, auf Ihrem Computer sichern und mit Grafiken und anderen Software-Tools analysieren können. Diese Informationen helfen Ihnen dabei, Ihre Blutdruckwerte oder Ihre Temperatur zu überwachen, damit Sie und Ihr Arzt besser für Ihre Gesundheit sorgen können.

### **Mit der ION Health Suite können Sie:**

- Blutdruckwerte oder Temperaturergebnisse von einem Gerät auf Ihren PC übertragen
- Ihre Messwerte digital mithilfe einer Software anstelle eines Logbuchs verfolgen
- Trends und Statistiken zu Ihren Messungen vorlegen
- Ihre Messungen sicher auf Ihrem PC speichern
- Ihre Daten ausdrucken und Ihrem Arzt übermitteln

### **Warnung:**

- Die Messungen, die mit dem ION USB Wrist Blood Pressure Monitor oder dem USB Insta-Scan Thermometer ermittelt werden, gelten nur als Referenz. Bitte besprechen Sie Ihre Ergebnisse mit Ihrem Arzt, bevor Sie Ihre Ernährung und Ihr Trainingsprogramm etc. umstellen.
- Führen Sie keine Blutdruck- oder Temperatur-Messungen durch, während das Gerät an den Computer angeschlossen ist, um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden.
- Wenn Sie die ION Health Suite verwenden, vergewissern Sie sich, dass Sie das richtige Konto ausgewählt haben. Die ION Health Suite lädt die Ergebnisse eines Benutzers möglicherweise nicht richtig auf das Konto eines anderen Benutzers.

## ERSTE SCHRITTE

### ANSCHLUSS IHRES GERÄTS

Bevor Sie Messwerte auf Ihren Computer laden oder das Blutdruckmessgerät und den Thermometer einrichten, gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Schließen Sie das ausgeschaltete Blutdruckmessgerät oder den ausgeschalteten Thermometer mit dem mitgelieferte Mini-USB-Kabel an einen freien USB-Anschluss Ihres Computers an.
2. Am Geräte-Display erscheint "PCL" ("PC Link"), was anzeigt, dass das Gerät richtig angeschlossen ist.
3. Öffnen Sie ION Health Suite, indem Sie die Verknüpfung auf Ihrem Desktop doppelklicken oder **Start ► Alle Programme ► ION HEALTH SUITE ► ION HEALTH SUITE** wählen.

### ERSTELLEN SIE EIN BENUTZERPROFIL

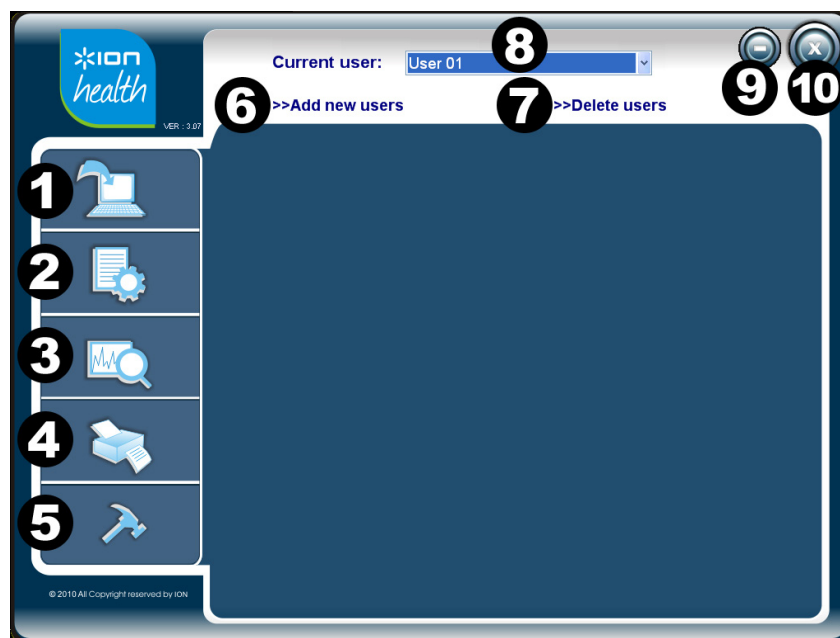
1. Geben Sie Ihren Namen (bis zu 50 Zeichen), Ihr Geburtsdatum und Ihr Geschlecht an. (Nachdem Sie auf das Drop-Down-Menü für das Geburtsdatum geklickt haben, können Sie einen anderen Monat oder ein anderes Jahr wählen, indem Sie diese am oberen Rand des Kalenders anklicken.) Klicken Sie auf die Schaltfläche ➡, um fortzufahren.
2. Im nun angezeigten Fenster klicken Sie auf die Drop-Down-Menüs, um die gewünschte Einstellung zu wählen:
  - **Sprache:** Englisch, Spanisch, Französisch, Italienisch, Deutsch oder Niederländisch
  - **Höhenmaß:** Fuß/Zoll (US) oder Zentimeter (metrisch)
  - **Gewichtseinheit:** Pfund (US) oder Kilogramm (metrisch)
  - **BP-Einheit (Blutdruck):** mmHg (empfohlen) oder kPa
  - **Thermometermaßeinheit:** F° oder C°
  - **Gerät:** BP-Monitor (für USB Wrist Blood Pressure Monitor) oder Thermometer (für USB Insta-Scan Thermometer)
3. Klicken Sie auf die ➡ Schaltfläche, um die Daten zu speichern und zum Hauptfenster der Software zu gelangen.



#### Hinweise:

- Um das Setup zu einem beliebigen Zeitpunkt abubrechen, klicken Sie auf die Schaltfläche "X" (Abbrechen) in der unteren rechten Ecke des Fensters.
- Sie können Ihren Namen auch später noch ändern. Weitere Informationen finden Sie unter PERSÖNLICHE EINSTELLUNGEN VORNEHMEN im Abschnitt ANPASSEN IHRER EINSTELLUNGEN.
- Dieses Fenster erscheint automatisch, wenn Sie die Software zum ersten Mal verwenden. Sobald ein Benutzer erstellt wurde, wird die Software in Zukunft gleich das Hauptfenster öffnen. Um weitere Benutzer zu erstellen, klicken Sie im Hauptfenster auf **"Neuen Benutzer hinzufügen"**.
- Sie können maximal fünf Benutzer eingeben. Um Benutzer zu löschen, klicken Sie im Hauptfenster auf **"Benutzer löschen"** und anschließend auf das Kontrollkästchen neben dem Benutzer/den Benutzern, den/die Sie löschen möchten. Klicken Sie danach auf die Papierkorb-Schaltfläche, um den Löschvorgang zu bestätigen. Wahlweise können Sie auf die "X"-Taste in der unteren rechten Ecke des Fensters klicken, um den Vorgang abubrechen und zum Hauptfenster zurückzuspringen.

## SOFTWARE-ÜBERSICHT



1. **Menü Herunterladen** - Richten Sie den Mauszeiger auf dieses Menü und klicken Sie auf **Herunterladen**, um Daten von Ihrem Gerät herunterzuladen.
2. **Menü Daten** - Richten Sie den Mauszeiger auf dieses Menü und klicken Sie auf **BP-Daten** (Blutdruck) oder **Thermometer-Daten** (Temperatur), um Ihre Daten in Tabellenform anzusehen. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt DATEN IN TABELLENFORM ANSEHEN.
3. **Grafik-Menü** - Richten Sie den Mauszeiger auf dieses Menü und klicken Sie auf **BP-Grafik** (Blutdruck) oder **Thermometer-Grafik** (Temperatur), um Ihre Daten als Grafik anzusehen. Siehe Abschnitt DATEN ALS GRAFIK ANSEHEN für weitere Informationen.
4. **Menü Drucken** - Richten Sie den Mauszeiger auf dieses Menü und klicken Sie auf **Daten drucken (BP)** (Blutdruck) oder **Daten drucken (Thermo)** (Temperatur), um einen Bericht Ihrer Daten auszudrucken. Siehe Abschnitt DATEN DRUCKEN für weitere Informationen.
5. **Menü Einstellungen** - Richten Sie den Mauszeiger auf dieses Menü und klicken Sie auf eine der folgenden Optionen (siehe Abschnitt ANPASSEN IHRER EINSTELLUNGEN für weitere Informationen):
  - **Persönliche Einstellungen:** Bearbeiten Sie Ihre Benutzerinformationen.
  - **Geräteeinstellung:** Passen Sie die Einstellungen für Ihr Gerät an (Blutdruckmessgerät oder Thermometer).
  - **Softwareeinstellung** Passen Sie die Einstellungen für Ihre ION Health Suite an.
6. **Neue Benutzer hinzufügen-** Klicken Sie auf diese Schaltfläche, um weitere Benutzerprofile zu erstellen. Sie werden das gleiche Fenster wie bei der Ersteinrichtung der Software sehen. Für weitere Informationen siehe ERSTELLEN SIE EIN BENUTZERPROFIL.
7. **Benutzer löschen** – Klicken Sie diese Schaltfläche, um einen Benutzer zu löschen.
8. **Aktueller Benutzer** - Klicken Sie auf dieses Drop-Down-Menü, um auf ein anderes Benutzerprofil zu wechseln. (Die Software kann maximal 5 Benutzer speichern.)
9. **Schaltfläche Minimieren** - Klicken Sie diese Schaltfläche, um das Fenster zu "minimieren". Klicken Sie in der Taskleiste Ihres Computers auf "ION HEALTH SUITE", um das Fenster wiederherzustellen.
10. **Schaltfläche Schließen** - Klicken Sie diese Schaltfläche, um die Software zu schließen.

## ANPASSEN IHRER EINSTELLUNGEN

Befolgen Sie die Schritte in diesem Abschnitt, um folgende Einstellungen anzupassen:

1. Ihre Benutzerinformationen (siehe **PERSÖNLICHE EINSTELLUNGEN VORNEHMEN**)
2. Ihr ION USB Wrist Blood Pressure Monitor oder USB Insta-Scan Thermometer (siehe **GERÄTEEINSTELLUNGEN VORNEHMEN**)
3. Die Software selbst (siehe **SOFTWARE-EINSTELLUNGEN VORNEHMEN**)

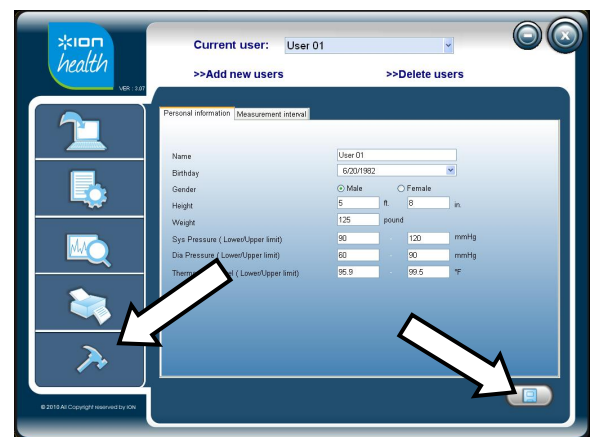
### PERSÖNLICHE EINSTELLUNGEN VORNEHMEN

Dieses Fenster zeigt zwei Registerkarten: **Persönliche Informationen** und **Messintervall**. Diese Parameter werden übernommen, wenn Sie Ihre Messwerte überprüfen.

1. Richten Sie den Mauszeiger auf das Menü **Einstellungen** (Hammer-Symbol) und klicken auf **Persönliche Einstellungen**.

2. Die erste Registerkarte ist für **Persönliche Informationen**.

- Geben Sie Namen, Geburtstag, Geschlecht, Größe und Gewicht ein.
- **Falls Sie ION USB Wrist Blood Pressure Monitor verwenden:** Die Felder **Sys Druck (unterer/obere Grenzwert)** und **Dia Druck (unterer/obere Grenzwert)** geben jeweils die empfohlenen Mindest- und Maximalwerte für den systolischen und diastolischen Druck an. Die Werte, die Sie anfangs in diesen Feldern sehen, entsprechen den Empfehlungen der American Diabetes Association. Wir empfehlen Ihnen jedoch erst Rücksprache mit Ihrem Arzt bzw. Ärztin zu halten, um festzustellen, ob diese Werte für Sie geeignet sind.
- **Falls Sie den ION USB Insta-Scan Thermometer verwenden:** Die Felder **Thermometerwerte (unterer/oberer Grenzwert)** geben typische Mindest- und Maximalwerte der menschlichen Körpertemperatur an. Wir empfehlen Ihnen jedoch, Rücksprache mit Ihrem Arzt bzw. Ärztin zu halten, um festzustellen, ob diese Werte für Sie geeignet sind.

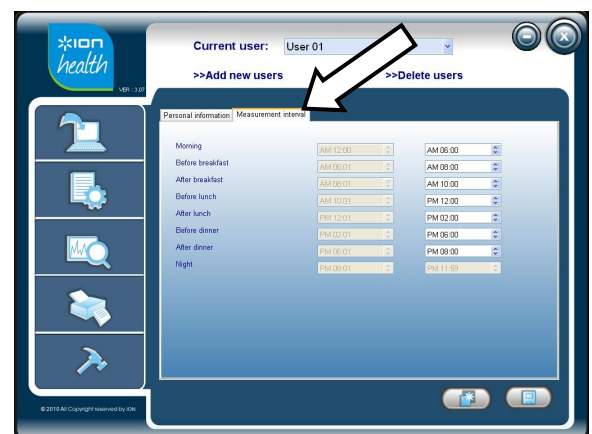


3. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Speichern** (Diskettensymbol) in der unteren rechten Ecke, um Ihre Daten zu speichern.

4. Klicken Sie auf die Registerkarte **Messintervall**.

5. Jede Zeile steht für das Intervall des Tages, an dem Sie planen, eine Blutdruck- oder Temperaturmessung vorzunehmen. Klicken Sie in die weißen Felder auf "AM/PM", auf die Stunde und die Minute und geben anschließend die Zahl ein oder verwenden die Pfeile (aufwärts/abwärts), um das Ende dieses Intervalls einzustellen. Die grauen Felder werden automatisch angepasst.

- **Beispiel:** Wenn Sie planen, vor dem Frühstück, das Sie normalerweise um 8 Uhr einnehmen, eine Messung durchzuführen, stellen Sie das Ende des Intervalls "Vor dem Frühstück" auf 8 Uhr ein.
- **Hinweis:** Diese Intervalle dürfen einander nicht überlappen oder in der falschen Reihenfolge eingestellt werden. Wenn Sie das Ende eines Intervalls so einstellen, dass es sich mit einem anderen Intervall überlappt, erscheint eine Fehlermeldung. Klicken Sie einfach auf "OK" und stellen die Intervalle so ein, dass sie einander nicht überschneiden.
- **Hinweis:** Sie können auf die Schaltfläche **Standard** klicken (Papier-/Stern-Symbol), um alle Intervalle auf ihre Standardzeiten zurückzustellen.



6. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Speichern** (Diskettensymbol) in der unteren rechten Ecke, um Ihre Daten zu speichern.

## GERÄTEEINSTELLUNGEN VORNEHMEN

In diesem Fenster können Sie die folgenden zwei Aktionen durchführen:

1. Alle Messwerte aus dem Speicher des Geräts löschen
2. Die Zeitangabe am Gerät einstellen.

Diese Funktionen sind voneinander unabhängig. Das Zurücksetzen der Zeit verändert die im Gerät gespeicherten Messwerte nicht, die alten Zeiteinstellungen bleiben erhalten. Ebenso wirkt sich das Löschen des Gerätespeichers nicht auf das aktuelle Datum oder die Zeit aus.

1. Verwenden Sie bei ausgeschaltetem Gerät das mitgelieferte Mini-USB-Kabel, um das Gerät an einen freien USB-Port Ihres Computers anzuschließen.
2. Richten Sie den Mauszeiger auf das Menü **Einstellungen** (Hammer-Symbol) und klicken auf **Geräteeinstellungen**.
3. Die erste Registerkarte ist **Gerätespeicher löschen**. (Um diese Registerkarte zu überspringen und stattdessen die Zeit am Gerät einzustellen, fahren Sie mit Schritt 7 weiter unten fort.)
4. Klicken Sie auf das Drop-Down-Menü **Gerät** und wählen Sie das Gerät – **BP Monitor** oder **Thermometer** aus.
5. Klicken Sie auf die Schaltfläche ➡. Ein Bestätigungsfenster wird angezeigt, wenn die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde. Klicken Sie auf **OK**, um fortzufahren.
6. Klicken Sie auf die Schaltfläche ➡. Nun erscheint eine zweite Bestätigungsmeldung, die Sie fragt, ob Sie die Messwerte des Geräts wirklich löschen möchten. Klicken Sie auf **Ja**, um fortzufahren (oder **Nein**, um abubrechen).
7. Um die Zeit am Gerät einzustellen, klicken Sie auf die Registerkarte **Zeitangabe am Gerät einstellen**.
8. Klicken Sie auf das Drop-Down-Menü **Gerät** und wählen Sie das Gerät – **BP Monitor** oder **Thermometer** aus.
9. Klicken Sie auf die Schaltfläche ➡. Ein Bestätigungsfenster wird angezeigt, wenn die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde. Klicken Sie auf **OK**, um fortzufahren.
10. Klicken Sie auf eines der beiden Kästchen, das nun im Fenster angezeigt wird:
  - **Zeit:** Das Gerät wird die gleiche Uhrzeit wie Ihr Computer anzeigen.
  - **Zeiteinstellung:** Um die Uhrzeit am Gerät manuell einzustellen, klicken Sie auf **AM/PM**, auf die Stunde und die Minute in den weißen Feldern und tippen danach die Zahl ein oder verwenden die Pfeile (aufwärts/abwärts).
11. Klicken Sie auf die ➡ Schaltfläche.



**Hinweis:** ION Health Suite berücksichtigt keine Sommerzeit, Sie müssen Ihr Gerät daher entsprechend anpassen.

## SOFTWARE-EINSTELLUNGEN VORNEHMEN

In diesem Fenster können Sie festlegen, welche Sprache und Maßeinheiten in der Software angezeigt werden.

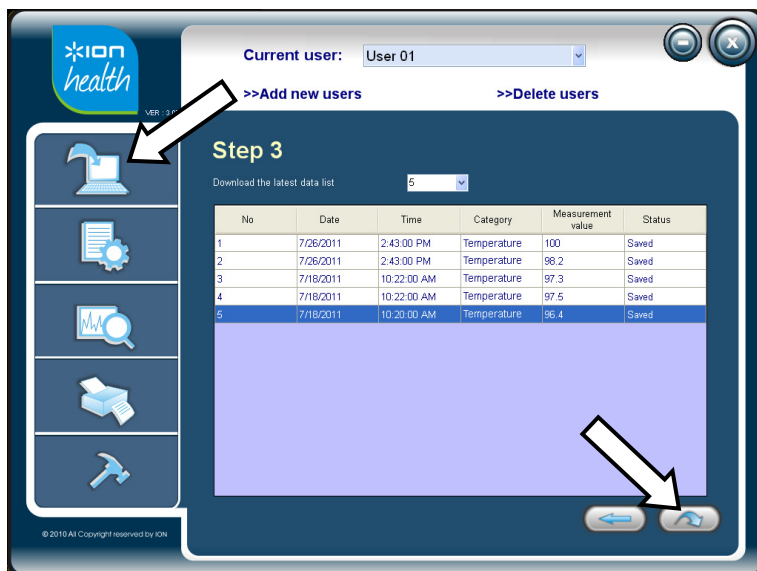
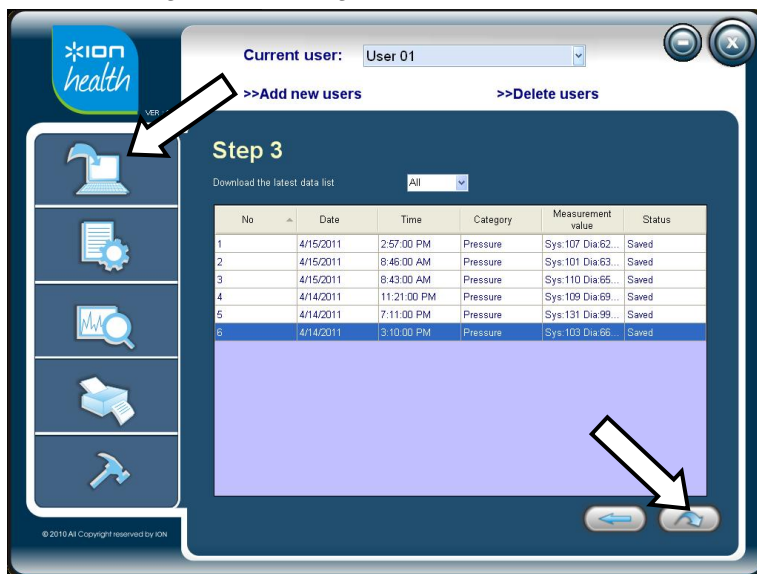
1. Richten Sie den Mauszeiger auf das Menü **Einstellungen** (Hammer-Symbol) und klicken auf **Geräteeinstellungen**.
2. Zum Einstellen klicken Sie auf das Drop-Down-Menü neben dem jeweiligen Element:
  - **Sprache:** Englisch, Spanisch, Französisch, Italienisch, Deutsch oder Niederländisch
  - **Höhenmaß:** Fuß/Zoll (US) oder Zentimeter (metrisch)
  - **Gewichtseinheit:** Pfund (US) oder Kilogramm (metrisch)
  - **BP-Einheit:** mmHg (empfohlen) oder Kpa
  - **Thermometermaßeinheit:** F° oder C°
  - **Gerät:** BP-Monitor (für USB Wrist Blood Pressure Monitor) oder Thermometer (für USB Insta-Scan Thermometer)
  - **Benutzerkennzahl:** n/a
3. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Speichern** (Diskettensymbol) in der unteren rechten Ecke, um Ihre Daten zu speichern.



## HERUNTERLADEN IHRER DATEN

Um Messwerte vom Gerät auf Ihren Computer herunterzuladen, gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Richten Sie den Mauszeiger auf das **Menü Herunterladen** (Computer-Symbol) und klicken auf **Herunterladen**.
2. Verwenden Sie bei ausgeschaltetem Gerät das mitgelieferte Mini-USB-Kabel, um das Gerät an einen freien USB-Port Ihres Computers anzuschließen.
3. Klicken Sie auf das Drop-Down-Menü **Gerät** und wählen Sie das Gerät – **BP Monitor** oder **Thermometer** aus.
4. Klicken Sie auf die ➡ Schaltfläche.
5. Klicken Sie auf das Drop-Down-Menü und wählen aus, wie viele Messwerte Sie vom Gerät auf den Computer herunterladen möchten.
6. Klicken Sie auf die Pfeiltaste **Herunterladen** (in der unteren rechten Ecke), um mit dem Herunterladen der Daten zu beginnen oder klicken Sie auf die ◀ Taste, um zum vorherigen Fenster zurückzukehren.
7. Nachdem alle Daten heruntergeladen wurden, werden im Fenster folgende Daten angezeigt:

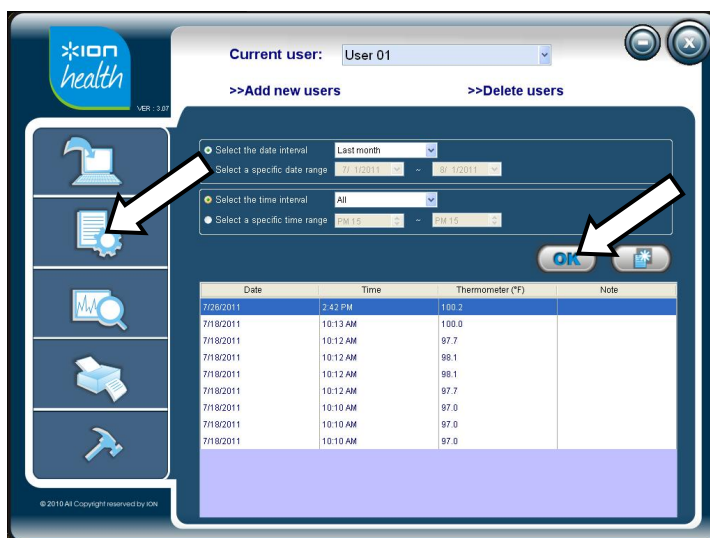


- **Nr. (Anzahl):** Die Anzahl der Messungen in einer Sequenz.
  - **Datum:** Das Datum, an dem die Messung vorgenommen wurde (je nach Datumseinstellung des Geräts).
  - **Zeit:** Die Uhrzeit, an dem die Messung vorgenommen wurden (je nach Zeiteinstellung des Geräts).
  - **Kategorie:** Wenn die Messung mit einem Blutdruckmessgerät vorgenommen wurde, wird die **Kategorie Druck** verwendet. Wenn die Messung mit einem Thermometer vorgenommen wurde, wird die **Kategorie Temperatur** verwendet.
  - **Messwert:** Wenn die Messung mit einem Blutdruckmessgerät vorgenommen wurde, enthält die Messung Ihre Blutdruckwerte (systolischer Druck, diastolischer Druck und Puls). Wenn die Messung mit einem Thermometer vorgenommen wurde, erhalten Sie als Wert eine Temperaturangabe.
  - **Status:** Wenn Sie den Messwert zum ersten Mal auf Ihren Computer herunterladen, erscheint **Gespeichert**. Wenn der Wert bereits auf Ihrem Computer gespeichert wurde, erscheint **Besteht bereits**.
8. Wenn Sie fertig sind, können Sie Ihr Gerät vom Computer trennen. Die Messwerte, die Sie heruntergeladen haben, können nun in der Software angezeigt werden.

## DATEN IN TABELLENFORM ANSEHEN

Um Ihre Messwerte in Tabellenform anzuzeigen, gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Richten Sie den Mauszeiger auf das **Menü Daten** (Papier-/ Werkzeug-Symbol) und wählen Sie aus, welche Daten Sie in einer Tabelle anzeigen möchten - **BP-Daten** (Blutdruck) oder **Thermometer** (Temperatur).
2. Aktivieren Sie das Kontrollkästchen neben **Wählen Sie das Datumsintervall** oder **Wählen Sie einen bestimmten Datumsbereich**. Klicken Sie auf das/die Drop-Down-Menü(s) daneben, um den Datumsbereich der gewünschten Messwerte auszuwählen. (Bei der Einstellung eines bestimmten Datums können Sie einen anderen Monat oder ein anderes Jahr wählen, indem Sie sie am oberen Rand des Kalenders anklicken.)
3. Aktivieren Sie das Kontrollkästchen neben **Wählen Sie das Zeitintervall** oder **Wählen Sie einen bestimmten Zeitraum**. Klicken Sie auf das/die Drop-Down-Menü(s) daneben, um den gewünschten Zeitraum der Messwerte auszuwählen.
4. Klicken Sie auf **OK**, um Ihre Messungen anzusehen, die in Tabellenform unten aufscheinen werden.
  - **Datum / Zeit:** Datum und Uhrzeit des Zeitpunkts, an dem die Messungen vom Gerät auf den Computer heruntergeladen wurden.
  - **Systolischer Druck / Diastolischer Druck / Pulse oder Thermometer:** Ihr Blutdruck oder Ihre Temperatur.
  - **Hinweis:** Wenn Sie auf diese Spalte doppelklicken wird ein neues Fenster geöffnet, so dass Sie zusätzliche Informationen eintippen können, die Sie gemeinsam mit dieser Messung speichern möchten.



## UM DATEN ZU EXPORTIEREN (OPTIONAL)

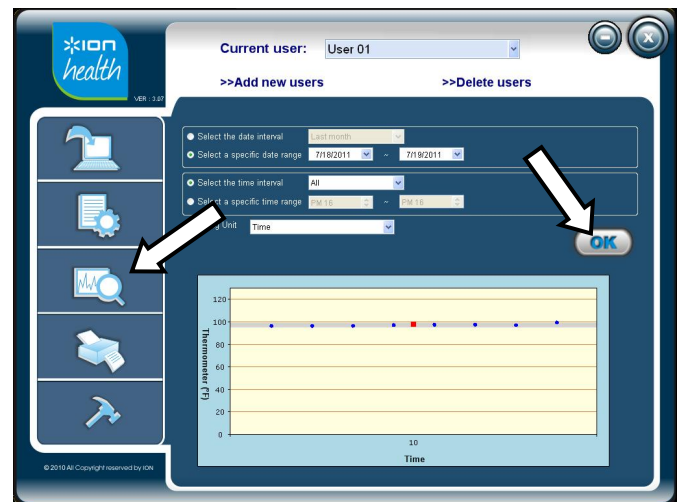
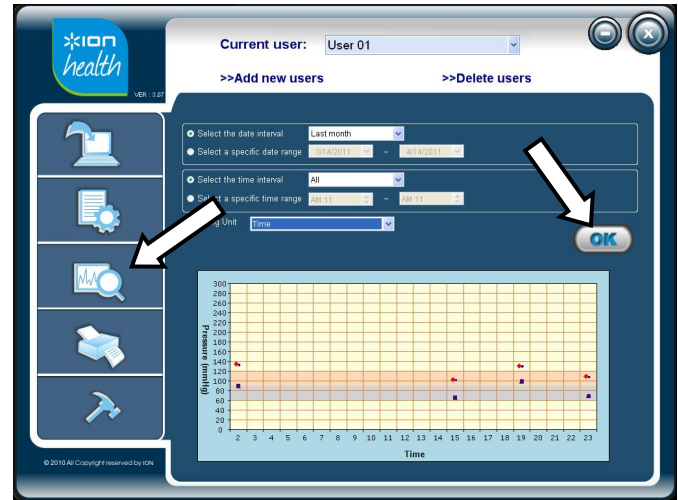
1. Klicken Sie auf das Symbol "Papier/Stern" (neben **OK**).
2. Im nun angezeigten Fenster klicken Sie auf das große weiße Feld unter **Dateinamen Exportieren**.
3. Sie werden aufgefordert, einen Speicherort für die Datei und den Dateinamen auszuwählen. (Wir empfehlen, die Datei an einem leicht ersichtlichen Ort zu speichern, wie z.B. auf Ihrem Desktop. Versehen Sie den Dateinamen mit dem Datum, damit Sie die Ergebnisse problemlos zurückverfolgen können.) Wenn Sie dies getan haben, klicken Sie auf **Speichern**.
4. Um auf die Datei mit Ihren Daten zuzugreifen, klicken Sie auf das entsprechende Verzeichnis auf Ihrem Computer. Sie können Microsoft Excel verwenden, um die CSV-Datei zu öffnen.



## DATEN ALS GRAFIK ANSEHEN

Um Ihre Messwerte als Grafik anzuzeigen, gehen Sie folgendermaßen vor:

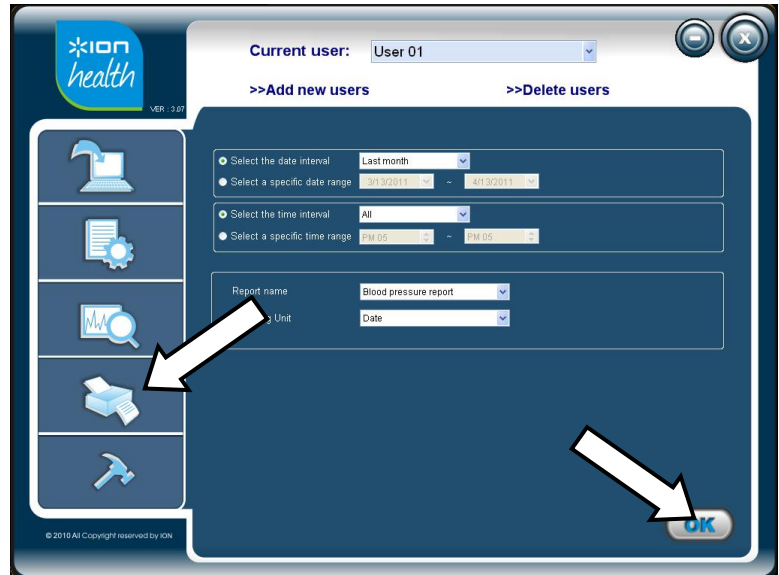
1. Richten Sie den Mauszeiger auf das Menü **Grafik** (Grafik-/Lupen-Symbol) und wählen aus, welche Daten Sie als Grafik anzeigen möchten - **BP-Daten** (Blutdruck) oder **Thermometer** (Temperatur).
2. Aktivieren Sie das Kontrollkästchen neben **Wählen Sie das Datumsintervall** oder **Wählen Sie einen bestimmten Datumsbereich**. Klicken Sie auf das/die Drop-Down-Menü(s) daneben, um den Datumsbereich der Messwerte auszuwählen, die Sie als Grafik sehen möchten. (Bei der Einstellung eines bestimmten Datums können Sie einen anderen Monat oder ein anderes Jahr wählen, indem Sie sie am oberen Rand des Kalenders anklicken.)
3. Aktivieren Sie das Kontrollkästchen neben **Wählen Sie das Zeitintervall** oder **Wählen Sie einen bestimmten Zeitraum**. Klicken Sie auf das/die Drop-Down-Menü(s) daneben, um die Zeiträume der Messwerte auszuwählen, die Sie als Grafik anzeigen möchten.
4. Klicken Sie auf das Drop-Down-Menü **Gruppierereinheit** und wählen Sie, wie Sie die Messwerte in der Grafik gruppieren möchten (nach **Datum**, nach **Zeit** oder nach **Tag** [der Woche]).
5. Klicken Sie auf **OK**, um Ihre Messungen anzusehen, die in der Tabelle unten angeführt sind.
  - **X-Achse (Datum, Uhrzeit oder Tag):** Dies ist das Intervall, das Sie als **Gruppierereinheit** ausgewählt haben.
  - **Y-Achse (Druck oder Thermometer):** Ihr Blutdruck oder Ihre Temperatur.
  - **Datenpunkte:** Sie können Ihre Maus auf einen dieser Punkte am Diagramm richten, um die spezifischen Informationen anzuzeigen.
    - **Blutdruck:**
      - **Blaue Punkte** stellen einzelne systolische Druckwerte dar.
      - **Rote Diamanten** stellen die durchschnittliche Anzahl aller systolischen Druckmessungen in dieser Spalte dar.
      - **Grüne Dreiecke** stellen einzelne diastolische Druckwerte dar.
      - **Violette Quadrate** stellen die durchschnittliche Anzahl aller diastolischen Druckmessungen in dieser Spalte dar.
    - **Temperatur:**
      - **Blaue Punkte** stellen einzelne Temperaturwerte dar.
      - **Rote Quadrate** stellen den Durchschnitt aller Temperaturmessungen in dieser Spalte dar.
  - **Zielbereich:** Das schraffierte Band in der Grafik zeigt die unteren und oberen Grenzwerte Ihres Blutdrucks oder Ihrer Temperatur an (die Sie in den persönlichen Einstellungen festlegen können). (Die Temperatur wird als graue Schraffierung dargestellt. Beim Blutdruck wird der systolische Druckbereich orange dargestellt, während der diastolische Druckbereich grau dargestellt wird.)
  - **Bereich ausserhalb des Zielbereichs:** Die gelb-schraffierte Fläche stellt den Bereich jenseits der unteren und oberen Grenzen Ihres Blutdrucks oder Ihrer Temperatur dar (welche in den persönlichen Einstellungen festzulegen sind).

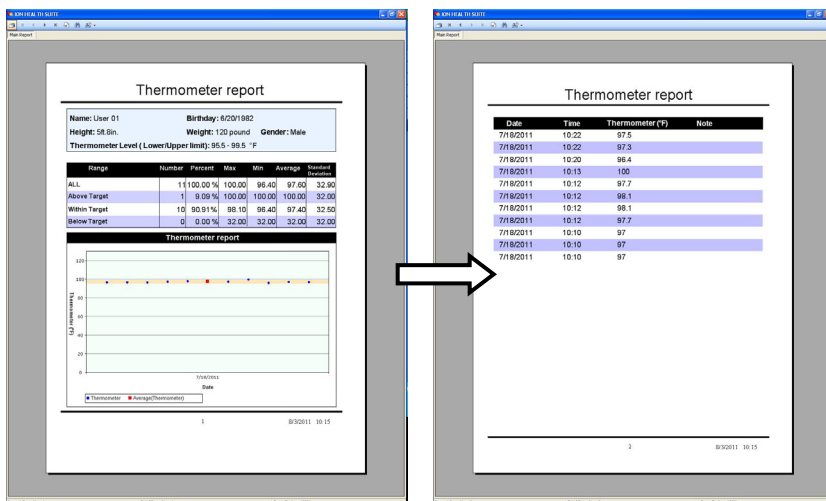
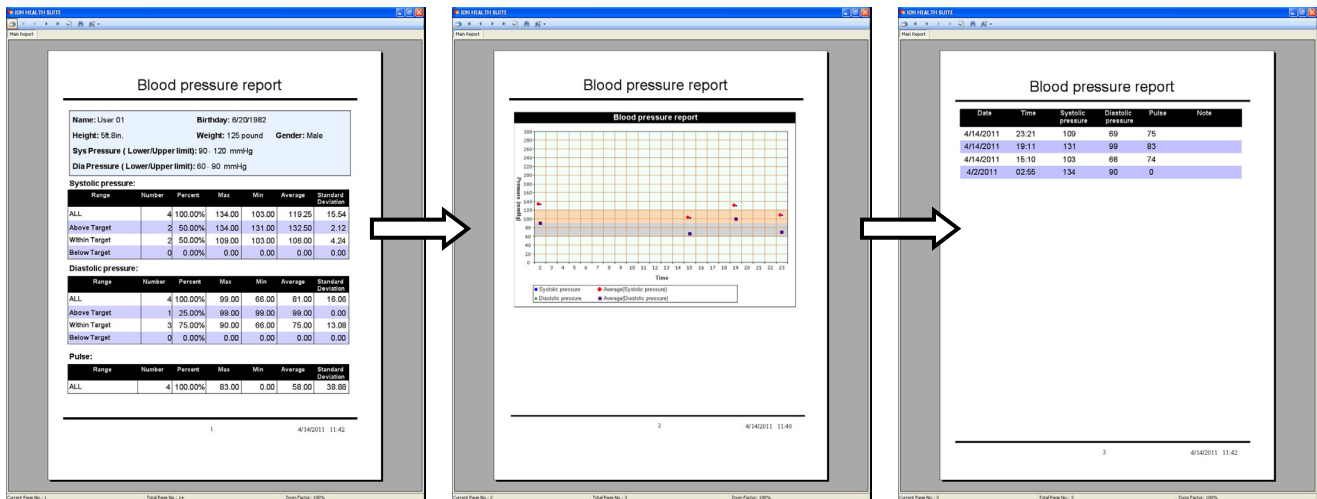


## DATEN DRUCKEN

Um Ihre Messwerte auszudrucken, gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Halten Sie den Mauszeiger auf das **Menü Drucken** (Druckersymbol). Um Blutdruckdaten zu drucken, klicken Sie auf **Daten drucken (BP)**. Zum Drucken der Temperaturdaten klicken Sie auf **Daten drucken (Thermo.)**.
2. Aktivieren Sie das Kontrollkästchen neben **Wählen Sie das Datumsintervall** oder **Wählen Sie einen bestimmten Datumsbereich**. Klicken Sie auf das/die Drop-Down-Menü(s) daneben, um den Datumsbereich der Messwerte auszuwählen, die Sie drucken möchten. (Bei der Einstellung eines bestimmten Datums können Sie einen anderen Monat oder ein anderes Jahr wählen, indem Sie sie am oberen Rand des Kalenders anklicken.)
3. Aktivieren Sie das Kontrollkästchen neben **Wählen Sie das Zeitintervall** oder **Wählen Sie einen bestimmten Zeitraum**. Klicken Sie auf das/die Drop-Down-Menü(s) daneben, um die Zeiträume der Messwerte auszuwählen, die Sie drucken möchten.
4. Überspringen Sie das Drop-Down-Menü **Berichtsname**. (Ihre Daten - **Blutdruckbericht** oder **Thermometerbericht** - stellen die einzigen Optionen dar.)
5. Klicken Sie auf das Drop-Down-Menü **Gruppiereinheit** und wählen Sie, wie Sie die Messwerte in der Grafik gruppieren möchten (nach **Datum**, nach **Zeit** oder nach **Tag** [der Woche]).
6. Klicken Sie auf **OK**.
7. Ihre Daten werden in einem Bericht mit Ihren Benutzerdaten (Name, Größe, Gewicht etc.) und allen Messwerten für den angegebenen Datumsbereich/Zeitraum zusammengefasst. Die Daten werden im Bericht in tabellarischer und grafischer Form (auf mehreren Seiten) angezeigt.





1 3 2 2 3 4 5 6

Verwenden Sie die Schaltflächen in der Symbolleiste am oberen Rand des Fensters, um folgende Aktionen durchzuführen:

1. **Drucken:** Klicken Sie hier, um den Bericht auszudrucken. (Ihr Computer muss an einen eingeschalteten Drucker angeschlossen sein.)
2. **Zur Vorherigen/Nächsten Seite springen:** Klicken Sie hier, um zur vorherigen/nächsten Seite zu gelangen.
3. **Zur Ersten/Letzten Seite springen:** Klicken Sie hier, um zur ersten oder letzten Seite zu springen.
4. **Gehe zu Seite:** Klicken Sie hier und geben Sie eine Seitenzahl ein, um zu dieser Seite zu springen.
5. **Text suchen:** Klicken Sie hier und geben Sie ein Wort ein, um zu einer (oder mehreren) Seite(n) zu springen, die dieses Wort enthält/enthalten.
6. **Zoom:** Klicken Sie hier, um auszuwählen, wie stark Sie in die Seite hineinzoomen oder aus der Seite herauszoomen möchten.

#### Hinweise:

- Nehmen Sie auf Basis dieser Daten keine Veränderungen an Ihrer Ernährung, Ihrem Sportprogramm, Ihren Medikamenten etc. vor - konsultieren Sie zuerst Ihren Arzt.
- Dieser Bericht ist nur zum Ausdrucken bestimmt, er kann nicht direkt auf Ihrem Computer gespeichert werden. Um Ihre Daten zu speichern, lesen Sie bitte die Anweisungen unter "Daten exportieren" im Abschnitt DATEN IN TABELLENFORM ANSEHEN.

## HET INSTALLEREN VAN DE SOFTWARE

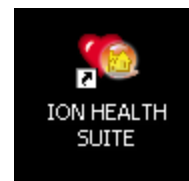
### MINIMALE SYSTEEMVEREISTEN

Alvorens de installatie te starten, zorg ervoor dat je computer voldoet aan (of overtreft) de volgende minimale systeemeisen om te zorgen dat de software adequaat functioneert:

- PC met Microsoft® Windows 98, 2000, XP, Vista (32-/64-bit), of 7 (32-/64-bit)
- 400 MHz processor (of hoger)
- 64 MB RAM (of meer)
- 75 MB vrije harde schijfruimte
- 1024 x 768 grafische kaart (of hogere resolutie)
- Beschikbare USB poort (USB 1.1 or 2.0)
- **Optioneel:** Windows-compatibele printer (voor het printen van gegevens)

### SOFTWAREINSTALLATIE

1. Voeg de bijgevoegde CD in je computer's CD-rom. Het installatiescherm zou automatisch moeten verschijnen. Klik op **Installeren ION Health Suite Software**.
  - Mocht het niet verschijnen, dubbelklik op **Deze Computer** en klik op je computer's cd-rom drive.
  - Wanneer het installatiescherm hierna nog verschijnt, rechtermuisklik op de cd-rom drive, selecteer **Verkenner**, en dubbelklik op het **Setup** file.
2. Volg de instructies op het scherm om de software te installeren.
3. Wanneer je klaar bent, klik op **Sluiten** om de installatiesoftware af te sluiten.
4. Open ION Health Suite door te dubbelklikken op het snelkoppelingsicoon op je Bureaublad of door naar **Start ► Alle Programma's ► ION HEALTH SUITE ► ION HEALTH SUITE** te gaan.



## **BELANGRIJKE OPMERKINGEN**

### **Over ION Health Suite**

ION Health Suite is een PC software applicatie die je uitdraaien van je ION USB Wrist Blood Pressure Monitor of USB Insta-Scan Thermometer laat downloaden, ze op je computer laat opslaan en je in staat stelt ze te analyseren met grafieken en andere software tools. Deze informatie stelt je in staat om een beter inzicht te krijgen wat betreft je bloeddruk of temperatuur om jou en je medische professional je gezondheid beter kunnen begeleiden.

### **ION Health Suite stelt je in staat:**

- Verzenden van bloeddruk of temperatuurresultaten vanuit je apparaat naar je PC
- Track je statistieken digitaal in de software in plaats van een logboek
- Geef de resultaten en statistieken van je gegevens weer
- Sla je resultaten veilig op op je PC
- Print en deel je data met je doctors

### **Waarschuwing:**

- De resultaten geproduceerd door ION USB Wrist Blood Pressure Monitor of USB Insta-Scan Thermometer zijn enkel voor referentie. Consulteer a.u.b. je doctor alvorens je dieet, oefenprogramma, etc. aan te passen.
- Om de mogelijkheid op elektrische schokken te voorkomen, voer nooit een bloeddruk- of temperatuurtest terwijl het apparaat verbonden is met de computer.
- Bij het gebruik van ION Health Suite, zorg ervoor dat je de goede account hebt geselecteerd. ION Health Suite kan mogelijk niet de goede gebruikersresultaten downloaden op andermans gebruikersaccount.

## BEGINNEN

### VERBIND JE APPARAAT

Alvorens resultaten te downloaden op je computer of de bloeddrukmonitor of thermometer, volg je de volgende stappen:

1. Met de bloeddrukmonitor of thermometer uitgeschakeld, verbind je hen met een vrije USB poort op je computer door gebruik te maken van de inbegrepen mini-USB kabel.
2. "PCL" ("PC link") zal verschijnen in het scherm van het apparaat, weergevende dat het goed is aangesloten.
3. Open ION Health Suite door te dubbelklikken op de snelkoppeling op je bureaublad of door te gaan naar **Start ► Alle Programmas ► ION HEALTH SUITE ► ION HEALTH SUITE**.

### MAAK EEN GEBRUIKERSPROFIEL AAN

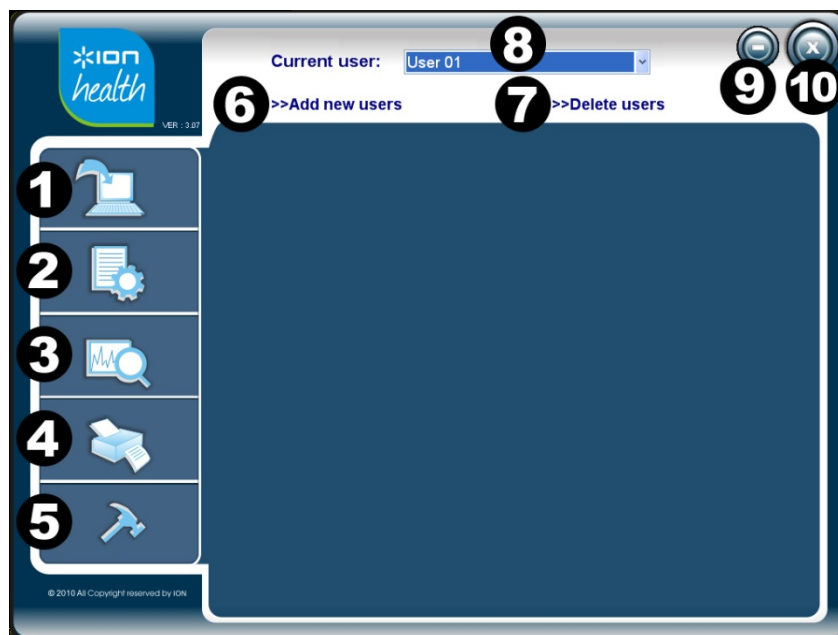
1. Vul je naam in (tot 5 karakters mogelijk), geboortedatum, en geslacht. (Na het klikken op het verjaardags pull-down menu, kun je de verscheidene maanden en jaren selecteren door op ze te klikken.) Klik de ➡ knop om door te gaan.
2. In het venster dat verschijnt, klik je op het pull-down menu om de gewenste instelling te selecteren:
  - **Taal:** Engels, Spaans, Frans, Italiaans, Duits, of Nederlands
  - **Hoogte-eenheid:** voet/inch (V.S.) of centimeter (metriek stelsel)
  - **Gewicht-eenheid:** pond (V.S) of kilogram (metriek stelsel)
  - **BP (Bloed Druk) Eenheid:** mmHg (aanbevolen) en kPa
  - **Thermometer Unit:** F° of C°
  - **Apparaat:** BP Monitor (voor USB Wrist Blood Pressure Monitor) of Thermometer (voor USB Insta-Scan Thermometer)
3. Klik de ➡ knop om data op te slaan en door te gaan naar het hoofdmenu van de software.



#### Opmerkingen:

- Om de installatie te annuleren op enig moment, klik op "X" (Annuleer) knop in de rechterbenedenhoek van het scherm.
- U kunt uw naam later aanpassen. Zie de VERSTEL UW PERSOONLIJKE INSTELLINGEN bij de sectie PAS UW INSTELLINGEN AAN voor meer informatie.
- Dit installatiescherm verschijnt alleen automatisch de eerste keer dat je de software gebruikt. Wanneer een gebruiker eenmaal gecreëerd is, zal de software zich openen via het hoofdscherm. Om meerdere gebruikers aan te maken, klik op "Voeg nieuwe gebruikers toe" in het hoofdmenu.
- Je kunt een maximum van 5 gebruikers aanmaken. Om gebruikers te verwijderen, klik op "Verwijder gebruikers" op het hoofdscherm, vink het vakje aan naast de gebruiker(s) die je wenst te verwijderen, klik vervolgens op het prullenbaksymbool om het verwijderen te bevestigen, of klik op de "X" knop in de rechterbenedenhoek van het scherm om te annuleren en terug te keren naar het hoofdmenu.

## SOFTWARE OVERVIEW



1. **Download Menu** – Plaats je muis over dit menu en klik op **Download** om data te downloaden van je apparaat.
2. **Data Menu** – Plaats je muis over dit menu en klik op **BP Data** (bloeddruk) of **Thermometer Data** (temperatuur) om je data te overzien in een tabel. Bekijk de sectie BEKIJK UW DATA IN EEN TABEL voor meer informatie.
3. **Grafiek Menu** – Plaats je muis over dit menu en klik op **BP Grafiek** (bloeddruk) of **Thermometer Grafiek** (temperatuur) om je data te overzien in een grafiek. Bekijk de sectie BEKIJK JE DATA IN EEN GRAFIEK voor meer informatie.
4. **Print Menu** – Plaats je muis over dit menu en klik op **Print Data (BP)** (bloeddruk) of **Print Data (Thermo.)** (temperatuur) om een verslag te printen van je gegevens. Bekijk de sectie PRINT UW GEGEVENS voor meer informatie.
5. **Instellingen Menu** – Plaats je muis over dit menu en klik op een van de volgende opties (bekijk de sectie PAS JE SETTINGS AAN voor meer informatie):
  - **Persoonlijke Instellingen:** Pas je gebruikersinformatie aan.
  - **Apparaat-Instellingen:** Pas de instellingen voor je apparaat aan (bloeddrukmonitor of thermometer).
  - **Software Instellingen** Pas de instellingen aan voor ION Health Suite.
6. **Voeg nieuwe gebruikers toe** – Klik hierop om meer gebruikersprofielen toe te voegen. Je zult hetzelfde scherm zien als je kreeg te zien aanvankelijk bij het installeren. Zie de sectie CREËER EEN GEBRUIKERSPROFIEL voor meer informatie.
7. **Verwijder gebruikers** – Klik hier om een gebruiker te verwijderen.
8. **Huidige gebruiker** – Klik op dit drop-down om te wisselen van profiel. (De software kan een maximum van 5 gebruikers.)
9. **Minimaliseerknop** – Klik op deze knop om het scherm te "minimaliseren". Klik de "ION HEALTH SUITE" balk in je computer's taakbalk om het scherm te herstellen.
10. **Sluitknop** – Klik hierop om de software te sluiten.

## PAS JE INSTELLINGEN AAN

Volg de stappen in deze sectie om je instellingen aan te passen van:

1. Je gebruikersinformatie (zie **PAS JE PERSOONLIJKE INSTELLINGEN AAN**)
2. Je ION USB Wrist Blood Pressure Monitor of USB Insta-Scan Thermometer (zie **PAS JE APPARAATINSTELLINGEN AAN**)
3. De software zelf (zie **PAS JE SOFTWAREINSTELLINGEN AAN**)

## PAS JE PERSOONLIJKE INSTELLINGEN AAN

Dit scherm bevat twee tabs: **Persoonlijke Informatie** en **MetingsInterval**. Deze parameters zullen worden weergegeven wanneer je je metingen bekijkt.

1. Plaats uw muis over het **Instellingenmenu** (hamer icoontje) en klik op **Persoonlijke Instellingen**.

2. Het eerste tabblad is het **Persoonlijke Gegevens**-tabblad.

- Geef uw naam, geboortedatum, geslacht, lengte en gewicht aan.
- **Als u gebruik maakt van de ION USB Pols Bloeddrukmeter:** De velden voor **Sys Pressure (lager / hoger Limit)** en **Dia Pressure (lager / hoger Limit)** zijn de aanbevolen minimum / maximum waarden voor uw systolische en diastolische druk (respectievelijk). De waarden die u standaard hier ziet staan zijn ingesteld op basis van aanbevelingen van de American Diabetes Association. Echter, we raden je aan in overleg met je arts of apotheker om te bepalen of deze waarden ideaal zijn voor je.
- **Als u gebruik maakt van de ION USB Insta-Scan Thermometer:** De velden voor de Thermometer niveau (lager / hoger Limit) zijn de typische minimum / maximum waarden voor de temperatuur van het menselijk lichaam. Wij raden u aan te overleggen met je arts of apotheker om te bepalen of deze waarden ideaal zijn voor je.

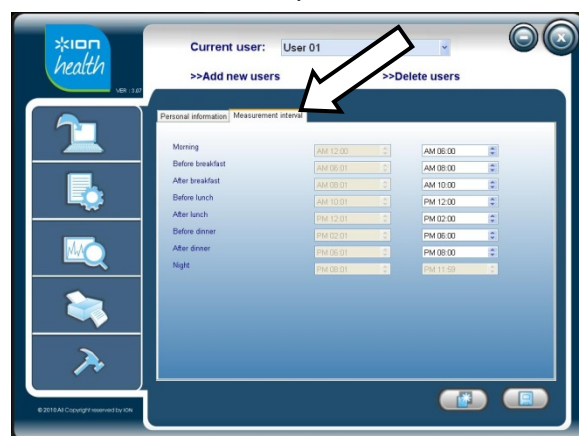


3. Klik op de knop **Opslaan** (disk pictogram) in de rechter benedenhoek om uw informatie op te slaan.

4. Klik op het **meetinterval** tabblad.

5. Elke rij staat voor een interval van de dag waarop u van plan bent een bloeddruk te lezen of temperatuur te nemen. Klik op de "AM / PM," het uur en de minuten in de witte velden, typ dan het nummer of gebruik de pijlen omhoog / omlaag om de eindtijd van dat interval in te stellen. De grijze velden worden automatisch aangepast.

- **Voorbeeld:** Als u van plan bent een resultaat weer te geven voor het ontbijt, die je normaal gesproken om 8 uur zult nemen, stelt u de "Vóór het ontbijt" interval met als einde 8 uur
- **Opmerking:** Deze intervallen kunnen elkaar niet overlappen of buiten de sequentie ingesteld worden. Als u probeert om de eindtijd van een interval zo in te stellen dat er overlapping plaatsvindt, ziet u een foutmelding. Klik gewoon op "OK" en stel het interval zo in dat deze elkaar niet overlappen.
- **Opmerking:** U kunt op de knop Standaard (papier / ster pictogram) klikken om alle intervallen terug te zetten op hun standaard.



6. Klik op de knop Opslaan (disk pictogram) in de rechterbenedenhoek om uw informatie op te slaan.

## PAS JE APPARAATINSTELLINGEN AAN

In dit venster kun je twee dingen doen:

1. Verwijder alle metingen uit het geheugen van het apparaat
2. Stel de tijd in op het apparaat.

Dit zijn onafhankelijke functies. Als de tijd is teruggezet, zullen de metingen die zijn opgeslagen in het apparaat niet veranderd worden, ze behouden hun oude tijdsinstellingen. Evenzo zal het wissen van het apparaat's geheugen geen invloed hebben op de huidige datum of tijd.

1. Met het apparaat op uit, gebruik de bijgeleverde mini-USB kabel om verbinding te maken met een gratis USB poort op je computer.
2. Plaats uw muis over het **Instellingenmenu** (hamer icoontje) en klik op **Apparaat instellen**.
3. Het eerste tabblad is de **Verwijder het apparaat's geheugen** tabblad. (Om deze te skippen en de tijd in te stellen van het apparaat skip naar stap 7 hieronder.)
4. Klik op het **apparaat** drop-down menu en selecteer uw apparaat - **BP Monitor** of **Thermometer**.
5. Klik op de ➡ knop. Een bevestigingsvenster zal verschijnen als de verbinding succesvol is. Klik op **OK** om door te gaan.
6. Klik op de ➡ knop. Een tweede bevestigingsvenster zal verschijnen met de vraag of u zeker weet dat u het de resultaten wenst te verwijderen. Klik op **Ja** om door te gaan (of **Nee** om te annuleren).
7. Voor het instellen van de tijd op het apparaat, klikt u op het **Stel de tijd in op het apparaat** tabblad.
8. Klik op het apparaat drop-down menu en selecteer uw apparaat - **BP Monitor** of **Thermometer**.
9. Klik op de ➡ knop. Een bevestigingsvenster zal verschijnen als de verbinding succesvol is. Klik op **"OK"** om verder te gaan.
10. Klik op een van de twee vakjes in het venster:
  - **Tijd:** Het apparaat zal dezelfde tijdsinstellingen gebruiken als op uw computer.
  - **Tijd instellen:** handmatig instellen van de tijd op het apparaat door te klikken op de **AM / PM**, de uren en de minuten in de witte velden, typ vervolgens het nummer of gebruik de pijlen omhoog / omlaag.
11. Klik op de knop ➡.



**Let op:** ION Health Suite houdt geen rekening met Daylight Saving Time, zodat het wellicht nodig is om je apparaat dienovereenkomstig aan te passen.

## STEL JE SOFTWAREINSTELLING IN

In dit venster kunt u instellen welke taal en meeteenheden worden weergegeven in de software.

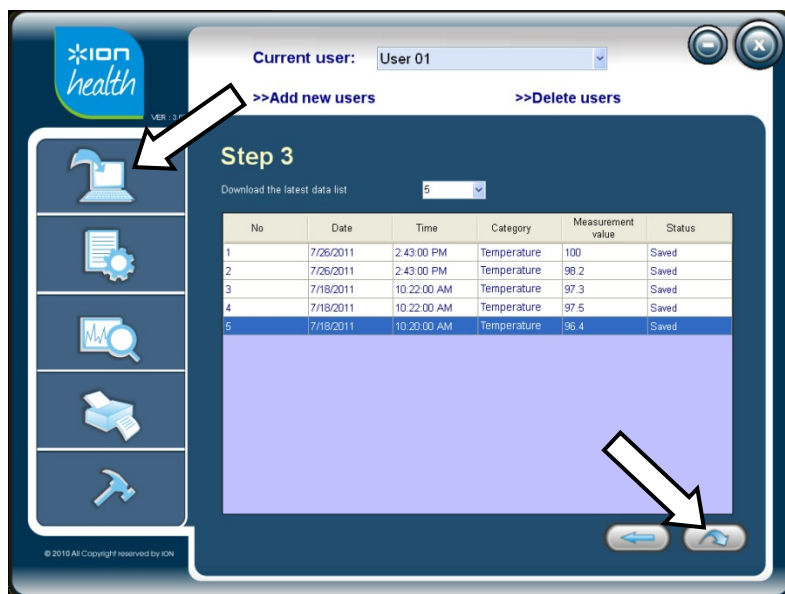
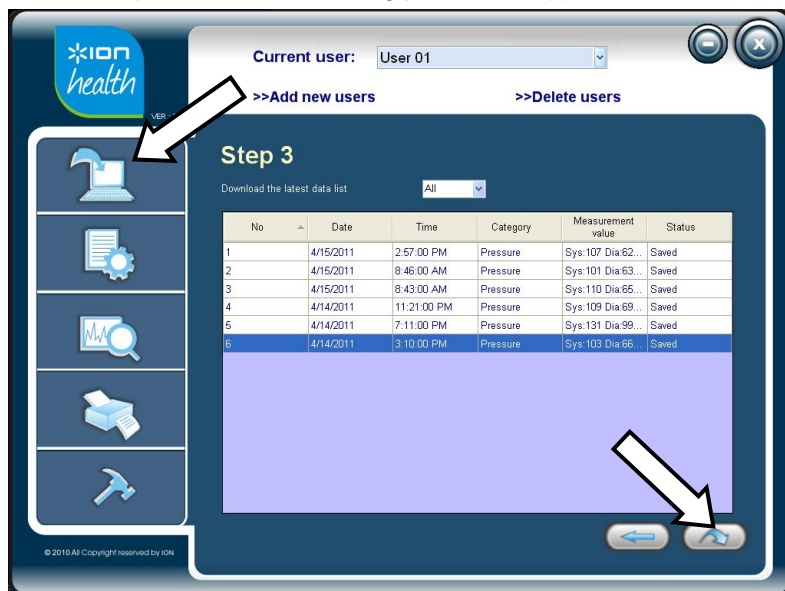
- Plaats uw muis over het **Instellingenmenu** (hamer pictogram) en klik op **Software instellen**.
- Klik op het drop-down menu naast elk item om in te stellen:
  - Taal:** Engels, Spaans, Frans, Italiaans, Duits of Nederlands
  - Hoogte Eenheid:** feet / inch (VS) of centimeter (metrisch)
  - Gewicht Eenheid:** pond (VS) of kilogram (metrisch)
  - BP Eenheid:** mmHg (aanbevolen) of Kpa
  - Thermometer Eenheid:** F ° of C °
  - Apparaat:** BP Monitor (voor USB polsbloeddrukmeter) of Thermometer (voor USB Insta-Scan Thermometer)
  - Gebruikers nr.:** n / a
- Klik op de knop **Opslaan** (disk pictogram) in de rechterbenedenhoek om je informatie op te slaan.



## DOWNLOAD JE GEGEVENS

Voor het downloaden van metingen van jouw apparaat naar jouw computer, volg je deze stappen:

1. Plaats je muis over het **Download Menu** (computer pictogram) en klik op Download
2. Met je apparaat uitgeschakeld, gebruik je de meegeleverde mini-USB-kabel om aan te sluiten op een vrije USB-poort op je computer.
3. Klik op het **apparaat** drop-down menu en selecteer jouw apparaat - **BP Monitor of Thermometer**.
4. Klik op de knop ➡.
5. Klik op de drop-down menu en selecteer hoeveel metingen je wilt downloaden van uw apparaat naar uw computer.
6. Klik op de **Download**-knop pijl (in de rechter benedenhoek) om te beginnen met het downloaden van de data, of klik op de ⬅ om terug te keren naar het vorige venster.
7. Nadat alle data is gedownload, wordt deze getoond op het scherm:
  - **No (Nummer):** Het nummer van de meting in de reeks.
  - **Datum:** De datum waarop de lezing werd genomen (volgens het apparaat de datum instelling).
  - **Tijd:** De tijd van de lezing werd genomen (volgens het apparaat's tijdstelling).
  - **Categorie:** Als de meting is ontleend aan een bloeddrukmeter, zal de categorie **druk** zijn. Als de lezing is ontleend aan een thermometer, wordt de categorie **temperatuur**.
  - **Meting Waarde:** Als de lezing is ontleend aan een bloeddrukmeter, zal de meting ook uw bloeddruk (systolische druk, diastolische druk en hartslag) bevatten. Als de lezing is ontleend aan een thermometer, wordt de waarde van uw temperatuur weergegeven.
  - **Status:** Als dit de eerste keer dat de lezing is gedownload naar uw computer, zal de software zeggen **opgeslagen**. Als het al op uw computer opgeslagen, zal het zeggen **reeds bestaand**.

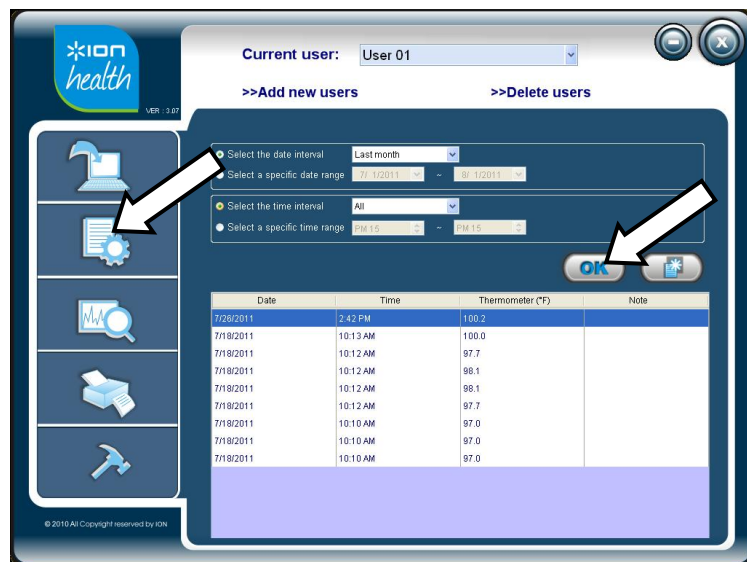
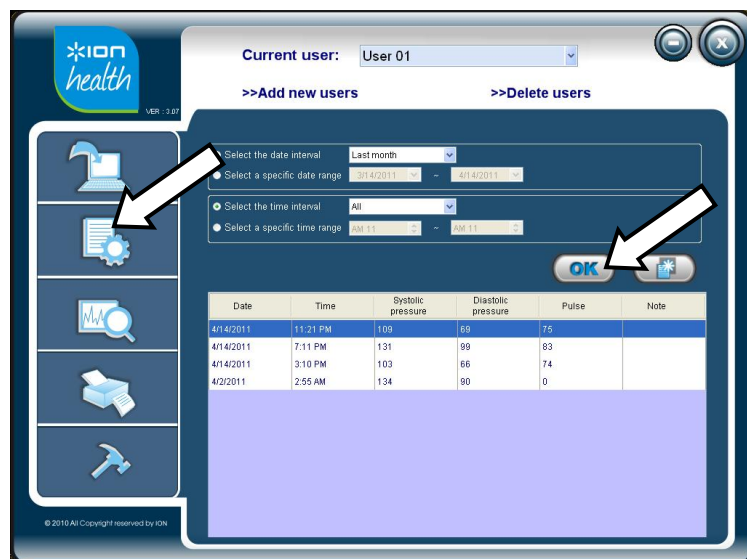


8. Wanneer u klaar bent, kunt u het apparaat loskoppelen van uw computer. De metingen die u heeft gedownload kunnen nu bekeken worden in de software.

## BEKIJK JE GEGEVENS IN EEN TABEL YOUR DATA IN A TABLE

Om uw metingen in een tabel te zien, gaat u als volgt te werk:

1. Plaats uw muis over de **Data Menu** (papier / tandwiel pictogram) en selecteer de gegevens die u wilt bekijken in een tabel - **BP Data** (bloeddruk) of **Thermometer** (temperatuur).
2. Vink het vakje aan naast de **datum interval selecteren** of **selecteer een bepaald datumbereik**. Klik op de drop-down menu (s) ernaast om het bereik van de data waaruit u metingen wilt bekijken te selecteren. (Bij het instellen van een bepaalde datum, kunt u naar een andere maand of jaar door erop te klikken aan de bovenkant van de agenda.))
3. Vink het vakje aan naast **tijdsinterval selecteren** of **Selecteer een specifieke tijdsbereik**. Klik op het drop-down menu (s) ernaast om het bereik van de tijden van metingen die u wilt bekijken te selecteren.
4. Klik op **OK** om metingen, die hieronder zullen verschijnen in de tabel te bekijken.
  - **Datum / Tijd:** De datum en tijd waarop de meting naar uw computer gedownload is vanaf uw toestel.
  - **Systolische druk / diastolische druk / Pulse of Thermometer:** Uw bloeddruk- of temperatuurmeting.
  - **Opmerking:** U kunt dubbelklikken op deze kolom en een nieuw venster zal verschijnen, waar u aanvullende informatie kunt typen die u wilt opslaan met deze meting.



## OM GEGEVENS TE EXPORTEREN (OPTIONEEL)

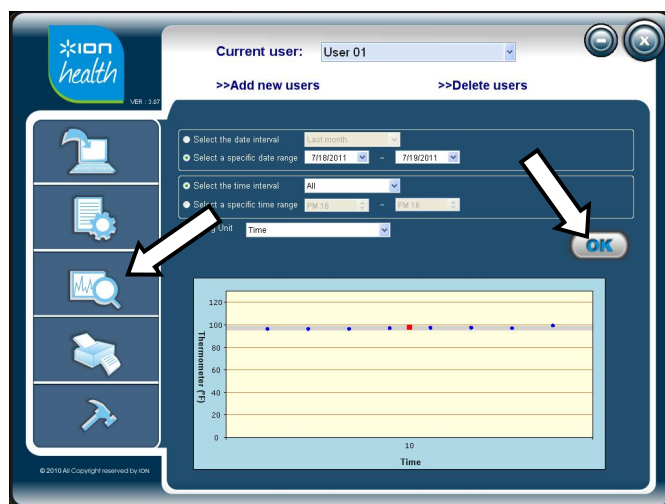
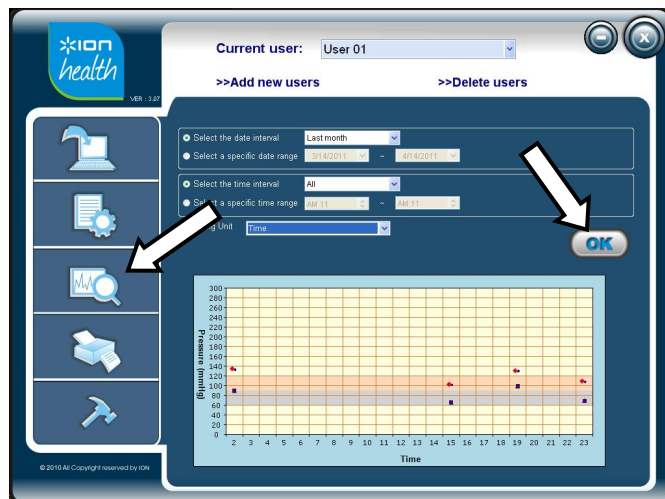
1. Klik op de "papier / ster" icoon (naast OK).
2. In het venster dat verschijnt, klikt u op het grote witte veld onder Export File Name.
3. U wordt gevraagd om een locatie te selecteren om het bestand en de bestandsnaam op te slaan. (Wij raden u aan het ergens voor de hand liggend op te slaan zoals uw bureaublad en te benoemen met de datum, zodat u het bestand gemakkelijk kunt vinden.) Als je dit hebt gedaan, klik op Opslaan.
4. Om toegang te krijgen het bestand met uw gegevens, gaat u naar die locatie op uw computer. U kunt gebruik maken van Microsoft Excel voor de Csv-bestand te openen.



## BEKIJK UW GEGEVENS IN EEN GRAFIEK

Om uw metingen in een grafiek te zien, gaat u als volgt te werk:

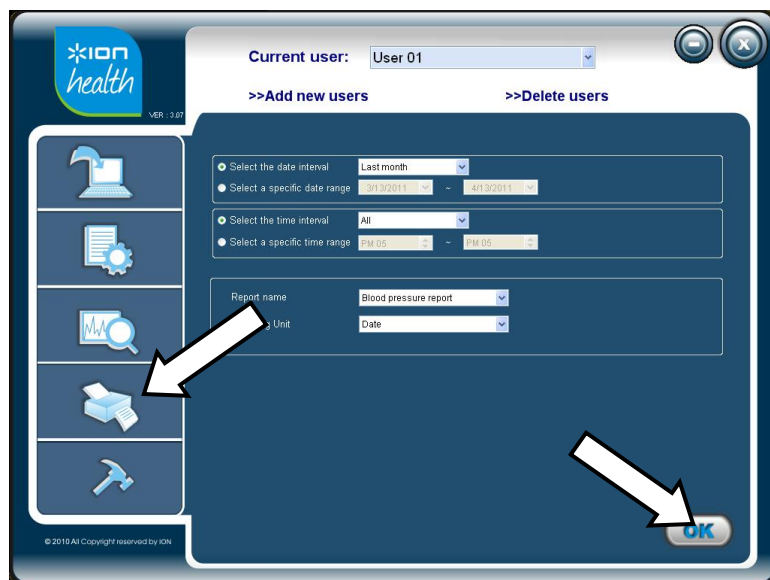
- Plaats uw muis over de **grafiek Menu** (grafiek / pictogram van een vergrootglas) en selecteer welke gegevens u wilt weergeven in een grafiek - **BP Data** (bloeddruk) of **Thermometer** (temperatuur).
- Vink het vakje aan naast de **datum interval selecteren** of **selecteer een bepaald datumbereik**. Klik op de drop-down menu (s) ernaast om het bereik van de data voor uw metingen voor de grafiek te selecteren. (Bij het instellen van een bepaalde datum, kunt u naar een andere maand of jaar door erop te klikken aan de bovenkant van de agenda.)
- Vink het vakje aan naast het **tijdsinterval selecteren** of **Selecteer een specifieke tijdsbereik**. Klik op de drop-down menu (s) ernaast om het bereik van de tijden voor uw metingen voor grafiek te selecteren.
- Klik op het **Groeper** drop-down menu en selecteer hoe u de metingen gegroepeerd wenst te zien in de grafiek (op datum, door tijd, of per dag[van de week]).
- Klik op **OK** om metingen, die hieronder zullen verschijnen in de tabel, te bekijken.
  - X-as (datum, tijd, of dag):** Dit is het interval dat u hebt geselecteerd als de Groeperingseenheid.
  - Y-as (Druk of Thermometer):** Uw bloeddruk of temperatuur lezen (respectievelijk).
  - Data Punten:** U kunt met de muis over een van deze punten op de grafiek om zijn specifieke informatie te bekijken.
    - Bloeddruk:**
      - Blauwe stippen** geven de individuele systolische druk metingen.
      - Rode diamanten** vertegenwoordigen het gemiddelde van alle systolische drukmetingen in die kolom.
      - Groene driehoeken** vertegenwoordigen de individuele diastolische druk metingen.
      - Paarse vierkanten** vormen het gemiddelde van alle diastolische druk lezingen in die kolom.
    - Temperatuur:**
      - Blauwe stippen** geven de individuele temperatuurmetingen.
      - Rode vierkantjes** vertegenwoordigen het gemiddelde van alle temperatuurmetingen in die kolom.
  - Doelbereik Oppervlakte:** De grijze band over de grafiek geeft aan dat de onder- en bovengrens van je bloeddruk of temperatuur (die u kunt instellen in de Persoonlijke instellingen). (Voor de temperatuur, zal de gearceerde band grijs zijn. De bloeddruk, de systolische drukreeks wordt weergegeven in oranje, terwijl de diastolische druk reeks verschijnt in het grijs.)
  - Out-of-Target Gebied:** Deze gele-gearceerde gebied is het bereik buiten de onder-en bovengrenzen van uw bloeddruk of temperatuur (die u kunt instellen in het Persoonlijke instellingen).

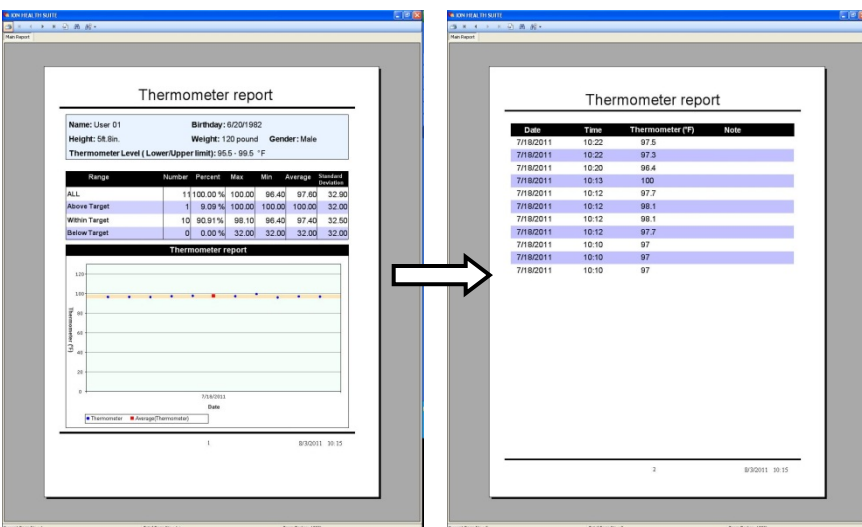
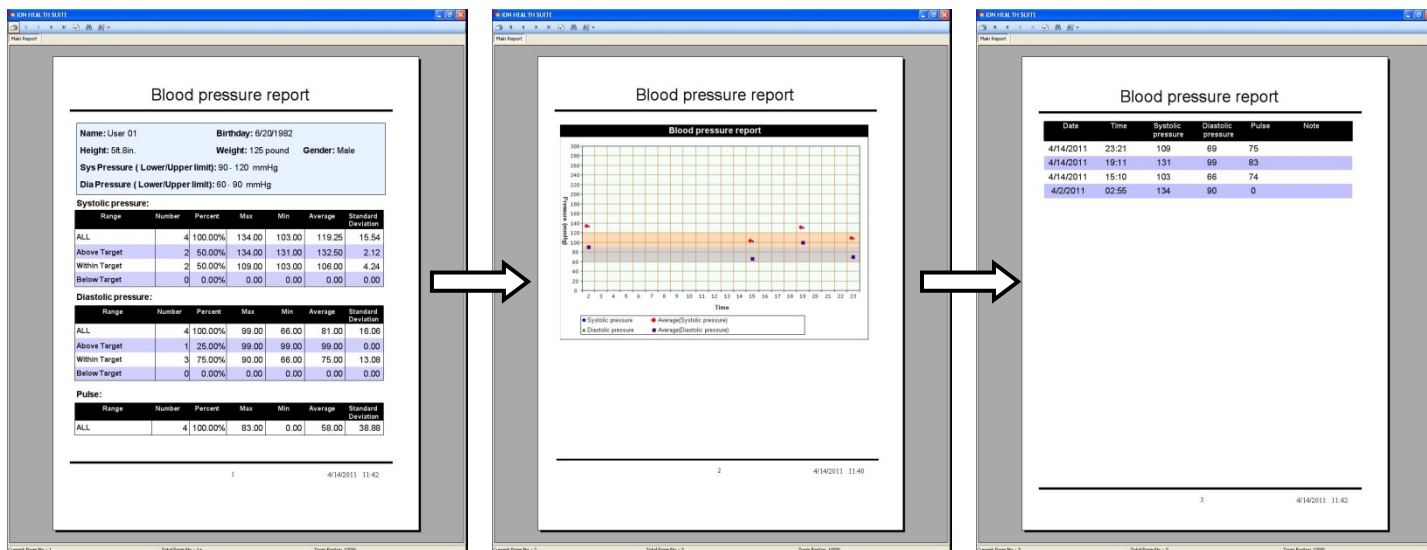


## DRUK JE GEGEVENS AF

Om uw metingen in een tabel te zien gaat u als volgt te werk:

1. Plaats uw muis over het Print-menu (printer pictogram). Voor het afdrukken van de bloeddruk gegevens, klikt u op Afdrukken Data (BP). Voor het afdrukken van de temperatuur gegevens, klikt u op Afdrukken Data (Thermo.).
2. Vink het vakje aan naast **datum interval selecteren** of **selecteer een bepaald datumbereik**. Klik op de drop-down menu (s) ernaast om het bereik van de data van metingen die u wilt afdrukken te selecteren. (Bij het instellen van een bepaalde datum, kunt u naar een andere maand of jaar door erop te klikken aan de bovenkant van de agenda.)
3. Vink het vakje aan naast **het tijdsinterval selecteren** of **Selecteer een specifiek tijdsbereik**. Klik op de drop-down menu (s) ernaast om het bereik van de tijden van metingen die u wilt afdrukken te selecteren.
4. Sla de naam van rapport drop-down menu over. (Uw soort gegevens - Bloeddruk rapport of een thermometer rapport - zal de enige optie zijn.)
5. Klik op de groeperingseenheid drop-down menu en selecteer hoe u wilt dat de metingen worden gegroepeerd op de grafiek (op datum, door tijd, of door dag [van de week]).
6. Klik op OK.
7. Uw gegevens zullen worden gebundeld in een rapport met uw gebruikersnaamgegevens (naam, lengte, gewicht, enz.) en al uw metingen voor de aangewezen datum / tijdsbereik. De gegevens worden weergegeven in tabel en grafiekvormen in het rapport (op meerdere pagina's).





1 3 2 2 3 4 5 6

Gebruik de knoppen in de werkbalk aan de bovenkant van het venster om het volgende te doen:

1. **Print:** klik hierop om het rapport af te drukken. (Uw computer moet worden aangesloten op een printer die is ingeschakeld.)
2. **Ga naar de vorige / volgende pagina:** Klik op deze om naar de vorige / volgende pagina te gaan.
3. **Ga naar de eerste / laatste pagina:** Klik op deze om naar de eerste of laatste pagina.
4. **Ga naar pagina:** Klik op deze en voer een paginanummer om direct naar die pagina te gaan.
5. **Zoek tekst:** Klik op deze knop en voer een woord in om naar de pagina (s) te gaan met dat woord.
6. **Zoom:** Klik hierop en selecteer hoeveel u wilt in / uitzoomen van de pagina.

### Opmerkingen:

- Breng geen aanpassingen aan je dieet, lichaamsbeweging programma, medicatie, etc. Op basis van deze gegevens - raadpleeg eerst uw arts of apotheker.
- Dit rapport is alleen voor het afdrucken en kan niet direct worden opgeslagen op uw computer. Voor het opslaan van uw gegevens, zie de "Om uw gegevens te exporteren" instructies in de sectie UW GEGEVENS BEKIJKEN IN EEN TABEL.



**[www.ionhealthonline.com](http://www.ionhealthonline.com)**